

# M Ostddeutsche Morgenpost

Herausgeber: Verlagsanstalt Kirsch & Müller, Sp. z ogr. odp., Katowice,  
ul. Marjańska 1, Tel. 483; P. K. O. Katowice, Verlagsanstalt Kirsch & Müller,  
Sp. z ogr. odp., Konto 301 989.

Erste oberschlesische Morgenzeitung

Erscheint täglich, auch Montags (siebenmal in der Woche).  
Bezugspreis: 5 Zloty.

Anzeigenpreise: 10 gespaltene Millimeterzeile im polnischen Industriegebiet 20 Gr., auswärts 30 Gr., Amtliche und Heilmittel-Anzeigen sowie Darlehens-Angebote von Nichtbanken 40 Gr. 4 gespaltene Millimeterzeile im Reklameteil 1,20 Zl. bzw. 1,60 Zl. Gewährter Rabatt kommt bei gerichtlicher Beilegung, Akkord oder Konkurs in Fortfall. — Anzeigenschluß: abends 6 Uhr

Für das Erscheinen von Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen, die nach Möglichkeit innegehalten werden, sowie für die Richtigkeit telefonisch aufgegebenen Inserate wird keine Gewähr übernommen und kann die Bezahlung aus diesen Gründen nicht verweigert werden.

„Begräbnis 1. Klasse“ im Landtags-Ausschuß

## Die Weltliche Akademie abgewehrt

Durch den entschiedenen Einspruch der Deutschnationalen und der Deutschen Volkspartei

### Protest gegen polizeiliche Gewaltmaßnahmen

Unnötige Härte gegen die Berliner nationalsozialistischen Studenten

(Drahtmeldung unserer Berliner Redaktion)

Berlin, 13. November. Im Landtage gab es heute zwei Ministerreden, eine vom Finanzminister Dr. Höpfer-Wischoff über die große Finanz- und Wirtschaftssituation im Reich und ihre Rückwirkungen auf Preußen und eine vom Kultusminister über die pädagogischen Akademien. Bevor es aber dazu kam, ging ein stürmisches Vorspiel über die Bühne. In den letzten Tagen hatten sich vor der Berliner Universität, wie fast immer bei Semesterbeginn, geräuschvolle Demonstrationen abgespielt, die auch Zusammenstöße zwischen den Studenten und zwischen Studenten und Polizei zur Folge hatten. Die republikanischen Studentenorganisationen hatten entgegen einem bisher üblichen Brauch politische Flugblätter verteilt, wodurch sich namentlich die nationalsozialistischen Studenten herausgefordert fühlten. Es gab hitzige Auseinandersetzungen mit Real- und Verballjurin. Es sollen auch zwei Schüsse gefallen sein. Ehe man sich versah, war die Polizei da und machte vom Gummiknüppel überfälligen Gebrauch. Der Rektor konnte dann die Polizei zum Abzuge bewegen und die Studenten einstweilen beruhigen. Donnerstag morgen kam es wieder zu Zusammenstößen. Die Deutschnationalen beantragten, vom Innenminister eine gründliche Darstellung der Vorgänge und eine Aufklärung des Verhaltens der Polizei zu fordern, aber die sofortige Behandlung des Antrages wurde durch Widerspruch verhindert.

Die dritte Lesung der Durchführungsbestimmungen zur Gemeinde-Vier-, Getränke- und Bürgersteuer bildete den Rahmen für eine Rede des Finanzministers Dr. Höpfer-Wischoff über den Finanz- und Wirtschaftsplan der Reichsregierung. Die Grundstimmung seiner Ausführungen war die Bereitschaft Preußens, dem Reich zur Seite zu stehen. Nach der Aussprache wurden die Durchführungsbestimmungen in namentlicher Abstimmung mit 251 gegen 146 Stimmen endgültig verabschiedet. Die Kommunisten hatten beantragt, die Aufhebung der gesamten Notverordnungen des Reichspräsidenten zu erwirken. Bei der Abstimmung haben sie sich aber ganz allein.

Als zweiter großer Gegenstand, der weniger in der Öffentlichkeit, dafür aber umso mehr hinter den Kulissen heiß umstritten ist, stand die Frage der

#### Pädagogischen Akademien

auf der Tagesordnung. Die Preussische Regierung beabsichtigte, im nächsten Jahre drei neue Anstalten zu errichten, von denen eine evangelische nach Königsberg, eine katholische nach Spandau und eine weltliche nach Berlin kommen sollen. Die Regierung hat das Schwerkrieg, das auf der Errichtung einer Weltlichen Akademie liegt, dadurch verschleiern wollen, daß sie ohne weiteres eine katholische und zwei evangelische Akademien zugefand. Der Plan ist aber trotzdem mißlungen. Während das Zentrum sich zunächst zurückhielt, wurde von den Deutschnationalen und der Deutschen Volkspartei lebhafteste Opposition getrieben. Es wurde darauf hingewiesen, daß die Errichtung kostspieliger neuer Akademien im Zeichen der finanziellen Notlage und Sparfahigkeit gar nicht zu verant-

worten wäre, da ein Bedarf nicht vorliege. Schon die vorhandenen Anstalten seien nicht annähernd besetzt, zum großen Teil nur 30 bis 40 Prozent. Auf der anderen Seite seien noch über 23 000 seminaristisch ausgebildete Junglehrer da, von denen über 10 000 ohne jede Stellung, auch ohne kommissarische Anstellung seien. Hinzu komme, daß aus Sparfahigkeitsgründen eine große Anzahl Lehrstellen durch Erhöhung der Schülerzahl in den Klassen aufgehoben werden solle. Dieser Teil des Protestes stützt sich auf die gesamte Junglehrerschaft, vor allem auf die katholischen Junglehrer, die den weitaus größten Teil der Lehramtsbewerber ausmachen. Die Regierung stütze sich auf den Bevölkerungsanteil der nach ihrer Ansicht „an einer konfessionell nicht gebundenen Schulzerziehung interessiert“ ist. Es gibt aber nach dem Schulunterhaltungsgefeß keine weltliche Schule und keine disziplinären

Lehrer an preussischen Volksschulen. Zwar gibt es sogenannte Sammelklassen, in denen kein Religionsunterricht erteilt wird, aber sie sind nur Abzweigungen von Bekenntnisschulen und haben sich nach der allgemeinen Aufstellung des Lehrplanes zu richten. Bei dieser ganz klaren Rechtslage hatte auch die Errichtung einer Weltlichen Akademie keine Berechtigung, auch dann nicht, wenn die Regierung vorschützte, daß sie auch konfessionelle Ausbildung erteilen sollen. Der Zweck dieser Weltlichen Akademien ist ganz offensichtlich:

Das Schulunterhaltungsgefeß und den Artikel 174 der Reichsverfassung zu unterhöhlen.

Man will, da man die weltliche Schule, an der nur die sozialistischen Parteien interessiert

sind, nicht direkt schaffen kann, zunächst die Lehrer ausbilden und dann die Notwendigkeit begründen, daß sie angestellt werden müssen. Der Redner der Deutschen Volkspartei hat heute diese Zusammenhänge aufgezeigt. Vom Zentrum hat sich aus Koalitionsgründen zu dieser Frage niemand zu Worte gemeldet. Man ist aber in der Fraktionsführung, vielleicht auch auf gutes Zureden vom Reichstage her, zu dem Entschluß gekommen, den Plan der Staatsregierung nicht zu unterstützen. Unter diesen Umständen kämpfte der Kultusminister einen aussichtslosen Kampf. Gleich nahm ihm gab der Vertreter des Zentrums die fatale Erklärung ab, daß seine Fraktion die Vorlage ablehne. Nach längerer Aussprache wurden die Anträge dem Ausschuß überwiesen, und dort wird das Schicksal des Regierungsplanes besiegelt werden. Bedauerlich bleibt nur, daß auch die Akademie in Königsberg nun in Gefahr ist. Es wird natürlich versucht werden, diese Anstalt, für die besondere kulturelle und politische Interessen mitbestimmend sind, in Sicherheit zu bringen.

(Sitzungsbericht S. 2).

## Patriotische Begriffsverwirrung in Finnland

Fast tausend Bürger stellen sich freiwillig dem Gericht / Percy Bodrodt

Es gibt kaum ein zweites Land in der Welt, bei dessen Bürgern die Begriffe Freiheit, Recht und Vaterland so hoch im Kurse stehen wie in Finnland. Durch eine einzigartige Verkettung von Zufällen und Gegebenheiten ist es nun in diesem Lande dazu gekommen, daß diese einander organisch ergänzenden Begriffe in einer Weise durcheinandergerüttelt worden sind, daß der brave finnländische Bürger weder aus noch ein weiß und innerlich gleichgestimmte Patrioten in schroffste Gegenätze zueinander gedrängt worden sind. Viele tausend staatsreue Finnländer haben im Laufe des letzten Jahres unter der Parole von Lappo die Gesetze dieses Staates gebrochen und Gewalttakte verübt, selbst höchste Regierungsbeamte haben sich in Ausübung ihres Amtes mehrfach nicht an das geltende Recht gehalten, die Grundlagen der Staatsverfassung begannen ins Wanken zu kommen, und nun hat gar der Generalfeldmarschall in eigener Person einen Versuch unternommen, um einen der angesehensten Bürger des Landes, den ehemaligen Staatspräsidenten Ståhlberg, gewaltsam über die Grenzen des Landes nach Sowjetrußland zu entführen.

Bis zum Weltkrieg war Finnland ein autonomes Großfürstentum im Rahmen des russischen Reiches und in Personalunion mit dem Zarenhaus. Immer wieder wurden von Rußland Versuche unternommen, diese Autonomie wie auch die freien Bürgerrechte der Finnländer zu beschneiden, und der finnländische Reichstag suchte Eingriffe der Zarenmacht nach Möglichkeit zu verhindern, indem er dieser Gewalt durch liberale Fassung der Vereins-, Versammlungs- und Pressegesetze möglichst geringe Rechtschranken zu einem Einschreiten gegen Rußland feindlich gestimmte finnländische Patrioten gab. Seitdem leben die finnländischen Bürger diese Gesetze und diese Freiheiten fast als etwas Heiliges an, weil nur diese Gesetze und Freiheiten einen wirksamen Schutz gegenüber Rußland boten. Als die Finnländer im Jahre 1918 in heftigsten Kämpfen gegen russische und finnische Volkssoldaten ihrem Lande die volle Unabhängigkeit erritten hatten, blieben diese

Grundgesetze des Landes fast unverändert bestehen. Nun aber begannen sich die finnischen Kommunisten die liberalen Gesetze des Landes zunutze zu machen, um unter dem Schutze derselben ihre Wählerarbeit zu verrichten, deren letztes Ziel bekanntlich ein Aufgehen Finnlands in der Sowjetunion ist. Hieraus ergab sich der völlig absurde Zustand, aus dem sich dann alle gegenwärtigen Verwirrungen entwickelt haben: Die einzig zum Schutze vor Rußland geschaffenen Gesetze schützten jetzt die Partei, die planmäßig an einer neuen Auslieferung Finnlands an die Gewalt Rußlands arbeitete! Die Lappo-Bewegung hat diesen Widerspruch erkannt und eine Revision dieser unhaltbaren Verhältnisse eingeleitet. Die Männer von Lappo forderten eine schonungslose Unterdrückung aller kommunistischen Regungen, während doch die bis dahin allen Finnländern heiligen Gesetze solche gegen eine Partei gerichteten Unterdrückungsmaßnahmen nicht zuließen. Diese vaterländische Bewegung mußte zwangsläufig Wege einschlagen, die zu einer weitgehenden Erschütterung der Rechtsgrundlagen des Staates führten. Die Gewalttakte gegenüber Kommunisten, die von weitesten Volksteilen frohlockend gebilligt wurden, vernichteten den bisherigen Glauben an die Heiligkeit des Rechts. Dadurch ist die Lage in Finnland aus äußerster gespannt geworden, Ruchgerüchte schwirren umher, und alles erwartet von dem weiteren Verhalten der Lappobewegung eine Klärung der Lage. Die Lappo-Führung hat in diesen Tagen einen Entschluß zu fassen und durchzuführen verstanden, der es beweist, daß die Bewegung von tiefstem Verantwortungsgesühl und von höchster Achtung vor dem Staat durchdrungen ist. Auf eine Aufforderung von Kosola hin haben sich bereits hunderttausende Lappoanhänger für ihre gegenüber Kommunisten verübten Gewalttakte freiwillig den Gerichten gestellt und erklärt, daß sie zwar aus vaterländischen Gründen zu ihren Taten gedrängt worden sind, aus den gleichen Gründen aber auch bereit sind, ihre Taten nach dem geltenden Recht zu büßen.

## Gräbe zu sechs Monaten Gefängnis verurteilt

(Telegraphische Meldung)

Warschau, 13. November. Gegen den Führer des Deutschtums in Polen, den ehemaligen Sejmabgeordneten Kurt Gräbe, fällt die Strafkammer des Bromberger Bezirksgerichtes folgendes Urteil:

„Der Angeklagte wird des Vergehens gegen § 129 für schuldig befunden und zu sechs Monaten Gefängnis verurteilt. Von dem weiteren Vorwurf des vorbereiteten Hochverrats wird der Angeklagte freigesprochen.“

Gegen das Urteil haben der Staatsanwalt und die Verteidigung sofort Berufung eingelegt. Der Staatsanwalt hatte wegen Zugehörigkeit zu einer Verbindung, die es sich zum Ziele macht, Gesetze der Regierung unwirksam zu machen, 1½ Jahre Gefängnis und wegen Vorbereitung zum Hochverrat sechs Monate Festung beantragt. Die Verteidigung hatte für Freispruch plädiert.

## Unveränderte Arbeitszeit im Ruhrbergbau

(Telegraphische Meldung)

Essen, 13. November. Die Schlichterkammer unter dem Vorsitz von Regierungsrat Professor Brahn fällt zum Arbeitszeitkonflikt im Ruhrbergbau folgenden Schiedsspruch:

„Das bisherige Arbeitszeitabkommen wird unverändert bis zum 30. September 1931 wieder in Kraft gesetzt. Das Abkommen ist erstmalig am 1. August 1931 zum 30. September 1931 kündbar. Ueber die Schlichtzeit auf den „heißen“ Bechen, insbesondere über die Durchführung der 7½-Stunden-Schicht auf diesen Bechen sollen besondere Schlichtungsverhandlungen in einiger Zeit stattfinden. Die Nachverhandlungen wegen der Verbindlichkeitsklärung werden voraussichtlich in der letzten Novemberwoche in Berlin stattfinden. Die Parteien haben sich bis Montag über Annahme oder Ablehnung des Schiedsspruches zu erklären.“

Die Bergarbeiterverbände werden den Schiedsspruch über die Arbeitszeit im Ruhrbergbau ablehnen.



# Ein Stadtteil von Lhon in Trümmern

## Sitzungsbericht

Preussischer Landtag

Vor Eintritt in die Tagesordnung der Landtags-Sitzung gibt

Abg. Bork (Dnat.) zu den Studentenunruhen in Berlin folgende Erklärung ab:

„Die Pressestelle des Berliner Polizeipräsidiums hat gestern amtlich mitgeteilt, daß mehrere hundert Studenten in dem Universitätshof Lieder gesungen haben, durch die die Regierung beschimpft wurde. Dieses Singen von Liedern hat die Polizei veranlaßt, ohne von den Unruhenbehörden aufgefordert zu sein, ja sogar gegen deren Willen den Hof der Universität räumen zu lassen.“

Wir beantragen, daß sich das Staatsministerium über die Gründe dieses Vorgehens der Polizei äußert, da der Eindruck erweckt wird, daß die Organe des preussischen Innenministeriums nationale Regungen in der akademischen Jugend mit Gewalt unterdrücken wollen. Der Landtag muß sich dagegen verwahren, daß ein System, das aus dem Verbrechen der Novemberrevolution entstanden ist...

Schürmische Unterbrechungen links, lärmende Zustimmung rechts. Präsident Bartels ruft den Redner zur Ordnung. Als

Abg. Bork wieder an das Rednerpult tritt, lärmten die Linksparteien so stark, daß seine Ausführungen völlig unverständlich blieben. Die Beratung des Antrages scheitert an dem Widerspruch der Sozialdemokraten. Es folgt die 3. Beratung der Durchführungsbestimmungen zur Gemeinde-Ver-, Getränke- und Bürgersteuer.

Abg. Dr. von Kries (Dnat.) ersucht, daß vor der abschließenden Stellungnahme Preussens im Reichsrat der preussische Finanzminister dem Landtag erst eingehende Mitteilungen über das Finanzprogramm der Reichsregierung machen soll. Nach den neuesten Ermittlungen soll das Ergebnis der neuen Steuerquellen so mager sein, daß es sich schon aus diesem Grunde nicht lohnen würde, die Steuern einzuführen.

## Finanzminister Dr. Höpfer-Wischhoff

äußerte sich über das Reichsfinanzprogramm. Zur geplanten Besoldungskürzung erklärte er, daß diese in Preußen ohne verfassungsänderndes Reichsgesetz durchgeführt werden könne, da die Besoldungsordnung von 1927 die Bestimmungen enthalte, daß zur Abänderung ein einfaches Gesetz genüge. Anders liege es bei dem Pensionskürzungsgesetz und dem Besoldungssperrengesetz. Es könne kein Zweifel darüber bestehen, daß beide Gesetze verfassungsändernd seien. Bei dem Besoldungssperrengesetz habe die preussische Regierung Bedenken.

Der Minister richtete an die Beamtenschaft den Appell, die Gehaltskürzungsmaßnahmen verständnisvoll zu ertragen, da sich am 1. April vielleicht ergeben werde, daß die Gehälter nicht herabgesetzt, sondern dem gesunkenen Preisstand angeglichen worden seien. Die Reichsregierung habe den festen Willen, die Preissenkung weiterhin energisch zu betreiben.

Die im Reichsfinanzprogramm vorgesehene Mitwirkung des Reiches bei der Gestaltung der Länderhaushalte begrüßte er, da dann auch das Reich die Lebensgrundlage gewinnen werde, daß die Ersparnismöglichkeiten innerhalb des preussischen Haushalts die Grenze erreicht hätten. Die Absichten, die die Reichsregierung zur Erzielung einer sparsameren Reichspflege verfolgte, gingen auf preussische Anregung zurück. Ein entsprechender Gesetzentwurf würde für Preußen eine jährliche Ersparnis von 6 Millionen bringen. Bezüglich der Verwaltungsvereinfachung, d. h. Aufhebung von Lokalbehörden, seien preussische Vorschläge in Vorbereitung. Die geplante Einheitssteuer für Landwirtschaft und Gewerbe sei zu begrüßen, da sie zur Entlastung der Steuerzahler und zur Vereinigung des gesamten Steuerwesens führe.

Gewiss verbiete das Steuervereinfachungsgesetz allgemeine Billigung, weil es einheitliche Grundlagen für die gesamte Realbesteuerung bringe. Bedenken seien dagegen zu erheben hinsichtlich der Neuordnung der Wohnungswirtschaft und der Realsteuerentlastung. Er hoffe, daß die Abänderungsanträge der preussischen Regierung eine Mehrheit im Reichsrat aber auch die Zustimmung der Reichsregierung finden möge.

„Wir wollen an die Revision der Reparationslasten herangehen und die Stimmung des Protestes gegen das Versailles-Diktat wachhalten und dagegen ankämpfen. Das wird mit umso größerem Erfolg geschehen, je einig und geschlossen der deutsche Volk im Innern ist.“

Abg. Dr. Neumann (DVP.) begrüßte die Einführung der Bürgersteuer, wenn sie in der jetzigen Form auch nicht ganz den Wünschen der DVP. entspräche.

Die Durchführungsbestimmungen wurden in momentlicher Zustimmung mit 251 gegen 146 Stimmen endgültig verabschiedet.

Es folgte die gemeinsame Beratung der deutsch-nationalen und deutschvolksparteilichen Anträge über die

## Errichtung von pädagogischen Akademien

sowie des deutsch-nationalen Antrages, der verlangt, daß vor Zulassung von Dissidenten zum Besuch einer pädagogischen Akademie eine beschließende Entscheidung über die Zulassung der Anstellung dissidentischer Lehrkräfte an den preussischen Volksschulen herbeigeführt werden solle.

## Die fürchterliche Einsturz Katastrophe

(Drahtmeldung unserer Berliner Redaktion)

Lhon, 13. November. Die Stadt Lhon ist in der Nacht zum Donnerstag von einem schweren Unglück betroffen worden. In dem alten Stadtteil Fourvière stürzte durch einen Erdbeben eine Reihe von Häusern ein.

Die Katastrophe ereignete sich im ältesten Stadtteil, der auf den Ruinen der ehemaligen römischen Stadt aufgebaut ist. Etwa 20 000 Kubikmeter Erde setzten sich am rechten Ufer der Saône durch den Bruch einer Stützungsmauer in Bewegung und brachten ein Hotel und zehn Wohnhäuser, von denen einige sechs bis sieben Stockwerke hoch waren, zum Einsturz. Dem ersten Einsturz folgten noch vier weitere, der letzte um 4 Uhr morgens, wobei Polizisten, Feuerwehrmannschaften und Einwohner, die sich um die Rettung der Opfer bemühten sowie Rettungswagen in die Trümmer der zusammenbrechenden Häuser gerieten. Die Zahl der Opfer steht noch nicht fest.

## Von Augenzeugen

wird die Zahl der Toten auf hundert angegeben und die Verwundeten auf sechzig, während das Bürgermeisteramt von Lhon sagt, daß diese Zahl zu hoch gegriffen sei. Vorläufig könne die genaue Zahl der Opfer noch nicht angegeben werden, weil die Aufräumarbeiten wegen der weiter drohenden Erdrutsche eingestellt werden mußten. Pioniere der Garnison Lhon versuchten, eine provisorische Mauer zu errichten, um weiteren Erdrutschen vorzubeugen.

## Der vom Unglück betroffene Stadtteil

erstreckt sich zwischen dem rechten Ufer der Saône und dem Damm des Fourvière-Hügels, auf dessen Höhepunkt sich das Wahrzeichen von Lhon, die Kathedrale Notre Dame de Fourvière, umgeben von drei Krankenhäusern, befindet. Die Kathedrale St. Jean liegt am Fuße des Berges, unmittelbar am Ufer der Saône. Von ihr führen zwei steile Straßen zum Gipfel des Berges, während der Damm entlang der „Neue Weg“ läuft. In dieser Straße stand das Hotel „Kleines Versailles“, das an die Stützungsmauer anlehnt, hinter der ein steiler Aufgang zum Gipfel führt. In der vergangenen Nacht gegen 1 Uhr setzten sich plötzlich gewaltige Erdmassen vom „Neuen Weg“ in Bewegung, durchbrachen die Mauer und wälzten sich über das Hotel und die nächsten Häuser hinweg. Das Hotel wurde in seinen Grundmauern erschüttert und stürzte zum Teil ein.

## Unter den Erdmassen wurden zwanzig Hotelgäste begraben.

Die anderen Gäste eilten durch Türen und Fenster schreiend und nur notdürftig bekleidet auf die Straße. Feuerwehr und Polizei wurden alarmiert. Der Branddirektor gab den Befehl, das Hotel sofort zu räumen, ebenso die angrenzenden Häuser. Während die Feuerwehr bemüht war, unter den Trümmern nach den Verschütteten zu suchen, stürzte ohne jedes Anzeichen der noch stehende Teil des Hotelgebäudes ein und begrub 35 Feuerwehrleute und die Gäste, die nicht rasch genug ins Freie geflüchtet waren. Dann drangen weitere Erdmassen nach, und um 22.25 Uhr, als die Feuerwehrleute gerade dabei waren, die Bewohner der bedrohten Häuser aus dem Schlafe zu wecken, stürzten auch schon einige Wohnhäuser ein und begruben eine große Anzahl Menschen unter den Trümmern. 25 Minuten später ertönten

## aus einem anderen Häuserblock verzweifelte Schreie.

während die Bewohner versuchten, sich durch Flucht aus den Fenstern und Türen zu retten. Etwa dreißig Personen, die in einem Kaffeehaus Zuflucht gesucht hatten, meist Frauen und Kinder, wurden dort von dem vorläufig letzten Erdrutsch um 4 Uhr morgens überrascht.

## Im ganzen Stadtviertel herrschte große Panik.

Überall eilten die Bewohner halb angezogen auf die Straße, auf der sich erschütternde Szenen abspielten. Die Polizei hatte eine schwere Aufgabe, die erregten Volksmassen zurückzuhalten.

Der Akademieantrag der DVP. wendet sich gegen den Plan der Errichtung einer Weltlichen Akademie in Berlin und wünscht, daß eine katholische Akademie in der Reichshauptstadt nur errichtet werde, wenn gleichzeitig eine Evangelische Akademie zustande kommt. Ein anderer volksparteilicher Antrag befiehlt, daß diese Forderungen nur gelten sollen für den Fall, daß die volksparteiliche Forderung abgelehnt wird, wonach neue pädagogische Akademien bis auf weiteres überhaupt nicht errichtet werden sollen.

Abg. Dögel (Dnat.) erklärte, angesichts der Ausichtslosigkeit für Junglehrer, sei die Errichtung neuer Akademien völlig unangebracht. Durch Schaffung eines Reichsschulgesetzes sollte endlich eine Grundlage für die Schulgesetze in den Ländern gegeben werden.

Abg. Schwarzhaupt (DVP.) führte zur Begründung seiner Forderung u. a. aus, daß bei der ungeheuren Notlage die Errichtung von neuen pädagogischen Akademien unverständlich sei. Der Redner protestierte dagegen, daß in dem zu vierfünftel evangelischen Berlin lediglich eine Weltliche und eine katholische Akademie errichtet werden sollten, während die Evangelische Akademie zurückgestellt werde.

## Bis zu den Morgenstunden waren 19 Feuerwehrleute und 5 Polizisten als Leichen geborgen.

Bürgermeister Herriot ist trotz seiner Krankheit an der Unglücksstelle erschienen und hat eine Untersuchung eröffnet, um festzustellen, ob irgend eine städtische Stelle für das Unglück verantwortlich ist. Beifolgt wurde lediglich eine Frau, der man durch einen Schuß in ihrem unterirdischen Gefängnis Luft zuführen konnte. Von den im Hospital eingelieferten Verletzten sind inzwischen zwei gestorben. Sämtliche Häuser der am Abhang laufenden Tramassac-Straße sind geräumt worden. Zweihundert Personen, Militär und Arbeiter, sind mit den Aufräumarbeiten beschäftigt, die die Nacht über bei Scheinwerferlicht fortgesetzt werden. Man befürchtet noch immer das Nachrutschen des Abhanges, auf dem das Chagaur-Krankenhaus steht. In den Mauern haben sich schon starke Risse gezeigt, weshalb sämtliche Insassen das Hospital aus Vorfürsorge geräumt haben. Ueber die

## Ursache

der Katastrophe hat ein Lhoner Universitätsprofessor, der in früheren Jahren die Gesteinsbildung in der dortigen Gegend untersucht hat, erklärt, der ganze Hügel sei eine Sandablagerung von geringer Widerstandskraft. Infolge der Kanalisierungsanlagen, die den Berg zwecks Versorgung der Wohnhäuser durchziehen, sei der Hügel zu einer Art Schwamm geworden, der bei Regenfällen das ganze Wasser in sich saugt. In der vergangenen Nacht sei es dann infolge der angesammelten Wassermassen zu dem Erdrutsch gekommen, sei es nun weil eine im Gestein befindliche Sandmasse nachgab, sei es, daß Schieferablagerungen einbrachen.

Es sollen bereits bei den letzten Erdarbeiten vor drei Monaten Untersuchungen festgestellt worden sein. Schon am Montag wurden die Kranken aus einem der drei Krankenhäuser abgebracht. Die Bewohner einiger Häuser erhielten damals den Befehl, ihre Wohnhäuser nach Möglichkeit zu räumen. Trotzdem kam die Katastrophe überraschend.

## Der Trümmerhaufen

erstreckt sich auf eine Breite von nicht weniger als 300 Meter und eine Tiefe von 70 Meter. Das Bürgermeisteramt hält weitere Erdrutsche nicht für ausgeschlossen. Die Nachmittagsblätter melden fünfzig Tote und weitere Tote, deren Zahl noch nicht feststeht, noch unter den Trümmern. Die Frau, die man in den Morgenstunden retten konnte, wurde durch den letzten Erdrutsch befreit. Das Bett, mit dem sie aus dem Hause geflüchtet worden war, hatte sie überlebt. Sie hatte aus Todesangst geschrien und war durch die Federbetten vor ersten Verletzungen bewahrt worden.

Die Kathedrale, die auf einem Felsen erbaut ist, steht noch und dürfte auch erhalten bleiben. Alles, was um sie herumliegt, bildet nur noch einen wüsten Trümmerhaufen. Wie überraschend schnell die verschiedenen Einstürze aufeinander folgten, beweist auch folgendes Vorkommnis:

Ein Sanitätsauto war nach dem zweiten Einsturz an die Unfallstelle herangefahren, um Verwundete zu übernehmen. Es wurde von den plötzlich niederbrechenden Gesteinsmassen überschüttet und vollkommen zerdrückt.

## Kultusminister Grimme

hob hervor, daß die Regierung keinen Augenblick daran gedacht habe, die Staatsbürger, die sich zum evangelischen Glauben bekennen, gegenüber anderen Gruppen zu benachteiligen. Von den 15 pädagogischen Akademien, die Preußen bisher habe, seien zwei katholisch, 1 Simultan und 12 Evangelisch. In der Umgebung Berlins beständen zwei Evangelische Akademien in Kottbus und Frankfurt a. d. Oder; zwei weitere lägen in Stettin und Halle. Das mache allerdings nicht die Ueberlegung überflüssig, ob nicht doch die Groß-Berliner Akademiefrage einen in sich geschlossenen Aufgabenkomplex darstelle. Immerhin bleibe bestehen, daß katholische Junglehrer bisher nur ganz im Osten, in Posen und Ostpreußen und ganz im Westen, in Bonn, ausgebildet werden könnten. Sein Wunsch und Antrag im Staatsministerium sei gewesen, in Berlin oder Potsdam je eine Evangelische und eine katholische Akademie und eine dritte für 1931 zu errichten, die eine konfessionell nicht gebundene Erziehung vorbereiten sollte.

## Ludendorff als Kronzeuge des V.T.

Nicht ohne Erstaunen kann man feststellen, daß das „Berliner Tageblatt“ den bisher als „minderwertig und unbrauchbar beschriebenen und überhaupt nach allen Regeln der Kunst vernichteten“ Feldherrn Ludendorff neuerdings wieder einmal als Kronzeugen anführt. Ludendorff hat eine Brochüre geschrieben, in der er nachweist und anhand seiner militärischen Erfahrungen strategisch ausführt, daß Deutschland selbst bei der günstigsten politischen Konstellation in einem Kriege mit Frankreich vollkommen vernichtet und zerschlagen werden würde. Das „Berliner Tageblatt“ benutzt die zweifellos unangreifbaren Ausführungen dieser Brochüre dazu, um den nationalen Oppositionen, insbesondere den Nationalsozialisten, vorzuwerfen, sie wollten Deutschland in einen solchen Selbstvernichtungskrieg gegen Frankreich hegen. Von den Erwiderungen Hitlers auf die französischen und englischen Anfragen hat das „Berliner Tageblatt“ anscheinend nichts erfahren, denn sonst müßte es wissen, daß der nationalsozialistische Bewegung nichts ferner liegt, als das deutsche Volk zu einem solchen Wahnsinn zu führen. Daß Deutschland unter den heutigen Umständen einen Krieg mit Frankreich nicht führen kann, weiß jeder vernünftige Mensch, aber das V.T. möchte anscheinend glauben machen, daß es außerhalb seiner Redaktion und vor allen Dingen im nationalsozialistischen Lager solche Menschen nicht gibt.

Er habe aber geglaubt, sich den starken Bedenken nicht verschließen zu sollen, die im Staatsministerium wegen der nicht ausreichenden Berücksichtigung der Interessen des Ostens und insbesondere Ostpreußens erhoben wurden. Die Überbevölkerung müsse die Möglichkeit haben, ihren Bedarf an jungen Lehrern außer in Elbing auch noch in Königsberg zu decken. Da nun die Finanzverwaltung bei der angespannten Lage nicht über die Zahl von drei Akademien für 1931 hinausgehen wollte, sei es dann zu dem Beschluß gekommen, die Berliner Evangelische Akademie vorläufig zugunsten der Königsberger zurückzustellen. In diesem Beschluß liege, daß zwei Evangelische Akademien in gesicherter Aussicht stünden, von denen die Königsberger sofort eröffnet werden könnten und für die Potsdamer eine Baugrube in den Etat eingelegt werden sollte.

Nachdem die Stadt Berlin sich bereit erklärt habe, sich an der Finanzierung zweier Akademien zu beteiligen, sei die Staatsregierung bereit, sich jetzt dahin zu entscheiden, daß Ostern 1931 in Groß-Berlin drei Akademien errichtet, darüber hinaus aber Königsberg durch Einbezug der ersten Baugrube ebenfalls gesichert würde. Wenn der Gedanke einer weltanschaulichen Parität mehr als eine Nebenart sein sollte, dann sehe er nicht, wie jemand an der Tafel vorbeikommen wolle, das weite Preußen unseres Volkes konfessionell gebundene Ausbildung ablehnten. Der Staat habe doch die Pflicht zur Toleranz und Objektivität. Vorläufig verzichte er darauf, darzulegen, in wie weit überhaupt angesichts der allgemeinen Finanzlage des Staates und der Jugendbernot eine Notwendigkeit zur Beibehaltung neuer Akademien für Ostern 1931 bestehe.

## Abg. Hüffer (Dnat.)

brach sich gegen die geplante weltliche Akademie aus und bezeichnete es als unverständlich, daß gerade in Spandau eine katholische Akademie errichtet werden solle, wo am 1. November 1523 zuerst in Preußen der Uebertritt zum evangelischen Glauben erfolgt sei. Die angeblich geplante Evangelische Akademie in Potsdam werde vielleicht ebenso wenig wahr werden, wie man das Versprechen auf alsbaldigen Abschluß eines Vertrages mit den evangelischen Kirchen erfüllt habe. Da brauche sich die Regierung nicht über die Klagen wegen unangerechter Behandlung zu wundern.

## Abg. Dr. Brodmann (Ztr.)

erklärte, der katholische Volksteil habe an sich den ihm zustehenden Anteil an der Einrichtung pädagogischer Akademien im Vergleich zu dem evangelischen Volksteil noch nicht erreicht. Der berechnete Anbruch des evangelischen Volksteils auf eine evangelische Akademie in Berlin werde vom Zentrum durchaus anerkannt, wenn es überhaupt zur Neugründung von pädagogischen Akademien in Groß-Berlin kommen sollte. Die Zentrumsfraktion sei aber der Ansicht, daß von der Gründung weiterer Akademien einstweilen Abstand genommen werden müsse.

Abg. Dr. Böhlitz (DVP.) hob hervor, so lange kein Reichsschulgesetz hervorbrächte etwas anderes bestimme, widersprechen weltliche Schulen der Reichsverfassung.

Abg. Dr. Bohner (Dem.) hob hervor, der Grund der Gleichberechtigung werde verkehrt, wenn man die Wünsche der zwei Millionen Dissidenten in Preußen auf dissidentische Lehrkräfte einfach übersehen wolle.

Die Anträge gingen an den Hauptauschuss.

## Konflikt mit Brasilien

(Drahtmeldung unserer Berliner Redaktion)

Berlin, 13. November. Wenn New-Yorker Meldungen zutreffen, so kommt es zu einem Konflikt zwischen der deutschen und der brasilianischen Regierung. Es heißt, daß die brasilianische Regierung sich weigert, eine Entschädigung für die Opfer bei der Beschädigung des Dampfers „Baden“ zu zahlen.



# Unterhaltungsbeilage

## Der Hauptgewinn / Humoreske von Hans Langer

Herr Liebmich spielte in der Lotterie. Er spielte nicht nur in einer, sondern in fast allen Lotterien. Auch in der Lotterie einer „Landwirtschaftlichen Ausstellung“. Täglich nahm er sich Mühe und sah alle Gewinnlisten aufmerksam durch. Aber so sehr er auch suchte, nie hatte er auch nur den kleinsten Gewinn zu verzeichnen. Bis ihm eines Tages plötzlich das Käsebrötchen aus der Hand fiel, aus purer Freude über das, was er eben in der Gewinnliste der „Landwirtschaftlichen“ gelesen hatte. Er schaute noch einmal hin; ohne Zweifel er hatte richtig gelesen. Nr. 1313 hatte den Hauptgewinn. Er verglich abermals die Losnummer und die Nummer, in der Gewinnliste. Stimmt vortrefflich überein. Nr. 1313 war sein Los!

Er sah das Frühlingsstück nicht mehr zu Ende, sondern eilte ins Büro. Schon auf dem Wege erzählte er allen Bekannten, daß er einen Hauptgewinn in der „Landwirtschaftlichen“ gemacht habe. Bald wußten es alle Kollegen, sämtliche Verwandten und Bekannten, daß Herr Liebmich einen Hauptgewinn gemacht hatte.

„Und worin besteht denn dieser Hauptgewinn“, fragte ihn sein Chef.

„Das kann ich noch nicht sagen. Geld ist es nicht, aber irgend ein nützlicher Gegenstand, der auf die Landwirtschaft Bezug hat.“

„Betrachten Sie sich denn als Landwirt mit ihren drei Blumentöpfen und den zwei Kaninchen?“

„Das ist nun wieder recht satirisch. Aber ich kann doch den Gegenstand zu Geld machen.“

„Nun, wir werden ja sehen.“ Dann nahm Herr Liebmich Urlaub, um sich für das große Ereignis entschuldigend vorzubereiten. Alle Freunde des braven Liebmich vereinbarten, sich vor dem Ausstellungsgelände, wo die Gewinne verteilt werden, einzufinden.

Als Herr Liebmich kurz nach 2 Uhr den Ausstellungssaal betrat, fand er dort viele Freunde und Verwandte versammelt, denn in der Zeit von 8—2 Uhr hatte sich die Jama seines kolossalen Glücks mit Riesenschwingungen durch die Stadt verbreitet. Es fehlte der Menge nicht an Spaß, wenn nämlich einer der glücklichen Gewinner mit einem kuriosen Gegenstande die Halle verließ. Allerlei fröhliche Zurufe trafen namentlich einen jungen Kaufmann, der einen Schafkopf mit gewaltigen Hörnern am Stride führte. Unser guter Liebmich brach sich nur mühsam Bahn durch die Menge. Sein Herz klopfte ihm wie ein Schmiedehammer, als er die große Ausstellungshalle betrat. Einer der Ausstellungsbesucher, freundlich an der blauen, goldbortierten Mütze, nahm mit ausgebreiteter Höflichkeit sein Los entgegen, verglich es mit der offiziellen Gewinnliste und sagte:

„Stimmt. Ich gratuliere. Sie sind ein Glückspilz, junger Mann. Nr. 1313 ist aber auch danach, lauter Glückszahlen. Bitte,

folgen Sie mir, Ihr Gewinn wird Ihnen Freude machen.“

Herr Liebmich folgte seinem Führer mit abgemessenen, feierlichen Schritten. Seine Augen waren erwartungsvoll in die Ferne gerichtet. Wie würden ihn seine Kollegen beneiden!

Am nördlichen Ende des Ausstellungsraumes machte der artige Beamte Halt. Er schob einen grünen Vorhang zur Seite und sagte:

„Bitte, blicken Sie in diesen Verschlag. Hier haben Sie den Gewinn Nr. 1313.“

Herr Liebmich streckte seinen Kopf vor wie ein gereizter Gänsehäutchen und blickte in den halbdunklen Verschlag.

O Himmel, da stand ein großes, vierbeiniges, höckeriges Tier und tauchte an einer Handvoll Stroh.

„Ein — Kamel! — entrang es sich der feuchenden Brust des Liebmich, im Tone der höchsten Bestürzung und Enttäuschung.“

„Nawohl, ein Kamel“, entgegnete der Beamte mit der ruhigsten Stimme der Welt. „Die Ausstellungskommission hat das Tier aus dem Grunde unter die Gewinne aufgenommen, weil der Herr Baron von Nixenstein auf Nixenhäusen, der lange in Ägypten gelebt hat, auf seinen märchenhaften Gütern Versuche mit Kamelen angestellt hatte; die Tiere erwiesen sich beim Pflügen zwar langsamer, aber ausdauernder. Als die tüchtigsten Gänse nicht mehr konnten, spazierten die Kamelkamele noch immer in der größten Gemütsruhe auf und ab. Der Versuch war mithin erfolgreich, und um den minderbegüterten Landwirten zu ermöglichen, auch ihrerseits Versuche anzustellen, reichte die Lotteriekommision dies von Sagen bed in Hamburg bezogene Kamel den Gewinnen ein. Sie haben kolossales Glück gehabt, junger Herr. Sie schreiten mit Ihrem Kamel an der Spitze der modernen Landwirtschaft.“

Dem armen Liebmich fielen seine drei Blumentöpfe ein; die konnte er unmöglich mit seinem Kamel bearbeiten.

Während Herr Liebmich noch mit klagendem Munde da stand, legte ihm der höfliche Beamte einen Strid in die Hand. „Hier haben Sie den Halfter“, sagte er, „wenn Sie jetzt Ihren Gewinn abholen wollen.“

Herr Liebmich stellte sich mit Schauern das Gelächter seiner Kollegen vor, wenn er mit dem Kamel aus der Halle treten würde.

„Kann ich... kann ich...“ stotterte er, das Tier nicht vorläufig hier lassen. Ich möchte es zu einer passenden Zeit abholen.“

„Bedauere sehr“, erwiderte der Beamte mit Entschiedenheit, die Gewinne müssen bis 6 Uhr abends fort sein. Ich darf meine Instruktion nicht übertreten.“

Herr Liebmich zögerte noch immer, aber was blieb ihm denn anderes übrig, als das Kamel an dem Halfter zu ziehen und abzuführen. Er fühlte, wie ihm das Blut zu Kopf schloß vor Scham, wie Schweißperlen auf seine Stirn traten vor Angst — vor Angst über den Spott seiner Bekannten.

Als Herr Liebmich den entsetzlichen Schritt aus der Halle tat, empfing ihn ein wahrer Sturm von Gelächter und Zurufen. Seine Freunde drängten sich an ihn heran und schauten ihn mit strahlenden Gesichtern an. Fast wurde ihm schwin-

delig zu Mute; das Unglückstier aber, durch den Lärm erschreckt, rannte plötzlich mit mächtigen Schritten davon. Als das die Menge sah, stürmte sie nach, und das war gut für den armen Liebmich. Er rief den nächsten Chauffeur an und fuhr eiligst nach Hause. Am nächsten Tag las man folgendes in der Zeitung:

„Ein Kamel entlaufen. Der ehrliche Finder wird gebeten, es zu behalten oder es einem Zoo als Geschenk zu überweisen.“

## Seine Taschen / Anselma Seine (†)

Anselma Seine, die beliebte Erzählerin und Essayistin, ist, 75jährig, gestorben. Die folgende lebenswichtige Betrachtung ist typisch für die feine und künstlerische Art der Dichterin.

Es gibt eine einzige Eigenschaft, um die ich den Mann beneide. Das sind seine Taschen.

Alle seine Ueberlegenheiten, die wir bewundern, alle unsere Mängel, die man uns vorwirft, rühren von dem Umstand her, daß der Mann Taschen hat, wir aber keine.

Ich werde das beweisen.

Man nennt uns flatterhaft, vergeßlich, hilfsbedürftig, langsam von Entschluß, furchtbar, schlaflos, unruhig, launenhaft, kokett, kleinlich, beschränkt, egoistisch. Wenn wirklich der Mann alles das nicht ist, so verdankt er das einzig und allein seinen Taschen. Denn warum sollte er flatterhaft und vergeßlich sein, wenn er doch die Notizbücher bei sich tragen kann, die ihn erinnern? Dazu einen Bleistift, mit dem er sich alle Rendezvous, Verabredungen, Verpflichtungen und Vorlesungen sofort aufzeichnen kann? Unter Knoten im Taschentuch hat längst nicht dieselbe Wirkung.

Und wie kann er hilfsbedürftig sein, wenn er alle möglichen Gerätschaften wie Messer, Nadeln, Uhr, Korzenzieher, Streichhölzer, elektrische Lampe, Reserverosette bei sich haben kann? Ist es da nicht selbstverständlich, daß er anstatt egoistisch zu sein, sich mit diesen Hilfsmitteln auch anderen gefällig macht, ihnen beibringt, wenn sie in Verlegenheit sind? Wie sollte er nicht reich von Entschluß sein, wenn er Handschlüssel, Briefstache mit Geld, Briefmarken, Füllfederhalter bei sich führt, um etwa eine Angelegenheit zu benachrichtigen, daß er eine plötzliche Reise unternehmen will? Furcht? Kann er nicht einen Revolver bei sich tragen? Außerdem all seine Ausweise und Zeugnisse? Slavisch? Ist er nicht immer Herr der Situation? Hat er nicht sozusagen die Menschen in der Tasche? Ängstlich? Was ist die Unbequemlichkeit? Mit seinen wohlgefüllten Taschen darf er es sich erlauben, die Wahrheit zu sagen und sie durch allerlei Zeugnisse, die er bei sich trägt, zu erhärten. Auch die Pöttekerie ist ihm unnötig. Er hat gebiegenderes Eroberungsmittel. Kann er nicht Konfekt bei sich tragen und ihr anbieten oder seine Gedichte herausziehen und ihr

vorlesen? Oder ihr mit Stednadeln beispringen, wenn sie sich beim Einsteigen in die Elektrische den Rocksaum zerrissen hat? Ihr ein Spiegelchen anbieten und Ruderbüchsen?

Sie aber, die Arme, kämpft indessen mit Paket, Muff, Handtäschchen, Regenschirm, Briefen, die sie in den Postkisten zu stecken hat, und dem Geldschein, der ihr im Handgelenk steckt, weil sie, beladen wie sie ist, nicht an ihr Portemonnaie heran kann. Er natürlich braucht keinen Muff, er steckt die Hände in seine Taschen. Kein Paket. Er birgt Einkäufe im Ueberzieher. Immer hat er für sich und andere die Hände frei, braucht weder ungeschickt noch schüchtern dazustehen, nicht kleinlich, hat Mute, freien, weiten Blick, der nicht für taufend kunstvoll angebrachte Unhängel zu sorgen hat. Er kennt die Welt wie seine Taschen, deren beruhigende Vollständigkeit ihm erlaubt, sich von den Kleinlichkeiten des Lebens abzuwenden und mit den großen Fragen zu beschäftigen: so daß er nicht beschränkt genannt zu werden braucht. Ihm gehört die Welt. Und das alles verdankt er — seinen Taschen.

Erste Nachschrift:

Ich gebe dieses Manuskript meinem Manne mit, der es auf die Post tragen soll, weil ich fürchte, es unterwegs aus meinem Perlenhandtäschchen zu verlieren. Es springt immer auf.

Zweite Nachschrift:

Das Manuskript ist in der Tasche meines Mannes mehrere Tage „poste restante“ geblieben. Es ist ganz gerinnert. Ich weiß nicht, ob ich es noch abgeben soll? Ich habe Zweifel bekommen an der einzigen beneidenswerten Eigenschaft meines Mannes.

**Kaffee mit Weber's Carlsbader viel sparsamer im Verbrauch und trotzdem besser!**

## DER FRÄNKISCHE BARON

Ein Roman aus dem 18. Jahrhundert von ELISABETH FREUSBERG

Deutsches Recht beim Verlag Georg Müller in München

12 Die Krotlin war ordentlich stolz, als sie dahin ging, sie fühlte sich schon, als lebe sie von ihrer eigenen Hände Arbeit.

Im Glashause, in der großen Drangerie war der Weid nicht zu finden. Die Johanne Auguste überlegte, wo er wohl beschäftigt sein möchte. Da hörte sie drinnen im Park Artzschläge, und sie wandte sich nun nach dieser Richtung. Als sie an Ort und Stelle anlangte, fiel gerade ein mittelgroßer Baum. Die Geiellen des Gärtners brachten ihn fort, und der Weid selbst machte sich daran, die Wurzel herauszuarbeiten.

„Grüß Gott“, sagte die Krotlin und hielt die Hände unter dem Rock verborgen.

„Grüß Gott“, antwortete der Gärtner, ohne aufzuheben, und führte seine Hacke Schlag um Schlag auf den festen Haken. Die Johanne Auguste sah ihm ein Weilschen zu. Dann räumte sie die gerbrochenen Zweige auf die Seite. Aber der Gärtner sprach noch immer nicht mit ihr. Es war fast, als hätte er einen tiefen Groll, den er in den Erdboden treiben wollte. Und wieder stand die Krotlin da und hatte keine Beschäftigung.

„Was kann ich denn tun?“, fragte sie endlich. Der Gärtner lächelte, tat noch ein paar Schläge und stützte sich dann auf die Hacke. Dabei sah er die Johanne Auguste mit hochgezogenen Brauen an.

„Was willst du denn arbeiten?“ fragte er höhnisch. Die Krotlin wurde wieder von der alten qualenden Unsicherheit befallen.

„Da, Ihr habt mir doch g'sagt, bei Euch gäb's immer Arbeit für mich“, stammelte sie.

„Möble“, sagte der Gärtner drohend, „treib' sie! Schindluder mit mir! Der Schach hat dir's ja verbote, daß du in'n Hofgarten gehst!“ Die Johanne Auguste begann zu zittern, als ob sie fröre.

„Ist das wahr?“ fragte sie, „ist das wahr?“ und diesmal ergriff sie die Angst, sie müsse fort, so stark, daß ihre Augen in hellem Entsetzen auf den Gärtner blickten.

„Ist denn das gar so arg?“ erwiderte da der Gärtner und kam mit einem spitzbüßigen Lächeln näher. Aber die Krotlin verstand ihn nicht.

„Was hat er g'sagt? Herr Hofgärtner, was hat er g'sagt?“ Sie war in so angstvoller Spannung, daß sie den Gärtner an der Weste hielt und mit geöffneten Lippen zu ihm empor sah. Da packte sie der Weid an den Schultern und schüttelte sie wie unfähig. Sein Mund hatte sich geschlossen und seine Zähne knirschten.

wohnt, die Brust so tief unbedeckt zu lassen, aber sie würde den Baron wohl finden dort oben, und sie hatte das Gedenken, mit dem sie ihn überschüttet wollte. — Lieber Gott, was dachte sie da für dummes Zeug! Sie war das ärmste Mädel in Ludwigsburg und stand auf der Leiter, um Reben anzubinden. Aber sie fühlte, daß sie weiterkam, wenn sie ihr Leben selbst regierte. Was würde er für Augen machen, wenn sie eines Tages in die Hofgesellschaft käme. Freilich, — das konnte nie wahr werden. Aber wenn sie fleißig war und sich das Bibelen ernährte, dann... was dann? Das Herz zog sich ihr zusammen. Das konnte alles nichts nützen. Ihr Schach konnte sie nicht gebrauchen hier in Ludwigsburg. Es war dumm von ihr gewesen, ihm nachzulaufen. Aber sie erinnerte sich der vergangenen Nacht und sie erkannte, daß sie nicht von ihm lassen konnte. Sie wollte ihn nicht hergeben, um keinen Preis wollte sie ihn missen. — Sie merkte, daß sie die Reben zu fest knüpfte. — Ja, es war ihr danach zumute, Gewalt zu gebrauchen. Sie wollte glücklich werden, so glücklich wie andere Frauen, sie war nicht dazu gemacht, im Elend anzuharren. Die Johanne Auguste faßte frischen Mut, wie sie da auf der Leiter stand, und es war am Ende auch etwas Uebermut dabei.

Sie arbeitete flink, in ihren eigenen Gedanken verfiel und achtete nicht auf ihre Umgebung. — So war der Herzog mit zweien seiner Hofherren in die Halle getreten, ohne von ihr bemerkt worden zu sein. Er gelangte an ihren Platz und hustete zum Scherz. Die Krotlin dachte, es wäre der Weid, als sie aber den Herzog wiedererkannte, stieg ihr ein tiefes Rot in die Wangen.

„Immer fleißig, Jungferle!“ fragte er schmunzelnd. „Des kommt ganz darauf an, wie mer's gewöhnt ist“, antwortete die Krotlin und machte einen so ungeschickten Knicks auf ihrer Leiter, daß sie tüchtig ins Wanken geriet.

„Goppla!“, sagte der Herzog, er umfaßte die Knie der Krotlin und hob sie leicht wie ein Kind auf die Erde. Und er lachte, als die Johanne Auguste in ihrer Beschämung nichts zu sagen wußte.

„Gehst mit, Kind? Wir bespern zusammen“, fragte er im Weiterstreiten und sah sich belustigt über die Schulter nach ihr um. Denn die Johanne Auguste stand noch immer auf demselben Fleck und starrte seiner Durchlaucht voller Verwunderung und Schrecken nach. Draußen in der Halle saß der Herzog seinen Begleiter im Soldatenrock an der Brust.

„Wie?“ sagte er, „wie war der Vorname deiner nommée Krotlin?“

„Johanne Auguste, votre Altesse!“ Der Obrist stand breitbeinig da und achtete.

„Johanne Auguste“, wiederholte der Herzog lächelnd. „Johanne Auguste, ungewöhnlich in diesem Stand!“

Der Obrist sah seinen herzoglichen Herrn von der Seite an und überlegte, ob er eine außerordentliche Mitteilung wagen dürfte.

„Soll dem Stände nicht von jeher angehört haben, votre Altesse“, bemerkte er dann vorfichtig. Der Herzog maß ihn mit einem raschen Blick und setzte den Fuß auf die weiße Treppenstufe. Aber er stieg noch nicht hinauf.

„Une aventureuse bien jeune?“ Sein Blick erforchte das Gesicht des Obristen, das prompt mit dem erwarteten Lächeln antwortete. Und Seine Durchlaucht begann zufriedengestellt den Luftzug.

„Tant mieux“, setzte er hinzu. Ein Vertrauen ist des anderen wert: der Obrist wußte dies Zeichen fürstlicher Gunst zu schätzen.

Greiftenklau hatte in dieser Nacht sein Bett unberührt gelassen. Er hatte zwei Talglichter verbrannt, um bei Tagesanbruch einzusehen, daß er mit dem Schreiben, dem Abfassen seines Gesuches um Entlassung aus des Herzogs Diensten nicht weit käme. Er beschloß, sich in dieser Angelegenheit an den Schwadronschreiber zu wenden. So schnallte er seinen Degen um, setzte den Fuß auf und begab sich auf den Weg in die Kaserne. Der arme Teufel von Schreiber war schon zur Stelle. Er stand mit kaltemweißem Gesicht am Ofen und versuchte, seine Hände zu wärmen, und er erschrak, als ihn der Leutnant bei dieser Beschäftigung antraf. Greiftenklau winkte seine Ehrenbezeugung ab.

„Bisher, er muß mir da was schreiben. Vorwärts, nehm' er einen Bogen Kanzleipapier auf meine Unkosten.“ Bisher gehorchte; er sah alsbald am kahlen Tisch der Schreibstube und hielt den Gänsefuß schreibfertig in der Hand. Greiftenklau blickte:

„Seine hochfürstliche Durchlaucht, den allerhöchsten Herrn Churfürsten, Herzog von Württemberg, Grafen von Mömpelgard Serenissimus usw. Bisher, er kennt die Formel besser wie ich, schreib' er also eine Adresse an Seine Durchlaucht unsern Herrn Herzog.“

„Wenn Herr Leutnant befehlen, mach' ich erst ein Conceptum. Es ist...“

„Gut, Bisher, schreib' er also erst schön, wie sich's gehört, und dann, daß ich Seine Durchlaucht bäte, mich aus höchster Diensten zu entlassen, da ich den glühenden Wunsch hege, den Ruhm hero glorreicher Truppen in den dunklen Erdbteil, genannt Ostindien, zu tragen. Hat er mich verstanden, Bisher? Ich will zur englisch-ostindischen Kompagnie. Bring' er's also in die rechte Form.“

(Fortsetzung folgt.)



Wer „Blutsbrüderschaft“ und „Chang“ gesehen hat, darf auch unseren neuen Film nicht versäumen!

# Bier Federn

Sklavenhandel

Regie: LOTHAR MENDES

Eine spannende und aufwühlende Handlung mit

100 000 Mitwirkenden.

Zur Zeit der große Publikumserfolg im Berliner »Theater am Nollendorfplatz«

Ein tönender Paramount-Film

Ton-Beiprogramm

Ufa-Ton-Woche

Von Freitag bis Montag

Intimes Theater



(Sous les toits de Paris)

Ein Tonfilm von René Clair mit Alb. Préjean - Pola Jllery - Gaston Modot

Ueber den Inhalt dieses Filmes wollen wir nichts verraten. Es ist eine Geschichte des Alltags. Aber wie ist diese Geschichte erzählt! Sie wird zu einer herrlichen Romanze der Großstadt, zu einem filmischen Song — kultiviert, geschliffen, mit erlesenem Geschmack ziseliert, ein Film, der mit Liebe, Begeisterung und Fanatismus geschaffen wurde.

Es gibt keinen stummen oder tönenden Film, über den in ähnlicher Weise von der Presse geurteilt wurde:

Ein Gipfelpunkt des Tonfilms von heute! Der zauberhafteste Dank für unseren Glauben an die Kunst des tönenden Bildes. (Tempo v. 16. 8. 30)

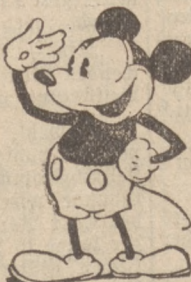
Der schönste Film, den man seit langem zu sehen und zu hören bekam, ganz herrlich, einzigartig und wundervoll. (B. Z. a. M. v. 16. 8. 30)

Ein herrlicher Film! Geht hin und seht ihn euch an! (Berl. Tageblatt v. 17. 8. 30)

Im tönenden UFA-TON-WOCHE, Micky im Tiervarieté

Für Jugendliche verboten!

KAMMER-LICHTSPIELE



Täglich: 4<sup>30</sup>, 6<sup>30</sup>, 8<sup>30</sup>  
Sonntag: ab 3 Uhr

## Die Ufa zeigt ab heute

ein einzigartiges Werk, einen Tonfilm, der in der ganzen Welt außerordentliche Anerkennung gefunden hat.

Die begeistertste Aufnahme die dieser Tonfilm in allen Großstädten Deutschlands gefunden hat, sichert ihm auch in Beuthen einen beispiellosen Erfolg

LUX König der Abenteuer



in seinem neuesten großen Abenteuerfilm

2 x LUX

mit Carl Auen, Angelo Ferrari  
Eine sensationelle Kriminalaffäre

2. Film

Der Deserteur von Arras

7 spannende Akte

Ufa-Ton-Woche

Von Freitag bis Montag

Schauburg Beuthen

## DELI-Theater

Beuthen OS.  
Dyngosstr. 39

Uraufführung für Schlesien!  
Ab heute! Nur 4 Tage!  
Der erste tönende Großfilm!



Riesen-Erfolg  
in allen  
Großstädten

8 Riesen-Akte

Dazu ein erstklassiges

Ton-Kurzfilm-Beiprogramm  
und die Ton-Wochenschau

Zur Beachtung!

Freitag, Sonnabend, Montag  
werden zur ersten Vorstellung mit Kinderkarten

Pat- und Patachon-Figuren verlost!

Original sind die Figuren!  
Beachten Sie unsere Passage-Schaukästen!  
Bringen Sie Ihre Kinder mit!

Zu diesem Programm Kasseneröffnung 1/4 Uhr, Beginn 4 Uhr.

Sonntag vormittag 11<sup>30</sup> Uhr  
Extra-Kindervorstellung  
mit Verlosung! Billige Preise!

## PALAST-THEATER

Beuthen-Rosberg  
Scharleyer Str. 35

Nur 4 Tage noch!

Nur 4 Tage noch!

Des großen Erfolges wegen verlängern wir den entzückenden 100%igen deutschen Sprech- und Tonfilm

Das Rheinlandmädel

mit WERNER FUETTERER und GREIL BERNDT

2. Film Dolores de Rio in Die goldene Hölle

Ein Film nach dem gleichnamigen Roman von W. Seroice

Der grandiose Lawinensturz am Chilkoot-Paß — 13 Akte

Im Beiprogramm: Benediktbeuern

Ein interessanter Bergfilm

Anfang 4 Uhr, letzte Vorstellung 8 1/4 Uhr, Sonntag Anfang 2 1/2 Uhr.

## Hausfrauen

kauft Eure Schnellkochtöpfe am Platze!

Wir übernehmen für jedes Stück Garantie und führen die Töpfe auf Wunsch unverbindlich in Ihrem eigenen Heim vor.

Während der Ausstellung des Hausfrauen-Vereins im Schützenhaus vom 26. 11. bis 3. 12. täglich Vorführungen.

J. & H. Hirsch Gottfried Kaller

Beuthen OS.

Beuthen OS.

Koppel & Taterka

Beuthen OS.

## Schauburg

Ebertstr. 16 Gleiwitz Ruf 4675

In Uraufführung für ganz Schlesien  
Ein Volkstück mit Gesang und Tanz

Die blonde Nachtigall

mit

Eise Elster, Arthur Heil

Ernst Behmer, Anna Müller-Link, Erich Kestlin, Herm. Schaufuß, Leopold v. Ledebour, Bertha Ostlin, Siegfried Berisch, Wilhelm Bendow, Harry Halm, Paul Kemp.

Eise Elster tritt heute Freitag noch zu jeder Vorstellung persönlich auf

Neben der überaus beliebten

Ufaton-Woche

der übrige bunte Filmtell.



Im Stadtgarten / Gleiwitz

Sonnabend, nachm. 2 Uhr

und Sonntag, vorm. 11 Uhr

Film-Vortrag

der Hamburg-Amerika-Linie.

Rund um den Erdball

Eine fünfmonatige Weltreise.

Begleitet-Vortrag: Herr Dr. Preinbeller von der Hapag.

Die schönsten Plätze der Erde!

Fremde Volksbräuche usw.

In herrlichen Aufnahmen vermittelt der Film unvergessliche Reiseindrücke

Erwachsene: 0.80 bis 2 Mk.

Schüler: 30 Pfg.

## Lichtspiele UFA

Freitag bis einschl. Dienstag  
W 4 1/4, 6 1/4, 8 1/2 - S. 3, 4 1/4, 6 1/2, 8 1/2

Die große 100%ige TONFILM-KOMÖDIE

Zweimal Hochzeit

Eine schwache Stunde

mit Liane Haid, Lucie Englisch

Ralph Arth. Roberts, Paul Morgan

Karl Huszar, Harald Paulsen u.a.

Großes Beiprogramm:

Tonfilm-Groteske — Kulturfilm

Neueste Emelka-Wochenschau

Sonntag, vorm. 11 Uhr

Jugend-Vorstellung

mit vollem Hauptprogramm

Jugendliche 30 u. 50 Pfg.

Erwachsene volle Preise.

## Capitol Stadtgarten

Freitag bis Montag  
W. ab 4 1/4, S. ab 3 Uhr  
Letzte Vorstellung 8 1/4 Uhr

Greta Garbo

die unvergleichliche Künstlerin in ihrem ersten Film d. neuen Saison

Der Kuss

Gattenmörderin aus Notwehr

Regie: Jacques Feyder, der berühmte französische Regisseur

Der 2. Großfilm:

Verleumdung

In der Hauptrolle:

Ramon Navarro,

d. bekannte Darsteller d. „Ben Hur“

Kulturfilm - Neueste DLS-Woche

## THALIA-Lichtspiele, Beuthen OS.

Das Theater der besten stummen Filme mit guter Musik

Um allen mal Gelegenheit zu bieten, sich 3 erstklassige Filme anzusehen, verlängern wir:

Rod la Rocque

Auferstehung 9 Akte

Nach dem weltberühmten Roman von Leo Tolstoi

Der Narr seiner Liebe 7 Akte

Nach der Komödie „Pellida“

Die Abenteuer eines Sklaven der Leitschaften

Schneeschuhbanditen 8 Akte

Eine mitreißende Hetzjagd auf Skiern voller Sensationen

bis einschließlich Sonntag

## Oberschles. Landestheater

Beuthen 20 1/4 (8 1/4) Uhr

Freitag, 14. November

Veilchen vom Montmartre

Operette von Kalman

Beuthen 15 (8) Uhr

Sonntag, 16. November

Fremdenvorstellung zu besonders ermäßigten Preisen

Die Dollarprinzessin

Operette von Leo Fall

20 (8) Uhr Erstaufführung!

Die Weber

Schauspiel von G. Hauptmann

## Stadttheater Gleiwitz

20 (8) Uhr

Sonntag, 16. November

Der größte Erfolg!

Die neue Kalman-Operette

Zu ermäßigten Preisen!

Zum letzten Male

Das Veilchen vom Montmartre

Karten zu dieser Vorstellung sind a. d. Theaterkasse in d. bekannten Kassenstunden zu haben

## Wohin in Gleiwitz?

Nur zum

MÖNCHSHOF

Pfarrstr. - Tel. 4648

Täglich 5 Uhr

TANZ-TEE

Gedeck 0.50 Mk.

Ab 8 Uhr

Tanzabend

Weinzimmer / Barbetrieb / Billard

pro Stunde 60 Pfg.

## Heirats-Anzeigen

Einheirat

sucht Witwer, 51 J. alt, ohne Anhang, Kaufm. mit 15 000 Mark Barvermögen, Discret. erwünscht u. zugeführt, Zuzücht. unt. 51. 1277 an die G. b. S. Sindenburg.

## 5 Mk. monatlich beginnend

Koffer-Apparate

Hauben-Apparate

8 Mk. monatlich beginnend

Stand-Apparate



Tontechnisch die Besten

ODEON ELECTRIC

Columbia-Parlophon

Musik-Apparate

Columbia-Haus

der

Elektra-Musik

G. m. b. H.

BEUTHEN OS.

Bahnhofstr. 5



# Kunst und Wissenschaft

## Zwei zeitgenössische Spielopern

Neue Werke von Mark Lothar und E. A. von Reznicek in Dresden

Mit dem ganzen Reichtum ihrer künstlerischen Mittel brachte die Dresdner Oper zwei zeitgenössische Bühnenwerke heraus, die beide aus der gleichen Sehnsucht entstanden sind: unserer Opernbühne wieder einmal gebrauchsfähige Spielopern zu schenken. Reznicek tut das in seiner einseitigen komischen Oper „Spiel oder Ernst?“, indem er mit der Lebenswürdigkeit des aus seinen Erfahrungen plaudernden Theaterfachmanns das alte Thema „Theater auf dem Theater“ neu abwandelt, dabei unterstützt von seinem fundigen Textdichter Paul Knudsen. Lothar läßt sich von Hugo F. Koenigs- garten in der „Geschichte vom lärm- schen Mann“ einen zeitgenössischen „Don Basquale“ schreiben, der in diesem neuen Werk den Namen „Lord Spleen“ annimmt. Beiden Komponisten glücken dabei Werke, die uns einige Stunden aufs angenehmste unterhalten, auch wenn wir uns darüber einig sind, daß ihnen irgend- welche richtunggebende Bedeutung oder tiefere Originalität nicht zugesprochen werden kann. Aber warum soll schließlich das musikalische Theater solcher Konversationsstücke entbehren, wie sie das literarische schon immer kennt und schätzt?

„Spiel oder Ernst?“, Rezniceks neuer Ein- akter, führt uns mitten hinein in eine Probe zu Rossinis „Othello“. Othello und Desdemona sind auch im Leben Mann und Frau; und der heil- blutige Mord kann die große Eifersuchtszene so gar nicht ausstehen bringen, weil er in seiner bür- gerlichen Ehe niemals den allerleisesten Grund zu dieser bösen Leidenschaft hat. Da verhilft ihm denn sein schmaler Kollege aus dem Baskisch durch einen kleinen Firt mit der Tenoristengattin schnell dazu, auch einmal Eifersuchtsqualen zu ver- spüren; aber niemand erfährt, ob im Spiel oder im Ernst, und der intrigante Kapellmeister, der auch ein wenig an der verbotenen Frucht knabbern möchte, bleibt „der Mann, der die Ohreigen kriegt!“ Eine amüsierte Angelegenheit, die durch Rezniceks geistvolle Musik in laufend blühenden Reflexen schillert. Wenn jemals eine Partitur „aus dem Handgelenk“ geschrieben wurde, dann dieses mitre- stilistische Duoprosas Rezniceks. Er jongliert nur so mit dem Stil Rossinis, Mo- zarts und der großen französischen Oper, und selbst der Urientstil des Konzertsals muß diese Verwirrung noch steigern helfen. Aber das Ganze läuft ab wie am Schnürchen, und wenn schließlich das begeisterte Baskischchen in die ver- botene Welt des Theaters eintritt und ihr Be- kenntnis ablegt: „Betrübende Welt, ich bete dich an!“ — so sind wir mit ihr durchaus einer Mei- nung.

Auch der „Lord Spleen“ Mark Lothars lebt von einer Stilmischung, die sich zwangsläufig aus dem Text ergibt: Mitten im modernen Kon- don hat sich ein lärmischer Sonderling in sein Haus wie in eine Burg eingemauert. Die Vor- hänge halten ihm jedes moderne Geräusch vom Leibe, man verfehlt bei ihm nur im Rostum der Shakespearezeit und ist leise, leise, leise! Wie we- land Don Basquale, hat aber auch dieser Sonder- ling einen Neffen, der in ein junges Ding ver-

liebt ist, aber aus Ueberfluß an Geldmangel nicht ans Heiraten denken kann; und ganz wie in Doni- gettis Meisterwerk verhilft ihm dieses junge Ding zur Einwilligung und zum Vermögen des spleen- igen Onkels, indem sie sich dem Alten zum Schein antrauen läßt, vor der Hochzeit es ihm an Lärm- schenheit gleicht und ihn sogar darin noch über- trifft, nach dem Augenblick des Ringwechsels aber alle Register einer geradezu tollen Lärmwut zieht. Lord Spleen ist heilfroh, als ihm sein Neffe diese moderne Morina abnimmt. — Man kann sich den- ken, daß es in dieser „Geschichte vom lärmischen Mann“ so lärmend zugeht, daß einem die Ohren gellen. Nachdem das junge verliebte Pärchen und der von ihnen gewonnene Diener zuerst nur mit Urtönen und Instrumentenstücken aus der Shale- spearezeit die Ohren des armen Lord Spleen ge- weinigt haben, bricht im zweiten Akt die ganze Hölle von Lärm aus dem Jahr des Heils 1930 über den unglücklichen Teufel herein. „Sonny spielt auf“ — aber so, daß es einem Regenlabatt gleicht! Autos, Flugzeuge, Eisenbahnzüge, ein Beppelein erscheinend (natürlich nur im Film), Zeitungsboys, Tanzgirls, Riesenlautsprecher, Photo- graphen, Ausrufer und was es sonst noch an lärmenden Zeitgenossen gibt, zerrumpeln schonungslos das ganze Shakespeare-Dramareich des Lord Spleen. Der Kontrast dieser Welten ver- fehlt seine Wirkung nicht; und da die Partitur in ihrem „modernen“ Teil mit unberechenbarem Ge- schick und in echtem Zeittempo zu Werke geht, vergißt man auch den weniger originellen Beginn mit seinen nicht ganz glücklich antikisierenden lieb- mäßigen Einlagen.

So konnten sich denn beide von Fritz Busch musikalisch mit überlegener Sicherheit betreuten Werke einer außerordentlich freundlichen Auf- nahme erfreuen. „Spiel oder Ernst“ inszenierte Waldeemar Staegemann sehr fein im Stil der Oper der Wiedererweckung. Für die szenischen Effekte des „Lord Spleen“ hatte man in Joseph Gielens vom Dresdner Schauspielhaus einen einfallreichen Gastregisseur gewonnen. Be- wundernswert die stilistische Beweglichkeit und obliegende Virtuosität des Dresdner Orche- sters, erstaunlich, wie sich die solistischen Opern- kräfte mit den neuen Aufgaben gefällig und dar- stellerisch abfinden. Nur einige Namen aus der langen Liste des Theaterzettelns können hier ge- nannt werden: Max Lorenz und Angela Kol- nial als eifersüchtiges Sängerepaar in Rezniceks Oper, dann Willy Haber und Paul Schöffler als Bassist und Kapellmeister, in der Titelrolle des „Lord Spleen“ Curt Taucher, um ihn Erna Berger, Robert Burg und Martin Kremer in den tragenden Hauptrollen, Chor und Choreographie auf der in Dresden gewohnten Höhe.

Dr. Adolf Aber.

Eine Biographie Karl Mays. Im Amalthea- Verlag in Wien erscheint in diesen Tagen von Otto Forst die Battaglia eine Lebensbeschrei- bung Karl Mays, des Dichters der wohl am meisten gelesenen Abenteuer- und Indianerbücher.

## Hochschulnachrichten

Gestorben. Der frühere Vorstand des Physio- logisch-Chemischen Instituts der Universität Tübingen und Ordinarius der physiologischen Chemie an der naturwissenschaftlichen Fakultät, Geheimrat Professor Dr. Hans Thierfelder, ist im Alter von 72 Jahren gestorben.

Bauhaußdirektor Meyer nach Moskau berufen. Der bisherige Direktor des Bauhauses Dessau, Hannes Meyer, ist von der Sowjet- regierung nach Moskau berufen worden in die Zentral-Organisation des technisch-industriellen Nachwuchses Glawpromkadr. Hannes Meyer er- hielt eine Professur an der Wasi, der staat- lichen Hochschule für Architektur. Gleichzeitig ist er der leitende Architekt des staatlichen Institutes Gipromtuz, welchem die Projektierung der tech- nischen Hochschulen und der höheren technischen Lehranstalten in der ganzen Sowjetunion obliegt.

Moskau errichtet eine Diplomaten-Schule. In Moskau ist vor einigen Tagen ein „Diploma- tisches Institut“ eröffnet worden, das der Leitung des Volkstschomissariats für Auswärtige Angelegenheiten unterstellt ist. In der Hauptsache sollen dort junge Diplomaten für ihren zu- künftigen Dienst vorbereitet werden. Die Dauer des Unterrichts wird zwei Jahre betragen. Es haben sich bisher über 100 Schüler eingeschrieben.

Neuartige Verwendung des Zinkulins. Auf Grund der sensationellen Anwendung des Ver- liner Professors D. Warburg, daß die Krebszelle einen besonderen Stoff- wechsel besitzt und sich von dem Energieum- lauf der Zellen darin unterscheidet, daß sie gärt statt zu atmen, lag die weitere Auswertung dieser bis dahin unbekannten biologischen Eigen- art nahe, bei schlecht heilenden Geschwüren die Zellenvermehrung zu fördern. Die beiden Profes- soren Dr. Adlersberg und Dr. Peruch haben an der medizinischen Universitätsklinik in Wien dieses Prinzip in der Behandlung von Geschwüren eingeführt und zwar durch die lokale Anwendung von Zinkulin, das die Zellen in die Lage versetzt, Kohlehydrate an sich zu reißen. Es sind bereits bemerkenswerte Erfolge bei der Behandlung jahrelanger Geschwüre, die jeder anderen Behandlung Widerstand leisteten, zu erzielen.

Ein Klassiker als Rassenmagnet. Wie uns die Generalintendant des Oberbischleffschen Landestheaters mitteilt, erweist sich die Reinszenierung von Schillers „Wilhelm Tell“ überraschenderweise als so zugräf- tig, daß gerade diese Aufführungen von allen bis- herigen Stücken den besten Kassenerfolg, und zwar im freien Verkauf, erringen.

Straßenpflaster aus Gummi. Die Londoner Stadtverwaltung hat beschlossen, das Straßen- pflaster in nächster Zeit durch Gummi- pflaster zu ersetzen. Als erste Straße soll die bekannte Bankstraße in der City von London von der sehr kostspieligen Erneuerung betroffen werden. Damit London bald die ge- räuschloseste Stadt der Welt sein dürfte.

## Was wissen unsere Abiturienten von der modernen Literatur?

Um festzustellen, welches Wissen über Gestalten, Werke, Richtungen und Epochen der deutschen Lite- ratur die jungen Studenten von der Schule mitbringen, hat der Gießener Literatur- historiker Professor Karl Viktor im 1. Semester stehende Germanisten einen Fragebogen aus- füllen lassen. Das Ergebnis der ohne Namens- angabe und unter Klausur beantworteten Rund- frage, das in der „Zeitschrift für deutsche Bil- dung“ mitgeteilt wird, ist, trotzdem oder gerade weil nur junge Leute befragt wurden, be- sondere literarische Neigungen voranzukleben waren, erschreckend. Für die klassische Literatur zwar befriedigten die Antworten, auch für die realistische Epoche des 19. Jahrhun- derts für Raabe, Keller, Storm, waren sie gut, von den großen Dichtern der Gegenwart aber wußten nur wenige der Befragten etwas. Die Hälfte nannte allerdings Gerhart Haupt- mann als Vertreter des deutschen Naturalis- mus, Stefan George jedoch kannte nicht einmal die Hälfte; nur 5 Prozent konnten ein Gedicht- buch von Rilke angeben, ein Rechnet nur wußte zu sagen, welcher literarischen Richtung Hof- mann zugehörte, und nicht mehr hatten etwas von ihm gelesen.

Die Frage: „Welcher lebende Schriftsteller oder Dichter gefällt Ihnen am besten?“ beantwortete nur ein Drittel; ein Fünftel nannte Thomas Mann, ein Rechnet Werfel, andere nannten hier — Raabe, ferner Adolf Bartels, Rudolf Herzog und Frank Thiele.

Wenn unsere Abiturienten von den größten Lyrikern unserer Zeit und den meisten dichte- rischen Dichtern kaum den Namen wissen und von ihren Werken fast nichts kennen, so müssen, stellt Viktor fest, die Forderungen, die an den deutschen Unterricht der höheren Schulen zu stellen sind, wenn sie auch an vielen Anstalten erfüllt werden, doch noch nicht Gemeingut geworden sein.

Oberbischleffsches Landestheater. In Weuthen wird am 20.11. die Operette „Das Weibchen vom Montmartre“ wiederholt. Diese Aufführung wird auch durch den Weuthener Sender übertragen wer- den. In Rattowitz ist am 20. Uhr „Napoleon greift ein“. Eingeweihten wird besonders auf die letzte Aufführung der Operette „Die Dollap- jessin“, am Sonntag, 15. Uhr, in Weuthen. Am 20. Uhr ist die Erstaufführung des neuinszenier- ten Schauspiel „Die Weber“ von Gerhart Haupt- mann. Die Inszenierung liegt in Händen von C. W. Burg. In Gleiwitz findet am Sonntag die letzte Aufführung der Operette „Das Weibchen vom Montmartre“ statt.

Palucca-Tanzabend im Stadttheater Weuthen. Es ist gelungen, die berühmte Künstlerin Palucca, die infolge plötzlicher Erkrankung am vorigen Freitag ab- sagen mußte, noch vor ihrem Pariser Gastspiel neu zu verpflichten. Der Abend findet am Freitag, dem 21. November, im Weuthener Stadttheater statt. Karten- verkauf in den bekannten Verkaufsstellen. Die bereits gelösten Karten werden ab Freitag, den 14. November, nur in der Geschäftsstelle der Volksbühne, Kaiserstr. 2, gegen neue umgetauscht.

## Bücher für den Weihnachtstisch der Jugend

Hier gibt es keine Norm, hier existiert kein Gesetz. Das Beste ist gerade gut genug. Es fragt sich nur, was ist hier das Gegebene?

Bestimmt nicht das Billigste, das Grell- bunteste, das Breite, das Inhaltlose. Unsere Kin- der kommen heute sozusagen mit Geschmack auf die Welt und sie haben von frühester Kindheit ein Unterscheidungsvermögen, was gut und was nicht gut ist. Auch weiß ein Junge von 2 Jahren schon allerlei Technisches, und ein Mäd- chen ist nicht nur Puppen zu befriedigen. Gegen früher, das glaube ich ganz bestimmt, ist das Kind geistig frischer und etwas mehr vorgeschrit- ten. Vielleicht greift der Rhythmus der Zeit auch in diese Bilanz hinein.

Für die Kleinsten und Kleinen: Im Verlag Josef Scholz in Mainz sind er- schienen Märchen, die wir alle kennen. Rot- käppchen, Dornröschen, Schneewittchen, Hänsel und Gretel, Bräuerchen und Schwester- chen. Die „Rüppchen“ wird gefal- len. Entzückend vor allem die Bil- der. An Versbüchern: „Durch die gol- dene Brücke“ und vor allem „Aller Anfang ist schwer“. Wer Tiere liebt, soll „Das sind meine Freunde“ bekommen. Selbstanfertigen möchte Freude: also kommen hier Kunstmalbücher an die Reihe. Die Modellierbogen und künstleris- chen Spiele à la „Im Zeppelin um die Erde“ sind sehr lobenswert.

Im Verlag E. F. Schreiber „Das Büpp- chen im Ei“ und das allerliebste: „Der Englein Jahreslauf“. Welch reizende, bunte Bilder von Verminne Schmuddeker. Das Buch enttäuscht nicht — Schreibers Beschäftigungs- und Arbeitsbücher für Elternhaus und Schule sind eine Berei- cherung für jede Familie. Die Kinder sind glänzend dabei aufgehoben. Auch Schreibers Malbücher sind gute Freunde fürs kleine Volk.

Deutscher Verlag für Jugend und Volk, Leipzig.

Sehr nett Pilzen-Märchen. Besonders die Bilder von Anker, während die Bücher „Heger- kinder im Gamsgebirge“ und „Caejar, der

Freund des Nordseeforschers“ sich etwas anti- quiert geben. Schade um den Text, aber wir leben leider im Jahre 1930.

Der Verlag Gerhard Stalling überrascht uns mit: „Vom Himmel der Tiere“, Ver- fasserin Sophie Reinheimer, Malerin Wenz- lator. Ein sehr frühliches, kinderbeglückendes Buch, das selbst uns Großen Vergnügen bereitet. „Die glücklichen Mäuse“, ebenso hübsch illu- striert und sehr plastisch. „Die Englein auf dem Maslenball“, ganz eigenartig, nur mühten die Verse nicht so ausgebeugt sein! Für ganz Kleine „Die empörten Spielzeugen“ von der alten, guten Tante Frieda Schanz. Hier weht auch nur ein klein wenig moderner Wind.

Der Verlag A. Anton & Co., Leipzig, schenkt uns: Josephine Siebe schrieb das lustige Buch „Die Entenländer und Frau Nachtigall“. „Hansis Reise ins Spielzeugland“ hat den unvermeidlichen Sirtus zum Verfasser. Die Bilder sind von Richard Hinrich realistisch greif- bar gemalt.

Erwähnenswert die Neuererscheinungen des Bestalozzi-Verlages.

Für das reifere Alter (Sammelwerke). Vor allem die prachtvollen Jahrbücher, Freunde, die wie das Mädchen aus der Fremde immer wiederkehren. An der Spitze marschieren mein Liebling und alter Favorit „Das neue Uni- versum“ (Union Deutsche Verlagsgesellschaft, Stuttgart), was Jünglinge mit kurzen Hosen gern haben, ist hier enthalten. Besonders kommt die Technik im zeitgemäßen Ausmaß zu Wort. Beste Namen glänzen. Ebenfalls, der „Gute Kamerad“, und für die Mädchen ihr viel- liebtes, herziges Kränzchen. Die ganze Welt der Jugend breitet sich aus. Entzückende Er- zählungen wechseln mit belehrendem. Ich empfehle mit bestem Gewissen dieses Buch — Trifolium. Erste Namen sind vertreten, beste Geistesprodukte erfreuen jung und — alt... Die Bücher dürfen nirgends fehlen.

Anschließend daran (Schmidt und Spring in Leipzig) „Neuer deutscher Jugend-

freund“. Er ähnelt dem Universum. Seine Ausstattung und sein Inhalt erstklassig! Das liebe, traute Lesebuch (schon unsere Mütter und Großmütter liebten alte Jahrgänge) ist mit ungebeugter Kraft erschienen. Ein jung! Auch „Herzblütens Reiterzeit“ entzückt uns, wäh- rend die Union Deutsche Verlagsgesellschaft die „Jungmädchenwelt“ auflegt. Eine gute Lektüre, ein scharmant Buch.

Levy und Müller freudigen das „Goldene Knabenbuch“ — es hat den Vorzug, sehr modern zu sein. Man verhilft den Flügelchlag des frischen, freien, neuzeitlichen Geistes. Die Ausstattung hervorragend.

Scherls „Neuer deutscher Märchen- schatz“ ist in neuer Auflage erschienen. Er eilt im Sturmsturm bald dem 200. Tausend ent- gegen. Ein Reichen für die Güte und den Ge- halt dieses wertvollen Buches.

Der sehr beliebte Verlag von Franz Schnei- der in Leipzig bringt lebenswerte Jung- mädchenbücher, die an erster Stelle ran- gieren: „Wiss, Geheimnis“ von Grete Schme- das. Ganz aus dem Leben geschöpft. „Gerda am Ziel“ von A. Hermann, „Häsel“ von Sophie Reinheimer und Paul Gärtner: sie sind für etwas jüngere Kinder gedacht. Ferner möchten wir die Knabengeschichten erwähnen: „Elf Fuß- quirl“, „Minnewind macht nicht mehr mit“ von Matthews und schließlich Riharas temperam- volles Buch „Theo boxt sich durch“, „Tüftel“ und andere bunte Geschichten bei Gustav Weis, Stuttgart, erschienen, ist märchenhafter gehalten; hat aber hier große Vorzüge in der Phantasie wie im Stil. — August Scherls Ausstattung ist berühmt. Der „Anfa-Smaragd“, der in Süd- amerika spielt, ist den Jungen Labial und Genus. Ich las dies Buch und „Im Schatten der Piraten“ mit brennendem Interesse und mit ver- selben Begeisterung wie jeder Buch. Für etwas jüngere Knaben empfehle ich Friedrich Etios „Im Paradies der Fledermäuse“. Sehr stim- mungsvoll geschrieben! — Vom „Durch den wilden Taat“ war ich restlos begeistert. Span- nend geschrieben, prachtvoll gesehen! Ein Buch, fast mehr für ganze Reife geeignet. Es steht auf höchstem Niveau (Union Deutsche Verlagsgesellschaft, Stuttgart). — Ähnlich in der Phantasie ver- bunden mit Wirklichkeit, „Der Reiter vom Gran Chaco“ von Helling (Weidingers Jugend- schriften-Verlag, Berlin). Nur könnten hier die

Bilder etwas netter sein. In eine ganz andere Zeit verlegt uns „Der Goldschmied von Elbing“. Enghin und Balblein, Reutlingen, brin- gen das ausgezeichnete Buch von Miera „Ge- heimnis der Frau“, ferner das ernst geschriebe- ne „Inselgeheimnis“, ein Werk des bekannten Afrikanforschers Steinhart. Für junge Mädchen empfehle ich in erster Linie Clara Schepers „Sportbanji am Stari“. Meine Tochter war gepackt vom Ganzen und sie verfolgte alle Begebenheiten mit Begeisterung. (Verlag Levy und Müller.) Ihm ebenbürtig „Die Reise- wiger Zwillinge“, eine Geschichte aus dem tie- ben, alten Dänzig von Hildegard M o h r. (Union Deutsche Verlagsgesellschaft, Stuttgart.) Von der- selben Verfasserin „Vier kommen durch die Welt“. Thienemanns Verlag. Lebensfrisch und stark im Inhalt; sehr gute Lektüre! Die beliebte Tony Schumacher schenkt uns „Melliss Kin- der“, (Levy und Müller, Stuttgart), ein sehr unterhaltendes Werk. Die Schumacher hat eine große Gemeinbe. Ganz modern und fast aktuell ist Fritz Strauß „Olympiasieger“ (Kewes Ver- lag, Stuttgart). Warmes Blut zeichnet die Bilder von Strauß aus. Als alte, gute Ware erweisen sich die F. Weidert-Verlag-Bücher: „Treue Gefährten“, und „Schlag des Jaka“. Nur ist die Ausstattung etwas recht billig. — Schade! — Zum Schluss Gerhard Stallings „Wie macht man das nur?“ Kinder von 10 bis 13 Jahren werden dies gepflegte Buch mit Freude lesen.

Egon H. Straburger.

Durch die weite Welt. Jahrbuch für Natur, Sport und Technik, vereinigt mit Schiff ahoi, Jugendkosmos und Flemmings Knabenbuch. 8. Jahrgang. 342 Seiten, rund 500 Abbildungen. Franchische Verlagshandlung, Stuttgart, Preis geb. RM. 6.—

Indianer und Grenzler, Flugzeuge und Auto- mobile, wilde Tiere, fremde Bienen, Sporthelden, Baufelken, Kästel, Scherze und vieles andere findet man in diesem prachtvollen Sammel- werk für unsere Jungen. Der Gang eines Auto- oder Flugzeugmotors, einer Lokomotive oder einer Schiffsturbine ist klar vor Augen geführt. Auch mit seinen Erzählungen und sei- nem sonstigen vielseitigen Inhalt ist das Jahr- buch auf der Höhe unserer viel beanspruchenden Zeit.



Am Montag, dem 10. d. Mts., entschlief im 68. Lebensjahr zu Wiesbaden, wo er seit dem 1. April 1928 im Ruhestand lebte, unser langjähriger Oberingenieur,

## Herr Direktor a. D. Eugen Heidepriem.

Im Jahre 1900 zum Leiter des neu gegründeten Vereins berufen, hat er 28 Jahre mit großem Erfolge seine ganze Arbeitskraft der Lösung der vielseitigen Aufgaben des Vereins gewidmet. Seine Verdienste, besonders auf dem Gebiete des Dampfesselwesens, werden im Verein unvergessen bleiben.

Gleiwitz, den 13. November 1930.

**Der Vorstand**  
**des Oberschlesischen Ueberwachungs-Vereins E. V.**  
Dr. Brennecke, Vorsitzender.

### Danksagung.

Für die vielen Beweise aufrichtiger Teilnahme und die herrlichen Kranzspenden bei dem Hinscheiden meines lieben Gatten, unseres lieben Vaters, des Montageleiters

#### Anton Jakubczyk

spreche ich hiermit allen Verwandten, Freunden und Bekannten, seinen Kollegen und Mitarbeitern meinen tiefempfundenen Dank aus. Ganz besonderen Dank seinem Chef, Herrn Wolfsohn und Familie, sowie Herrn Oberkaplan Waletzko für seine tröstenden Worte am Grabe.

Beuthen OS., den 13. November 1930.

Frau Grete Jakubczyk und Kinder.

### Metallbettstellen

Aufgematratten, Chaiselongues, aus eigener Werkstatt

#### Koppel & Taterka

Beuthen OS. Hindenburg OS.  
Piekarer Straße 23. Kronprinzenstraße 291

### Seit Jahrzehnten



hilft bei Kopfschmerz, Migräne, Neuralgien und rheumatischem Zahnschmerz das zuverlässige Mittel, das sich auch selbst behandeln konnte. Es ist das Taschentuch für Jedermann, es wirkt in wenigen Minuten und zwar mild und unschädlich. Auch Ihr Arzt oder Apotheker wird es Ihnen empfehlen, das bewährte Citrovallin. Erhältlich in Apotheken in Pulverpackung RM 1.15 oder Ölpfandpackung RM 1.30. — Achten Sie auf den Namen und verlangen Sie ausdrücklich

**CITROVALLIN**

Mein Geschäft wird heute nach 4 Uhr geschlossen und morgen von 4 1/2 Uhr geöffnet.

Simon Nolthmann, Beuthen OS.  
Bahnhofstr. 1 / Magazin f. Haus u. Küche

#### Konkursverfahren.

Ueber das Vermögen des Schneide-meisters Rudolf Goerlich in Beuthen OS., Klosterstraße 1, ist am 10. November 1930, 18 Uhr, das Konkursverfahren eröffnet. Konkursverwalter: Kaufmann Reinhold Foertner in Beuthen OS., Zarnowitzer Straße 12. Erste Gläubigerversammlung am 11. Dezember 1930 11 Uhr, Prüfungstermin am 18. Dezember 1930, 10 Uhr, vor dem unterzeichneten Gericht im Zimmer 25 des Zivilgerichtsbauwerks im Stadtpark. Offener Arrest mit Angehörigen bis 8. Dezember 1930. Amtsgericht Beuthen OS.

### Handelsregister

In das Handelsregister A. Nr. 839 ist bei der in Beuthen OS. eingetragenen Zweigniederlassung „Leo Salinger, Filiale Beuthen OS.“ eingetragen: Die Zweigniederlassung ist aufgehoben. Amtsgericht Beuthen OS., 11. November 1930.

### Stellen-Angebote

Fleißiger, jüngerer

#### Bankbeamter,

Bilanz- und Kontrollfächer, gesucht. Bedingung: flotter Zinsrechner. Kauktion erwünscht. Zeugnisabschriften u. Lebenslauf an:

Deutsche Genossenschaftsbank, Hindenburg - Zaborge OS.

### Von Betriebsverwaltung Bürodame gesucht.

Bedingungen: Höhere Schulbildung, Rechnen, Schreibmaschine. Bewerbungen unter Beifügung eines selbstgeschriebenen Lebenslaufes, von Zeugnisabschriften, Empfehlungen und eines Lichtbildes, sowie mit Angabe der Gehaltsanspr. unter C. f. 587 an die Geschäftsstelle dieser Zeitg. Beuth.

#### Gesucht tüchtige

### Reisedamen,

die schon gereist sind. Angebote unt. B. 739 a. d. O. d. J. Beuth.

#### Zimmermann

für Wagensanstellungen findet einige Tage Arbeit.

Beuthen OS., Friedr.-Ebert-Str. 27.

#### Grundstücksverehr

### Hausgrundstück

in Beuthen OS., Zentrum, mit Lebensmittel-Gesch. zu verkaufen. Angebote unt. B. 741 a. d. O. d. J. Beuth.

#### Geprüfte

### Krankenpflegerin

nach Reipp sucht Privatpflege. Angeb. unter B. 733 an die G. d. d. J. Beuth.

#### Abgebanter Staatsangestellter,

33 Jahre alt, verheiratet, sucht Büro-Stellung, Kassierer, Kassenhilfe od. ähnl. Vertrauensposten in Beuthen OS., Gleiwitz oder Hindenburg. Kant. bis 1000 RM. und Bürgschaft kann gestellt werden. Gefl. Angebote unter B. 740 an die Geschäftsstelle dieser Zeitg. Beuthen.

### Miet-Gesuche

### Wohnungstausch

#### Hindenburg—Gleiwitz!

Meine in Hindenburg auf der Hauptstraße im 1. Stod gelegene 2-Zimmer-Wohnung mit Entree, Balkon, Bad, Zentralheizung und reichl. Nebengefäch. suche ich gegen eine solche, od. größ. in Gleiwitz zu tauschen. Gefl. Angebote unter A. 58, an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Gleiwitz.

### Größeres, leeres Zimmer,

Barriere ober 1. Etage, mögl. separaten Eingang, von Altien-Gesellschaft für gewerbliche Zwecke zu mieten gesucht. Angebote mit Preisangabe und Lage unter B. 745 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen OS.

#### Suche

### Wohnung

von 2, 3 od. 4 Zimmern ab sofort oder später. Angebote an die Geschäftsstelle unter B. 742 an die dies. Stg. Beuthen. G. d. J. Beuth.

#### Wohnungstausch

3 Zimmer, Küche (Bücher-Raum), Friedensmiete 45.— Mark gegen 1 Zimmer bezw. 2 Zimmer u. Küche zu tauschen gesucht. Angebote an die Geschäftsstelle unter B. 742 an die dies. Stg. Beuthen. G. d. J. Beuth.

### Vermietung

In bester Wohnlage von Gleiwitz (Stadtmitte) sind für sofort und später mehrere komfortable

### Wohnungen

von 5, 4 und 3 Zimmern mit sämtl. Beigelaß zu vermieten. Zentralheizung, fließendes warmes und kaltes Wasser, Fahrstuhl. Interessenten wollen ihre Zuschriften unter B. w. 561 an die Geschäftsstelle dieser Zeitg. Beuthen richten.

### Laden,

für jeden Zweck geeignet, m. kompl. Laboreinrichtung zu vermieten.

### Oppeln,

Breslauer Straße 15.

### 3-Zimmerwohn.

Reubau, Parknähe, mit allem Komfort, sofort zu vermieten. Näheres

Baugeschäft Ludwig Bilt & Söhne, Beuthen OS., Eichenborfstraße 22.

### Möblierte Zimmer

Gut möbliertes

### Zimmer

mit zwei Betten für junges Ehepaar sofort gesucht im Zentr. Beuthens. Angebote sofort unter B. 746 an die G. d. d. J. Beuth.

### Kaufgefuche

### Kaufe getragene

Herren- und Damen-Garderoben, Schuhe, zahle die höchst. Preise Komme auch auswärts.

M. Riedig, Beuth., Kratauer Straße 26.

### Inserieren bringt Gewinn!

### Geschäfts-Verkäufe

### Eleganter Damen- und Herren-Frisiersalon,

kompl. eingerichtet, in bester Geschäfts-lage, zu günstigen Bedingungen für sofort

zu verkaufen eventl. zu verpachten.

Zu erfr.: Hindenburg, Schleifsch 370.

Gut eingeführtes Kolonialwaren-Geschäft mit anst. Wohnung, ist wegen and. Unter-nahmen zu verkaufen. Erforderl. 6000 RM., Wohnung geg. Zaufsch.

Bohnstube, bill. Miete. Kaffeehaus-Geschäft. Ang. unter B. 6247 an die G. d. J. Beuth.

### Verkäufe

Das zur Konkursmasse der Frau Balli Chaffel, geb. Pollad, in Firma Balli Pollad in Hindenburg OS., Kronprinzenstr. 303, gehörige Warenlager bestehend aus: Spezial-geräts und Damenunterwäsche sowie die Geschäftseinrichtung und Utensilien im Lagerwert von zusammen 4797,70 Reichsmark, sollen im Wege der öffentlichen Ausbietung im ganzen verkauft werden.

Bestichtigung Kronprinzenstraße 303 am 15. November 1930, von 11.30 bis 12.30 Uhr, wo auch das Inventarverzeichnis und die Bedingungen eingesehen werden können.

Schriftliche Angebote sind spätestens bis Montag, d. 17. November 1930, nachm. 15 Uhr, in meinem Geschäftszimmer Kronprinzenstraße 282, unter Hinterlegung einer Bürgschaft von 500.— RM. abzugeben. Zuschlag bleibt dem Gläubigeraussschuß vorbehalten.

Konkursverwalter Georg Cohn, Hindenburg OS., Kronprinzenstraße Nr. 282.

## Glandale um Dnjeprostroj

### Ein klassisches Beispiel des Arbeiterelends in Sowjetrußland

Von unserem ständigen Moskauer K. H. G.-Korrespondenten)

Dnjeprostroj, das erste Riesenkraftwerk, dessen Bau vor einigen Jahren die Sowjetregierung in Angriff nahm, wurde stets mit größtem Stolz den durchreisenden Ausländern gezeigt. Sogar eine besondere Expedition für Auslands-korrespondenten wurde damals veranstaltet. Es sind eine ganze Reihe von Fehlern während der Jahre entstanden. Es hat sich auch herausgestellt, daß im vollen Umfang des ursprünglichen Planes der Bau schon aus finanziellen Gründen nicht durchgeführt werden kann, denn zu diesem Kraftwerk muß man auch eine neue riesige Fabrikstadt aufbauen. Aber das sind schon Einzelheiten, die Dnjeprostroj selbst betreffen. Heute soll nur ein Bild aus dem dortigen Arbeiterleben, das F. Gladkow im Regierungsorgan „Iswestija“ in diesen Tagen veröffentlichte, gegeben werden. Er sagt an sich den Kennern der Sowjetunion nicht viel Neues. Wichtig ist aber, daß gerade Gladkow, der bekannteste sowjetische Revolutions-Schriftsteller (auch im Auslande bekannt durch seinen Roman „Zement“) mit großem Mut die Wahrheit schreibt. Seinem sehr langen Artikel (er umfaßt fast eine halbe Seite der „Iswestija“, die bekanntlich im englischen Format erscheint) seien folgende Abschnitte entnommen:

„Einer der ernstesten Durchbrüche in der Organisation der Arbeitskräfte, der Hebung der Produktionsleistungen und der Arbeitsdisziplin ist das völlige Unvermögen, ein System der öffentlichen Ernährung zu schaffen. Die Fabrik-Gladkow meint damit eine der „Ernährungsfabriken“, die tausende Arbeiterfamilien bedienen von Dnjeprostroj besticht seit

zwei Jahren und ihre Geschichte ist — eine Geschichte von Skandalen und Unfug. Aus zahlreichen Gesprächen mit Arbeitern hatte ich den Eindruck: die Arbeitermasse ist empört und haßt ihre Ernährungsfabrik, als ob sich dort ihre schlimmsten Feinde verborgen hätten. „Wir wissen“, sagen die Arbeiter, „daß es dem Lande gegenwärtig schwer geht. Wir nehmen auch Rücksicht auf den Mangel an Lebensmitteln. Wir tragen es geduldig. Doch wozu die Arbeiter verhöhnen? Weshalb kochen die Frauen aus denselben Produkten ein gutes Mittagessen, während die Fabrikfläche uns mit Gefährnisstoffen füllt? Wir ziehen es dann schon vor, eigenhändig zu kochen. Und tatsächlich, in den Arbeiterkasernen kochen nicht nur die Frauen, sondern sich die Männer ihr Essen auf halbzestückten Herden.“ (Die Herde wurden zwangsmäßig zerstört.)

Im vergangenen Jahr wurde die Arbeit der Fabrikfläche von der Arbeiterinspektion ungenügend befunden und die Verwaltung durch eine neue ersetzt. Und doch ist es meiner Ansicht nach jetzt noch hundertmal schlechter, unerträglich schlecht geworden. Trotzdem ich wiederholt über den Unfug in der Fabrikfläche geschrieben habe, hat sich bis jetzt niemand darum gekümmert.

Hier ein kleines Genrebild: Juli 1930. Der riesige Saal der Fabrikfläche. Viel Licht und unbeschreibliches Menschengebränge. Dide Luft, übler Geruch aus Küche und Schmutz. Auf zahlreichen Tischen ein richtiger Mist aus Speiseresten, verschütteten Flüssigkeiten, schmutzigen Tellern. Lustig schwärmen die munteren

Klingenscharen. Ganze Schwärme bedecken das schleimige Nachschub der Tische mit einem verflüchtigen Ueberzug, wie gelber Hundemist auf einem Ras. Zu realistisch? Es entspricht aber der Wirklichkeit. Die Menschen haben sich an diese Katastrophe gewöhnt — ohne zu murren und ergeben nehmen sie Platz und versuchen recht schnell eine freie Ecke an dem Abfallhaufen zu ergattern — man muß doch essen. Die Kellnerinnen schlendern faul und untätig umher oder klatschen abseits miteinander. Sie sind nicht verpflichtet, die Tische vor der Pause aufzuräumen. Die Pause aber wird erst von halb drei bis halb vier Uhr nachmittags gemacht. Vor der breiten Küchentür lange schwindende Menschenlangen. Sie stehen nach dem Mittagessen an. Die Glücklichen, die das Essen bekommen haben, drängen sich mit abgequälten und doch zufriedenen Gesichtern vorsichtig durch die Menge. Ich und mein Kamerad E. gehen mit heklommenem Herzen ebenfalls durch diesen Menschenstrudel und passen auf unsere Teller in den Händen und die Hüfte darunter auf. Ein Stoß, und die Suppe strömt auf meinen Hut und auf den Fußboden.

Endlich gelangen wir an den Tisch.

„Genoffin, trocknen Sie doch den Tisch etwas ab.“

Die Kellnerin schaut stolz und grimmig über die Schulter und bemerkt befehlend:

„Ist denn jetzt Pause? Wenn Sie einen reinen Tisch haben wollen, so kommen Sie während der Pause und legen Sie sich gleich nach dem Aufräumen hin. Jetzt aber können Sie auch an diesem Tische essen. Hier ist nicht mehr die alte Ordnung.“

„Welche alte Ordnung?“

„Jetzt heißt es Selbstbedienung! Die Reiten sind vorbei, als man ständig bedient.“

Diese strenge Zurechtweisung beendet die Kapriolen der Essenden.

Selbstbedienung! Wissen Sie, was das ist? Hunderte von Menschen stehen am Schalter und warten lange, qualvoll, geduldig. Die eine Stunde Mittagspause genügt kaum, um das Gebrüll zu erhalten und es mit vor Gefel verzerrtem Gesicht herunterzuschlingen.

Überall Niederlichte, Schmutz, Unordnung. Man fühlt die völlige Verachtung gegenüber diesen Menschenmassen, gegenüber Arbeitszeit und Interessen des Baues. Die Direktion ist aus irgendeinem Grunde überzeugt, daß Selbstbedienung eine hundertprozentige proletarische Ernährungsreform ist; Bedienung aber ein bourgeois Vorurteil. Die Arbeitsdisziplin ist unter aller Kritik. Aus Gesprächen mit dem weiblichen bedienenden Personal entnahm ich, daß das Verhältnis ihnen gegenüber wie mit weichen Dientmäddchen ist. Bei allen Arbeitern herrscht Hoffnungslosigkeit und Wut. Ich frage, ist dies nicht einer der hauptsächlichsten Gründe für die Abnahme der Arbeitskräfte auf dem Dnjeprostroj gerade während der Bauzeit? In einzelnen Arbeitsbezirken wird das Essen in Thermosflaschen angestellt. Bis es an Ort und Stelle kommt, vermanbelt es sich in den Flaschen in einen Schweinebrei. Auch wird es oft in ungenügender Menge gesandt, beispielsweise statt 200 Portionen nur 70. Aber auch von diesem Essen wollen die Arbeiter nichts wissen und ziehen es vor, von trockenem Brot und Wasser zu leben. Ich entfinne mich der lächerlichen Methoden, die man anwandte, um die Idee der öffentlichen Ernährung im Bewußtsein und in der Gewohnheit der Arbeiter einzubürgern. Man zerstörte die Küchen der Saisonarbeiter, vernichtete in den Arbeiterkasernen die Herde und Kessel. An Stelle der guten Suppe, die sonst von der Köchin gekocht wurde, trat ein Schweinefraß. Was wurde dadurch erreicht?

Dem Bericht dieses bekannten Sowjetdichters fehlt nichts hinzugefügt zu werden.



# Aus Oberschlesien und Schlesien

Vor dem Beuthener Schwurgericht

## Raubüberfall auf einen Geldbriefträger

Abenteuer eines Fremdenlegionärs — Die beiden Täter zu je 3 Jahren Zuchthaus verurteilt

(Eigener Bericht)

Beuthen, 13. November.

Am Donnerstag, dem letzten Tage der vierten diesjährigen Tagung, hatte sich das Schwurgericht unter dem Vorsitz des Landgerichtsdirektors Himm mit dem verwegenen Überfall zu beschäftigen, dem am 1. Oktober in den Vormittagsstunden der Geldbriefträger Thomek vom hiesigen Postamt zum Opfer fiel. Aus der Untersuchungshaft wurden vorgeführt der Arbeiter Eduard Politai und der Arbeiter Stanislaus Zuppa, beide aus Beuthen. Die Anklage legt ihnen

### versuchten schweren Raub und versuchten Totschlag

zur Last. Beide Angeklagten haben trotz ihrer Jugend schon eine recht bewegte Vergangenheit hinter sich.

Politai war längere Zeit in der französischen Fremdenlegion und Zuppa mußte schon frühzeitig in einer Zwangs-erziehungsanstalt untergebracht werden.

Die Angeklagten sahen in der Mitte von drei bewaffneten Schupo-Beamten. Weitere Schupo-Beamten waren um die Anklagebank herumpostiert. Diese Sicherheitsmaßnahmen waren notwendig geworden, weil Politai während der Untersuchungshaft wiederholt geäußert hatte, daß

er den Zeugen, die ungünstig über ihn auszusagen sollten, die Kehle durchbeißen werde.

In einem Anfall von Tobsucht hatte er auch am Tage vor der heutigen Hauptverhandlung im Gerichtsgefängnis mehrere Fensterscheiben zertrümmert. Bei seiner Vernehmung war von ihm nicht viel herauszubekommen, da er den „wilden Mann“ spielte. Er will in Amerika geboren sein und wohnt in Afrika gewohnt haben. Die näheren Angaben über seine Person und die seiner Eltern bestritt er und sprang wiederholt mit dem Ausruf „Lüge“ auf, um bald darauf, anscheinend erschöpft, auf die Bank niederzufallen. Während er gegen den ihm zur Last gelegten schweren Raubversuch weiter keine Einwendungen macht, bestreitet er energisch den ihm ebenfalls zur Last gelegten Totschlagsversuch. Der Angeklagte Zuppa will von Politai zu dem Überfall angestiftet worden sein. Die Ausführung sei von beiden eingehend besprochen worden.

Der 58 Jahre alte

### Geldbriefträger Thomek berichtet

dann über den Überfall: Am 1. Oktober, vor-mittag 9½ Uhr, begab er sich in das Haus Gräupnerstraße 5 zur Bestellung von Poststücken. Beim Verlassen des Hauses, als er sich noch auf der Treppe befand, stürzte plötzlich ein Mann über ihn her, schlug ihn mit einem harten Gegenstand an die linke Stirnseite, so daß er zu Boden stürzte. Während er heftig am Hals erwürgt und wiederholt mit einem harten Gegenstand, es soll ein Revolver gewesen sein, auf ihn eingeschlagen wurde, versuchte ihm ein zweiter die Geldtasche, in der sich 13.000 Mark befanden, zu entreißen. Er habe die Geldtasche krampfhaft festgehalten und mit den Fäusten um sich geireitet. Der Zeuge, der schließlich das Bewußtsein verlor, kann nicht genau sagen, welcher von den beiden Angeklagten der Angreifer war. Seine Angaben gehen mit

den Befundungen anderer Zeugen auseinander, die auf die

### Silberfische des Überfallenen

aus den Stuben des betreffenden Hauses geist waren. Bei deren Erscheinen ergriffen die Angeklagten schleunigst die Flucht. Der Überfallene, der erst später wieder zum Bewußtsein kam, wurde zu einem Arzt geführt, und von diesem verbunden. Mehrere Personen hatten die Verfolgung der beiden Angeklagten aufgenommen, die ihren Weg über die Gräupnerstraße nach der Mauerstraße nahmen, wo der Angeklagte Zuppa festgenommen werden konnte. Politai entzog sich der Festnahme durch

### Abgabe eines Schusses

auf seine Verfolger. Deshalb wird ihm jetzt auch noch der Prozeß wegen versuchten Totschlags gemacht. Politai wurde schließlich auf der Selbststraße von einem Polizeibeamten gestellt

und festgenommen. Wenn Zeugen bekunden, daß Politai in der Richtung auf seine Verfolger den Schuß abgegeben habe, sprang dieser erregt auf, und beschuldigte diese Zeugen der Lüge. Der Angeklagte will nur einen Schreckschuß abgegeben haben.

Der Angeklagte Politai, der wegen eines Tobsuchtsanfalles schon in einer Anstalt war, ist vom Gerichtsarzt, Medizinalrat Dr. Spieder, untersucht worden. Seine impulsive Natur neige zu Gewalttätigkeiten. Die Angaben des Angeklagten, daß er bei der Fremdenlegion wegen Fahnenfluchts begnadigt und ein Jahr lang in einer Nervenklinik untergebracht war, konnten nicht nachgeprüft werden. Der Paragraph 51 komme bei dem Angeklagten aber nicht in Frage. Nach dem Gutachten des Sachverständigen entrollt der Angeklagte seine ganze Lebensgeschichte, die er aber etwas phantastisch ausschmückt. U. a. will er in der Fremdenlegion wegen Mordes zum Tode verurteilt, wegen Unzurechnungsfähigkeit aber freigesprochen worden sein. Während des dritten

polnischen Aufstandes will er in Beuthen einen jungen Mann erschossen haben. Es handelt sich dabei um den jungen Nowak von der Bahnhofstraße, der vom Fenster seiner elterlichen Wohnung aus dem Treiben der Insurgenten, die den hiesigen Bahnhof besetzt hielten, ausah und dabei durch einen Kopfschuß getötet wurde. Schließlich legte Politai ein reumütiges Geständnis ab und bebaterte die Tat, die er in größter Not begangen haben will. Er bat um eine milde Strafe. Der Staatsanwalt ließ die Anklage auf versuchten Totschlag fallen und beantragte gegen beide Angeklagten wegen versuchten schweren Raubes je vier Jahre Zuchthaus.

### Das Urteil

Das Gericht hat beide Angeklagte zu je drei Jahren Zuchthaus und fünf Jahren Ehrverlust verurteilt. Da die Angeklagten das Urteil annehmen, hat auch der Vertreter der Staatsanwaltschaft auf Einlegung von Rechtsmitteln verzichtet.

„Du allein wirst meine Frau — aber schicke mir 100 Mark!“

## Ein Heiratschwindler mit Großbetrieb

Er reißt auf die romantische Walze — Das Häuschen am Rhein Ohrfeigen für die Geprellten

(Eigener Bericht)

Sindenburg, 13. November.

Mit einem ungewöhnlichen Verbrecher hatte sich am Donnerstag das erweiterte Schöffengericht Sindenburg zu befassen. Angeklagt war der 27jährige leibliche Schlosser Johann Raczek, bereits wegen Einbruchs vorbestraft, aus dem Stadtteil Zaborze-Dorf, der sich seit einigen Wochen in Untersuchungshaft befand. Es wurde ihm zur Last gelegt, unter Vorpiegelung falscher Tatsachen Heiratsversprechungen, in sieben Fällen sehr erhebliche Geldbeträge, Stoffe und Kleider abgeschwindelt sowie in einem Fall des versuchten Betruges sich schuldig gemacht zu haben. Sein Tätigkeitsfeld war Sindenburg, Wilschütz und auch Beuthen.

Den Vorsitz führte Amtsgerichtsrat Jenkner, beizühender Berufsrichter war Gerichtsassessor Dr. Weisenberg und der Vertreter der Anklage war Staatsanwalt Dr. Roczek.

Die Laufbahn des Angeklagten als Heiratschwindler begann mit dem zugleich schwersten Fall R. Als die Zeugin F. im Gerichtssaal erschien, gab es

### eine Genation.

Denn zwischen dem Neukeren der Zeugin und dem des Angeklagten war ein derartiger Unterschied zu bemerken, wie man ihn hätte in diesem Maße kaum für glaubhaft gehalten. Er, elegant gekleidet, gepflegt, von angenehmem Äußern, intelligent und redegewandt. Sie, lässlich ärmlich gekleidet, unansehnliches Äußeres, sehr schwerfällig von Begriff wie auch in der Aussprache und 13 Jahre älter.

Der Angeklagte war gelernter Schlosser. Ihm behagte die harte Arbeit jedoch nicht, und er wurde Zeitstristenverber. Auf einer dieser Reisen lernte er in Zaborze Dorf bei der Erntearbeit im Jahre 1927 die Zeugin F. kennen und schließlich kam es bald trotz der Unterschiedlichkeiten der Partner zu einem intimen Verhältnis. R. wußte nämlich, daß da Geld vorhanden sei und wollte, wie er vor Gericht er-

klärte, einheiraten, um sich eine Existenz zu schaffen.

### Ihr gehörte ein Ader und ein Häuschen.

Sie verkaufte das Feld, schließlich auf den Rat des R. auch das Häuschen und besaß nun ca. 6000 Mark. So lebten sie fast ein Jahr miteinander. R. brauchte nicht zu arbeiten, da die F. vollends unter seinem Einfluß stand und ihm alle Wünsche von den Augen ablas.

Das Nichtstun wurde R. denn doch zu langweilig, und er äußerte den Wunsch, an den Rhein zu fahren, um dort seine Schwester zu besuchen.

Um seine Geliebte gefügig zu machen, wußte er ihr romantisch von einem Häuschen am Rhein zu erzählen, das man kaufen könne. Auf diese Weise lockte er 1000 Mark ihr ab und unternahm die schöne Rheinreise, nicht ohne vorher seine unzerstörbare Treue beteuert zu haben.

Als er am Rhein ankam, war er junkelnagelneu gekleidet und besaß drei Mahanzüge. Nun war es bald so weit, daß er zurückfahren wollte, nur das Geld war schon verbraucht. So schrieb er Briefe an seine daheim gebliebene Geliebte. Er kannte die F. genau und ließ alle Minen springen. So hieß es u. a.:

„Liebe Vittoria! Ich habe so eine Sehnsucht nach dir, ich möchte auf dem schnellsten Wege zu dir, nur habe ich kein Geld. Wenn ich aber zurückkomme, machen wir Hochzeit.“ In dem zweiten Brief schrieb er:

„Du weißt, niemand kann uns trennen und nur du allein wirst meine Frau, aber schicke mir 100 Mark.“

Und als seine Briefe unbeachtet blieben, wurde er energisch, fiel aus seiner Rolle und schrieb:

„Zum Donnerwetter, wo bleibt das Geld? Wenn ich nach Hause komme, kriegst du wieder paar in die F. ... Wenn du mich noch einmal sehen willst, so schicke die 100 Mark, sonst stürze ich mich in den Rhein!“

Darauf sandte sie ihm die 100 Mark zu. Bei seiner Ankunft fragte sie nach den 1000 Mark, worauf er ernstlich böse wurde und sie, wie so oft, mit Ohrfeigen traktierte. Jetzt wurden seine Ansprüche immer größer. Zuletzt verlangte er Geld, um sich einen Smoking machen zu lassen, damit die Hochzeit stattfinden könne. Doch auch dieses Geld ging den Weg alles Vergänglichkeiten. Ein zweiter Verehrer stellte sich ein und R. konnte, scheinbar gekränkt, sich davon machen.

Wie die Zeugin F. erklärte, hat er sie um die gesamten 6000 Mark gebracht.

Ihre Vernehmung gestaltete sich sehr schwierig und so konnte das Gericht infolge der Widersprüche der Zeugin nur feststellen, daß R. sie um ca. 2000 Mark, wie auch der Angeklagte zugab, betrogen hatte. Sehr viel Geld muß die F. ihm freiwillig gegeben haben. Woher das übrige Geld hingekommen ist, blieb ein Rätsel.

Nachdem R. sich in dem ersten Fall Hebung verschafft hatte, gefiel er sich in der Rolle des Don Juan und er machte sich an das 43jährige Fräulein C. heran, die ein Milchgeschäft besitzt. Hier war seine Kunst nur von kurzer Dauer. Trotzdem konnte er 60 Mark abschwindeln. Darauf folgten die Fälle schnell aufeinander. Die Wege seines häßlichen Tuns wurden ihm durch die Leichtgläubigkeit und Güternütigkeit seiner Opfer geebnet. Es kam ihm auch gar nicht auf einen Schwur mehr oder weniger an. Er kniete vor seinen in Aussicht genommenen Schwiegereltern nieder und schwor feierlich Treue.

So handelte er mit einem Fräulein R. an, lernte ihre Mutter kennen, und schon am ersten Tag versprach er die Heirat. Und die Frau R., Mutter von 4 Töchtern, ließ den feinen Schwiegerjohn, der vor sich wendelte, als Zeitungsbeamter gut zu verdienen, willkommen. Schon nachdem sie ihn 3 Tage kannte, borgte sie ihm 50 Mark. Dann, als er vom Wobelfahren für die Heirat erzählte, gab sie ihm 200 Mark als Anzahlung und außerdem 83 Mark. Auch sagte er, daß er am nächsten Tage wiederkommen wolle, um mit dem Vater seiner Auserkorenen zum Standes-



... und bis zum 10. Jahre dürfen Sie für die zarte und empfindliche Haut Ihres Kindes nur die milde, reine **NIVEA KINDERSEIFE** verwenden. Nivea-Kinderseife wird nach ärztlicher Vorschrift hergestellt; sie dringt schonend in die Hautporen ein und macht sie frei für eine gesunde und kräftige Hautatmung.

Preis: 70 Pf



## Angenehmes Rasieren durch NIVEA-CREME

Sie müssen sich vor dem Einseifen mit Nivea-Creme einreiben, jedoch nicht zu stark, damit die Schaumerzeugung nicht beeinträchtigt wird. Sie werden dann sehen, dass auch tägliches Rasieren Ihre Haut nicht angreift. Sie werden nicht mehr unter schmerzenden Rötungen und aufgesprungenen Stellen zu leiden haben. Sie werden gleichzeitig feststellen, dass Ihr Aussehen jugendlicher, straffer und gepflegter wird.

Zu ersetzen ist Nivea-Creme nicht, denn nur sie enthält das hauptpflegende Eucerin, und darauf beruht ihre besondere Wirkung.

Dosen: RM 0.20, 0.30, 0.60 und 1.20 | Zinntuben: RM 0.60 und 1.00



... 98 - 99 - 100 - 1 ...

und so weiter zählen viele, um einzuschlafen. — Warum?

Wer das vermeiden will, trinke stets coffeinfreien

KAFFEE HAG

## Großhandelspreise

im Verkehr mit dem Einzelhandel.

Festgestellt durch den Verein der Nahrungsmittelgroßhändler in der Provinz Oberschlesien G. B. St. Beuthen. Preise für 1/2 Kilogramm in Originalpackung frei Lager in Reichsmark.

Beuthen O.S., den 13. November 1930

Inlandsaender Pasts Melia infr. Sad Sieb I 28,00	Roggenmehl 65%, 0,13-0,13 1/2
Inlandsaender Raffinade infr. Sad Sieb I 28,50	Weizenmehl 65%, 0,19-0,19 1/2
Raffinade Santos 2,20-2,60	Maisgrieß 0,21 1/2-0,22 1/2
ditto Ventr. 2,60-3,40	Weizen Grieß 0,23-0,24
gebr. Mehl 1/2 2,20-2,40	Steinfal 0,04
gebr. Roggenmehl 1,18-1,19	Siedelal 0,048
tee 3,60-4,20	Schwarzer Pfeffer 1,40-1,50
Kakaopulver 0,70-1,50	Weißer Pfeffer 1,60-1,70
Kakaoschalen 0,085-0,09	Piment 1,60-1,70
Reis, Furmo II 0,18-0,19	Pari-Mandeln 1,30-1,40
Tafelreis, Patna 0,26-0,30	Niesen-Mandeln 1,60-1,70
Bruttreis —	Rosinen 0,45-0,55
Halbe Erbsen 0,30-0,32	Sultaninen 0,45-0,70
Gelbe Mittelherbsen 0,21-0,22	Getr. Pflanzenöl 0,71-0,72
Weisse Bohnen 0,22-0,24	Schmalz 1,10-1,12
Gerstengraupe und Grütze 0,18-0,19	Margarine 1,10-1,12
Verlgraupe C III 0,19-0,20	Matheis 69,00-70,00
Verlgraupe O-000 0,24-0,25	Medium 74,00-76,00
Saferflocken 0,24-0,25	Matfoll 82,00-84,00
Gerstentrittm. Iose 0,48-0,50	Sauertraut 0,065
Gerstentrittm. II 0,52-0,54	Kernseife 0,35-0,36
Gerstentrittm. III 0,60-0,65	10% Seifenpulver 0,15-0,16
Kartoffelmehl 0,15-0,16	Streichölzer 0,26
	Haushaltsware 0,26
	Weltölzer 0,32

amt zu gehen und die Aufgebote zu bestellen. Auf Wunsch des R. verläumte R., der Vater des Mädchens, ein armer Bergmann, aus diesem Grunde die Schicht. Aber was nicht mehr wiederkam, war R. Jaczek.

Ferner wohnte R. bei Frau G. mißliebt, schädigte sie um 21 Mark und verschwand nachts aus der Wohnung, nachdem er einen Bettel geschrieben hatte, daß er sich sehr wohl bei ihr gefühlt hätte. Hieraus lernte er ein Fräulein Sch. kennen, 28 Jahre alt, der er auch die Heirat versprochen und sie schließlich um 78 Mark anbot, die sie sich selbst geliehen hatte. Dann machte er die Bekanntschaft der 19jährigen G., bei der er kein Glück hatte. Danach lernte er das Fräulein R. kennen und zugleich ihre Angehörigen. Auch hier versprochen er die Heirat, flagte zur Abwechslung über seine Not und erklärte, er hätte Schulden. Hier bekam er die letzten Erbsparnisse von 260 Mark, versprochen, am nächsten Tage wiederzukommen, um zum Standesamt zu gehen, kam aber nicht mehr. In diesem Falle hatte er angegeben, daß er die Schulden in Oppeln zu bezahlen hätte, worauf der Vater des Mädchens sie zur Sicherheit mitgegeben ließ. Sie fuhr aber nur bis Laband, wo er das Mädchen zu beschuldigen und verführen wollte. Hier hatte R. sogar mit fingierten Briefen gearbeitet und gesagt, daß eine Erbschaft ihm bevorstehe. In einem weiteren Fall hatte er eine Frau R., bei der er wohnte, um 147 Mark geschädigt. Damit war die Beweisaufnahme beendet.

Staatsanwalt Koczek geißelte das unaufrichtige, ausbeuterische Verhalten des R., der seine äußeren Vorzüge mißbraucht habe, um Leute um ihre letzten Erbsparnisse zu bringen. Allein der Fall R. spreche Bände über die ehrlose Gewinnung des Angeklagten. Er beantragte eine Strafe von 2 Jahren Gefängnis und 3 Jahren Ehrverlust.

Uebrigens hatte R. sich zuletzt in Liegnitz aufgehalten und machte sich auch dort an Mädchen heran, borgte sie um kleine Beträge an und wurde zu 3 Wochen Gefängnis verurteilt. In Breslau wurde er dann auf Grund der ober-schlesischen Straftaten verhaftet.

R. Jaczek, der eine gewählte Stellung bei seiner Verteidigung annahm, verteidigte sich gewandt und erklärte schließlich mit einer beispiellosen Frechheit, daß ihm nichts anderes zu tun übrig geblieben sei. Als das Gericht sich zur Verurteilung zurückzog, jagelte es derart von Vorwürfen seitens der Geschädigten gegen den R., daß zur Verurteilung der Gemüter der Angeklagte in-sich selbst abgeführt werden mußte.

R. wurde zu 1 Jahr 8 Monaten Gefängnis und 3 Jahren Ehrenverlust verurteilt.

## Beuthen

### Direktor Heidepriem †

In Wiesbaden, wo er im Ruhestand lebte, verstarb am Montag der langjährige Oberingenieur des Oberschlesischen Ueberwachungsvereins, Direktor Eugen Heidepriem im 68. Lebensjahre. Als der Verein im Jahre 1900 gegründet wurde, übernahm er sofort dessen Leitung und hat sie bis zum 1. April 1928 innegehabt. Seine Verdienste, insbesondere auf dem Gebiete des Dampfessels, sind unergessen. Er hat sich nur zwei kurze Jahre der wohlverdienten Ruhe erfreuen können.

## Autozusammenstoß in der Parkstraße

Ein Fleischerehrling schwer verletzt.

Am heutigen Nachmittag gegen 16 Uhr war die Ecke Park- und Birchowstraße Sammelstelle für eine große Menschenmenge. Um diese Zeit herrscht in diesen Straßen reger Verkehr. Unter den Fleischern befand sich auch der Lieferwagen der Firma S. a. f. aus der Ebertstraße. Als dieser Wagen die Ecke Birchowstraße erreicht hatte, kam aus dieser der Personenwagen des Maurermeisters Scholze. Beide Gefährte stießen zusammen, wobei der Lieferwagen umgeworfen wurde. Dadurch kamen der Chauffeur und der neben ihm sitzende Lehrling in eine

# Das Umschuldungsprogramm der Osthilfe

## Wirtschaftspolitische Ausschuss der Landwirtschaftskammer Oberschlesien

Oppeln, 13. November.

Im kleinen Sitzungssaal der Landwirtschaftskammer Oberschlesien fand eine Sitzung des Wirtschaftspolitischen Ausschusses statt, in der sich der Ausschuss mit dem Entwurf des neuen Kammergesetzes voll und ganz einverstanden erklärte. Wenn auch die Beratungen des Gesetzes auf einige Monate verschoben worden sind, wird trotzdem der Vorstand der Landwirtschaftskammer gebeten, auch weiterhin alle Schritte zu unternehmen, um die landwirtschaftlichen Organisationen und die sonstigen Wirtschaftsverbände über die schädlichen Folgen dieses Gesetzes für die Landwirtschaft und insbesondere für den Bauernstand aufzuklären, damit der Entwurf auch später nicht Gesetz wird.

Zur Frage der Osthilfe wurde erneut gefordert, daß vom Staat Maßnahmen zur Senkung der Wege-, Schul- und Wohlfahrtlasten in die Wege geleitet werden; ferner wurde verlangt, im Ostprogramm die Bereitstellung von Staatsmitteln zur Förderung des Volkserwerbs vorzuziehen.

Ueber das Umschuldungsprogramm der Osthilfe berichtete in eingehender Weise der Leiter der Landstelle Oppeln, Oberregierungsrat Dr. Lietmann. Er gab die Versicherung, daß die Eingänge sofort bearbeitet werden und auch entsprechende Mittel zur Verfügung stehen. Ferner teilte Oberregierungsrat Dr. Lietmann wegen des Vollstreckungsschubes mit, daß in nächster Zeit Bestimmungen bekannt gegeben werden, wonach Kleinbauern und Pächter nun ebenfalls Umschuldungskredite aufnehmen können. Als Umschuldungskredit-Institute sind vorläufig

recht bedrängte Lage. Bald konnten aber beide befreit werden. Der Chauffeur war heil davon gekommen. Der Lehrling jedoch erlitt durch Splitter der Schutzscheibe eine erhebliche Schnittwunde am Kopf, die seine Ueberführung ins Krankenhaus notwendig machte. Er wurde in das benachbarte Knappschäftlazarett gebracht. Lebensgefahr besteht nicht. Inzwischen hatte die Feuerwehrt der Lieferwagen wieder aufgerichtet. Der Personenwagen war derart beschädigt, daß er abgeschleppt werden mußte. Die beiden Insassen des Personenautos kamen wie durch ein Wunder ohne Verletzungen davon. Durch den Umsturz des Lieferwagens, auf dem neben Waren auch ein Gefäß mit Blut stand, ergoß sich blies sofort auf die Straße. Die so entstandene Blutlache gab dem Volksmunde Veranlassung zu der Behauptung, daß durch den Autozusammenstoß ein Menschenleben vernichtet worden ist. Das trifft glücklicherweise nicht zu.

\* Bevölkerungsborgänge im Oktober. Lebendgeborene 165, davon ehelich 157, unehelich 8, todbekommen 2, gestorben 98, davon männlich 51, weiblich 47, Geschlechtsverhältnis 109, ausgezogen von auswärts 1075, fortgezogen nach auswärts 1006. Fortgeschriebene Bevölkerung am Anfang des Monats 96 931, am Ende des Monats 97 081.

\* Neue Ergebnisse der Burgenforschung. Die Erforschung der Wall- und Wehranlagen, der Burgwälle und Burghügel aus urgeschichtlicher und frühgeschichtlicher Zeit hat in ganz Ostdeutschland in den letzten Jahren einen kräftigen Aufschwung genommen, nachdem von den amtlichen Stellen die „Arbeitsgemeinschaft zur Erforschung der vor- und frühgeschichtlichen Wall- und Wehranlagen in Nord- und Ostdeutschland“ ins Leben gerufen ist, die auch auf Oberschlesien ihre Tätigkeit erstreckt. Ueber die Ergebnisse dieser neuen Entdeckung wird in der Sitzung der „Arbeitsgemeinschaft für ostschlesische Ur- und Frühgeschichte“ der Leiter der Ausgrabung Dr. Raschke, Ratibor, erstmalig an Hand von Bildmaterial Bericht erstatten. — Auch in der unmittelbaren Nähe des Industriekriegsbetriebes hat die Forschung der letzten Monate eine Reihe von alten Burganlagen ermitteln können, worüber Studienrat Schleich, Gleiwitz, ausführlich berichten wird. Die Vorträge beginnen am Freitag, dem 14. 11. 30, in der Baugeschule (Eingang Feldstraße) um 20.15 Uhr.

\* Ein falscher Kriminalbeamter. Wegen Annahme eines öffentlichen Amtes hatte sich der Badergasse L. vor dem hiesigen Amtsgericht zu verantworten. Dem Angeklagten war eines Tages die Annahme gekommen, einmal die Rolle eines Kriminalbeamten zu spielen und die Geschäfte hinsichtlich der Lebensführung zu kontrollieren. Ein Kaufmann von der Siemianowitzer Chaussee, der vor sieben Uhr schon seinen Laden geöffnet hatte, war es aufgefallen, daß der Angeklagte seinen Laden streng beobachtete und sich bei dieser Gelegenheit Notizen in einem Buche machte. Vom Kaufmann zur Rede gestellt, fragte ihn der Angeklagte, ob er keine Uhr habe? Der Kaufmann, der Zweifel an der Identität des Angeklagten mit einem Kriminalbeamten hatte, beobachtete ihn weiter und sah, wie der Angeklagte

die Provinzialbank und Provinzial-Genossenschaftsbank in Reife in Aussicht genommen.

Zum Problem der Roggen- wie Kartoffelverwertung wurden die bisher auf diesem Gebiete durchgeführten Maßnahmen für gut befunden. Bezüglich des Roggens wurde es für unbedingt notwendig gehalten, daß eine Detaillierung des Roggens und Weizens auf dem Wasserwege vorgenommen wird. Es wurde für angebracht gehalten, entsprechende Lagerhäuser zur Magazinierung von Getreideüberflüssen zu errichten.

Zu der Frage der Kartoffelernte, die gegenwärtig den vorjährigen Erntes von 39 auf 46 Millionen Tonnen geschätzt wird, wurde vorgeschlagen, die Regierung zu bitten, weitere Mittel für den Bau von Sauergruben und ebenso Mittel zur Einrichtung von Dampfkolonnen bereitzustellen. Ferner hält es der wirtschaftspolitische Ausschuss für dringend erforderlich, um zu einer wirklich rentablen Kartoffelverwertung zu gelangen, daß der Heimischungs- und Abnahmestau von wasserfreiem Spiritus für Treibstoffe auf 25 Prozent erhöht wird. Sodann nahm der wirtschaftspolitische Ausschuss noch zu dem Kampf des Ueberlandwerkes gegen das ober-schlesische Genossenschaftswesen eingehend Stellung. Schließlich befaßte sich der wirtschaftspolitische Ausschuss mit der landlichen Arbeiterfrage. Er war der Ansicht, daß ein vollständiges Ausschalten der landwirtschaftlichen Wanderarbeiter sich ungünstig auswirken würde, ganz besonders dürfte Oberschlesien betroffen werden, wandern doch heute schon jährlich etwa 20 000 Wanderarbeiter aus Oberschlesien ab.

einen Milchladen betrat und die Geschäftsinhaberin darauf aufmerksam machte, daß noch zehn Minuten bis sieben Uhr fehlen. Die Geschäftsinhaberin hatte nichts Eiligeres zu tun, als schnell das Geschäft wieder zu schließen. Dann suchte der Angeklagte einen Fleischladen auf und rügte ebenfalls die Verkäuferin wegen der vorzeitigen Ladenöffnung. Inzwischen hatte der Kaufmann, dem der Angeklagte zuerst einen Besuch abgeklagt hatte, einen Schupo beamten benachrichtigt, der den Angeklagten mit zur Wache nahm, um seine richtigen Personalien festzustellen, nachdem er vorher dem Beamten einen falschen Namen angegeben hatte. Wegen Annahme eines öffentlichen Amtes wurde der Angeklagte zu 40 Mark Geldstrafe und wegen Angabe eines falschen Namens zu 5 Mark Geldstrafe verurteilt.

\* Priv. Schützengilde. Der Abschluß des diesjährigen Schießens in der priv. Schützengilde war das Schöne-Preis-Schießen, daß alljährig mit einem Wurfessen verbunden ist. Oberbürgermeister Dr. Knafiz begrüßte im Namen des Vorstandes die Schützenkameraden. Nach dem Wurfessen, wobei eine Fazzkapelle „Blau-Gold“ die Musik stellte, wurden durch den Schützenmeister Bajan die Preise (30 an der Zahl) verteilt, und zwar erhielten nach meiste Ringe nachschießende Kameraden Preise: 1. Hans Kirchner 2. Hans Koblenz, 3. Dr. Bensch, 4. Julius Wicher, 5. Erich Geiger, 6. Hans Poloski, 7. Albert Rabus, 8. Hirschbruch, 9. Helbig, 10. Ramm, 11. Dr. Kloss, 12. Mida, 13. Dintner, 14. Polaske. — Nach bestem Schuß: die Kameraden Mlyn, S. Kuballa, Bajan, Georg Mosler, Anton Duda, Theodor Kutschka, Trojan, Hugo Bresler, Karl Krause, Vintheil, Glauer, Paul Urbanczyk und Oskar Bogoda. — Gleichzeitig bildete den Abschluß des diesjährigen Schießens das Vereins-meisterschaftsschießen. Es errangen nachschießende Kameraden wertvolle Orden. In Freihand 3. Al. Georg Mosler. Im Anschlag 2. Al. Reinhold, 3. Al. Rabus und Julius Michalik. Im Anschlag 3. Al. Gamenba, Dintner, Paul Urbanczyk, Julius Wicher, Vintheil und Grünwald. Auf die Sieger wurde ein dreifaches „Sorrido!“ ausgebracht. Die Orden werden den Siegern am Sonntag überreicht. — Schützenmeister Bajan gab bekannt, daß wieder jeden Mittwoch das Zimmerstuhlschießen in der Schießhalle beginnt und ersucht um rege Beteiligung. Nach der Preisverteilung fand eine Verlosung statt. Ein gemütliches Beisammensein beschloß den Abend, an dem die Fazzkapelle zum guten Gelingen beitrug.

\* Rheinisches Wintzerfest. Im Stadtpark-Café veranstaltete W. Juszcz ein großes rheinisches Wintzerfest, das sich eines außerordentlichen Zuspruchs erfreute. Der Saal war mit weißen und grünen Bändern ausgeschmückt, drei Kapellen sorgten für die musikalische Unterhaltung. Das Fest, das nur für die ersten drei Tage in der Woche geplant war, wurde auf Wunsch bis einschließlich Sonntag verlängert.

\* Abschlußabend des Laienspielereinganges. Die Laienspieltage soll am Sonntag, abends 8 Uhr, mit einem öffentlichen Abschlußabend beendet werden. Gezeigt wird das Erarbeitete der beiden nebeneinander laufenden Kurse, voraussichtlich eine große chorische Szene, bei der sämtliche Teilnehmer mitwirken, außerdem mehrere kleine Spiele, die von dem Tagessturz unter der Spielleitung einzelner Teilnehmer erarbeitet worden sind. Der Abend findet

## Die Hochwasserschädenkommission an der Arbeit

(Eigener Bericht.)

Cosel, 13. November.

Am Freitag beginnt die Hochwasserschädenkommission des Kreises Cosel ihre Tätigkeit. Die aus vier Mitgliedern des Kreis-ausschusses und zwölf Bauern und kleineren Landwirten bestehende Kommission wird an diesem Tage ihre erste Besichtigungsfahrt durch das vom Hochwasser betroffene Gebiet unternehmen.

## Die Kosten der Osthilfe

Zu den Meldungen eines Berliner Blattes, daß die Osthilfe ungeheure Summen verschlinge und ein Provinzialkommissar allein Kosten in Höhe von 80 000 Mark verursache, stellt der Amtliche Preussische Pressebericht fest, daß es sich bei jenen Vorwürfen um völlig haltlose Verdächtigungen handle. Die Kommission für die Osthilfe werden im gemeinsamen Zusammenwirken von Reich und Preußen durch den Reichspräsidenten eingesetzt. Sie unterstehen der bei der Reichskasse eingerichteten Oststelle. Preußen hat unter den fünf Kommissaren zur Verbilligung der Arbeiten vier in Ostpreußen erfahrene Beamte zur Verfügung gestellt. Diese erhalten die ihrer bisherigen Stellung entsprechenden Dienstbezüge, neben einer kleinen Funktionszulage, die die Gesamtzahl von 150 000 Mark nicht übersteigen dürfen. Aus Ersparnisgründen sind außerdem die bisher von diesen Beamten verwalteten Stellen nicht neu besetzt worden.

im großen Saal des Evangelischen Gemeindehauses statt.

\* Verein Junger Kath. Kaufleute. Heute abend 8.30 Uhr im Bierhaus Oberschlesien Sitzung. Abend mit Lichtbildervortrag von Studienrat B. Hoffmann über die Volontäre.

\* Gewerkschaft Deutscher Lokomotivführer und Angewandter. Nächste Versammlung Sonntag, nachm. 16.30 Uhr, im Vereinslokal „Altdeutsche Bierstuben“, Ring.

\* Tag der deutschen Familie. Die Ortsgruppe im Reichsbund der Kinderreichen hält am Sonntag, 17. 11. 30, im Rath. Vereinshaus, Schneidersstraße, eine öffentliche Versammlung ab. Es wird sprechen Dipl.-Ing. Ridel über das Thema: „Familiennot — Familiennot.“

\* Verein ehem. 22er Reith. Sonntag, nachm. 5 Uhr Monatsversammlung mit Frauen bei Stöhr, Ring. Ehrung der Verstorbenen, Preis-schießen.

\* Delitheater. Ab heute bringen wir im Delitheater Pat und Patachon, die Lieblinge von groß und klein in ihrem neuesten Film „Als Kunstschüler“. Freitag, Sonntag und Montag nachmittags 4.30 Uhr Kindervorstellung mit Pat und Patachon-Puppenverlosung, außerdem am Sonntag, früh 11 Uhr Kindervorstellung, ebenfalls mit Pat und Patachon-Puppenverlosung.

\* Kammer-Schiffspiele. Die heutige Premiere des Films „Unter den Dächern von Paris“ bedeutet auch für Beuthen ein künstlerisches Ereignis.

\* Antimes-Theater. Das neue Programm bringt ab heute den spannenden Film „Bier Federn“ im Rahmen der fesselnden Handlung sind mehr als hunderttausend Mitwirkende beschäftigt.

\* Schauburg. Das neue Zweischlagerprogramm bringt als Hauptfilm das spannende Abenteuerdrama „Zweimal Zug“ mit Karl Auen in der Hauptrolle. Als zweiter Film wird das Drama „Der Deserteur von Arras“ gezeigt.

## Schomberg

\* Sechs Bewerber in der engeren Wahl um den Gemeindevorsteherposten. Die Wahlvorbereitungskommission hat nur sechs Bewerber für die engere Wahl zum Schomberger Gemeindevorsteher aus den fast 100 Bewerbern ausgewählt, über die in der Gemeindevorsteherwahl am 27. November entschieden werden soll. In der engeren Wahl stehen noch Handelsbevollmächtigter Malek von der Bismarckstraße, Staatsanwaltschaftsrat Dr. Michalek, Gleiwitz, Regierungs-Assessor Kroll vom Landratsamt in Beuthen, Syndikus Dr. Czogalla, Berlin, Rechtsbevollmächtigter Dr. Kuhna von der Verwaltung der Gräflich Schaffgotschen Werke und Bürgermeister Böckel, Silberberg.

## Stollarzowitz

\* Van von Wohnungslosenbaracken. Die Aussetzung von Mietern, die ihren Verpflichtungen gegenüber den Hausbesitzern nicht nachkommen wollen, begn. können, hat den Van von Wohnungslosenbaracken zur Notwendigkeit gemacht. Eine solche soll an der Siedlung Selenehof zu stehen kommen.

## Gleiwitz

### Cellokonzert

Am Donnerstag spielte der blinde Cellovirtuose Berner Kunze im Blüthnersaal. Von Paul Lohat am Flügel begleitet, gestaltete er zuerst die Sonate Opus 17 von Beethoven sehr ausdrucksvoll. Paul Lohat trug dann am Flügel Präludien von Handel und Chopin vor, in denen er ein gutes Ausdrucksvermögen bewies. Werner Kunze brachte dann noch ein Konzertstück von Mendel und eine Serenade und eine Gavotte von Popper zum Vortrag.



## Die „Ostdeutsche Morgenpost“ in Fekeln gerissen

In den letzten Tagen haben sich jene unverantwortlichen Elemente, die sich in diesen Wochen als Träger der „öffentlichen Ordnung“ in Ost- und Oberschlesien aufspielen, auch die deutschen Zeitungen zum Ziel ihrer Ausschreitungen genommen. Nachdem wiederholt die Zeitungsausdräger und Botenfrauen der deutschen Minderheitspresse den schwersten Verfolgungen und Vergewaltigungen ausgesetzt waren, hat jetzt auch die „Ostdeutsche Morgenpost“ daran glauben müssen. Fünf Burschen rissen am Donnerstag vormittag in Myslowitz unfernen Austrägern die „Morgenpost“-Pakete aus den Händen, zerrissen die einzelnen Exemplare und streuten sie unter Verwünschungen gegen die Deutschen auf die Straße.

Die „Ostdeutsche Morgenpost“ wurde am 2. und am 5. November wegen der Beiträge „Wie der Selbstschutz zerbrach“ und „Die Quellen der Kattowitzer Wahlprüfungen“ auf Antrag der Kattowitzer Staatsanwaltschaft beschlagnahmt.

## Juristische Sprechstunde

Freitag, von 17—19 Uhr  
im Verlagshaus  
der „Ostdeutschen Morgenpost“, Beuthen

Die leider sehr kleine Schar der Zuhörer dankte mit starkem Beifall.

\* **Geschichten mit Fahrrädern.** Gestohlen wurden die ohne Aufsicht und ohne Verzicht stehenden Fahrräder: Marke „Diamant“ Nr. 422275 und Marke „Venus“ Nr. 111970. Vor Anlauf wird gewarnt. Sachdienliche Angaben erbittet die Kriminalpolizei nach Zimmer 61 des Polizeipräsidiums. — Bei der Kriminalpolizei in Gleiwitz ist ein Damenfahrrad Marke „DGM“ Nr. 115447 sichergestellt, das einem Diebe abgenommen worden ist. Die Eigentümerin dieses Rades wird gebeten, im Zimmer 61 des Polizeipräsidiums in der Zeit von 8 bis 10 Uhr vorzusprechen.

## Große hauswirtschaftliche Ausstellung

vom 18. bis 23. November in den Sälen des Stadtgartens und Klosterbergs Gleiwitz.

Hausfrauen-Vereinigung des K. D. F.

Geschäftssitzung des Beuthener KKV.

## Geschäftsschluß an Feiertagen

Der Verein führt Stadtverordneten Pissarek in der Biersteuerfrage

(Eigener Bericht)

Beuthen, 13. November.

In der Reihenfolge der Veranstaltungen des katholischen Kaufmännischen Vereins trat insofern eine Änderung ein, als am Donnerstag an Stelle eines Familienabends eine Geschäftssitzung abgehalten wurde. Der Vorsitzende, Kaufmann Josef Kalusa, gedachte nach seinen begrüßenden Worten des 50-jährigen Geschäftsjubiläums der Firma Heinrich Kallier. Das Polizeipräsidium erwiderte um Festlegung der Tage, an denen im nächsten Jahre eine verlängerte Geschäftszeit gewünscht wird. Die Angelegenheit wurde einer Kommission überwiesen. Studienrat Hoffmann, der Geistliche Beirat, trat für die Schließung der Geschäfte am Feste Mariä Empfängnis, dem einzigen noch verbliebenen Marienfeiertage des Jahres, ein. Die Versammlung beschloß, an diesem Tage die Geschäfte nur bis 11 Uhr vormittags geschlossen zu halten. Für die Folge soll die Regelung der Schließung der Geschäfte an katholischen Feiertagen durch den Gau einheitlich erfolgen. Da von der Wirtschaftspartei ein Antrag auf Aufhebung des Gesetzes über den früheren Ladenbeschluß am Heiligen Abend gestellt wurde, beschloß die Versammlung, zu beantragen, daß es bei der vorjährigen Regelung, wonach die Geschäfte am Heiligen Abend um 17 Uhr, die Lebensmittelgeschäfte um 18 Uhr zu schließen sind, verbleibe. Die Mitteilung von der beschlossenen Senkung der Gewerbesteuer wurde ungläubig aufgenommen. Eingewiesen wurde auf eine Bestimmung, wonach bei Minderung des Einkommens um den fünften Teil, mindestens um jährlich 1000 Mark, die Steuervorauszahlungen unter Berücksichtigung des niederen Einkommens gezahlt werden können. Da zur Wahl in den Schulvorstand der

kaufmännischen Berufsschule an Stelle des Großbestellateurs Pissarek der kaufmännische Angestellte Gorys als Kaufmann von der Zentrumspartei vorgeschlagen wurde, hat der KKV höhere Entscheidung eingeholt. Sowohl der Oberpräsident als auch die Handelskammer gaben ihre Ansicht dahin kund, daß hierbei nur ein selbständiger Kaufmann in Betracht kommt. Der KKV bleibt bei dem Vorschlage des Großbestellateurs Pissarek. Letzterem war wegen seines Verhaltens in der Biersteuerfrage vom Parteivorstand des Beuthener Zentrums nahe gelegt worden, sein Stadtverordnetenmandat niederzulegen. Die Versammlung steht hinter Pissarek, nach dessen Erklärung dieser der Partei keinen Schaden zufügen wollte und billigt seine Stellungnahme in der Biersteuer-Angelegenheit.

Der Vorsitzende berichtete dann über die jüngste Tagung des Kleinhandelsausschusses der Industrie- und Handelskammer. Eine Sitzung des Sonderausschusses für das Wettbewerbswesen findet am 25. November statt. Der Zentralvorstand der schlesischen Arbeitgeberverbände veranstaltet am 18. November, 18 Uhr, im großen Saale des Hotels „Bier-Jahreszeiten“ zu Breslau einen Vortrag über „Aktuelle Fragen des Arbeitsrechts“, den Privatdozent Dr. Mikisch, Geschäftsführer des Verbandes der Metallindustriellen im Bezirk Dresden, halten wird. Der KKV nimmt die Vorträge für die Weihnachtseinbeziehung der Armen in Angriff. Daher hat der Vorsitzende um rege Mitarbeit und Hergabe von Spenden, Kaufmann Kattowski hat für die Weihnachtseinbeziehung 100 Mark gespendet. Am 18. Dezember läßt der KKV eine hl. Messe für den verstorbenen Protektor, Pfarrer Niestroj, lesen.

\* **Ein Fuhrwerk zertrümmert.** Am Mittwoch stieß ein Lieferwagen auf der Riesenstädter Landstraße in Ostropa mit einem Fuhrwerk zusammen. Das Fuhrwerk wurde vollständig zertrümmert, der Lieferwagen erheblich beschädigt. Die Pferde blieben unverletzt. Der Lenker des Fuhrwerkes trug eine leichte Brustquetschung davon. Der Sachschaden beträgt etwa 800 Mark.

\* **Leiseabende in der Stadtbücherei.** Am 16. November fällt die Vorlesestunde in der Stadtbücherei aus. Die nächste Vorlesestunde findet erst wieder am Sonntag, dem 23. November, statt.

\* **Verein für Einheitskurzschrift.** Der Verein hielt am Mittwoch unter Leitung seines 1. Vorsitzenden, staatl. anerkannten Kurzschriftlehrer

Alfred Menzler, in seinem Vereinshaus, Kath. Vereinshaus, seine Monatsversammlung ab, die sehr gut besucht war. Nach Aufnahme von 25 neuen Mitgliedern und Erledigung allgemeiner Fragen hielt das Mitglied Meyer eine stenographische Rundschau über die letzten Vorkommnisse und Verfügungen und anschließend darauf der 1. Vorsitzende Menzler einen längeren Vortrag über den Werdegang des Bleistiftes. Der Verein hält im Laufe der nächsten Wochen seine üblichen Herbstwettstreifen ab, zu denen eine namhafte Bleistiftfabrik eine Anzahl guter Bleistifte zwecks Ausprobierens eines neuen Stenographiestiftes zur Verfügung gestellt hat. Die Vereinsübungsabende werden nach wie vor in der Mittelschule abgehalten.

## Familientragedie in Bisdob

(Eigener Bericht.)

Neustadt, 13. November. Bei einer Kirkmessfeier in Bisdob kam es zu einem Streit zwischen einem Mann und seinen beiden Söhnen, in dessen Verlauf der Vater seinen Söhnen einen Verweis gab, worüber sie sehr empört waren. Die beiden Söhne gingen sofort nach Hause, um sich mit Art und Hammer auszurüsten, da sie sich am Vater wegen der ihnen zugefügten Beleidigung rächen wollten. Auf dem Rückwege zu der Kirche trafen sie den Vater in Begleitung von jungen Leuten, die ihnen die Art entzogen und sie verprügelten, so daß sie die Flucht ergriffen. Einer der Söhne schoß sich, als er wieder zu Hause war, eine Kugel in den Kopf. Er wurde in brennungslosem Zustande in das Friedländer Krankenhaus geschafft, wo er bald darauf starb.

\* **Bühnenvorstellung.** Sonnabend, 20.15 Uhr, gelangt als Pflichtvorstellung für Gruppe D und zugleich als Sondervorstellung für die anderen Gruppen das Schauspiel „Wilhelm Tell“ zur Aufführung. Die Pflichtarten müssen bis Freitag am 19 Uhr abgeholt sein.

\* **Verein ehem. 22er.** Am Sonntag hält der Verein im Engelhardt-Ausgang, Klostered, einen Familienabend ab. Die Mitglieder werden gebeten, sich mit ihren Angehörigen bis pünktlich um 19 Uhr einzufinden, um eine Verzögerung des Unterhaltungsprogramms zu vermeiden. Vereinsabzeichen oder Einlaßkarte sind anzulegen bzw. vorzulegen.

\* **Stadttheater.** Am Sonnabend findet eine Aufführung des neu inszenierten Schauspiels „Wilhelm Tell“ statt. Sonntag ist zum letzten Male die Operette „Das Weibchen vom Montmartre“.

\* **Sepp Summer singt!** Der Lautenfänger Sepp Summer wird aus Anlaß seiner Konzertreise durch Schlesien auch in Gleiwitz am Dienstag, dem 25. d. Mts., einen Liedabend geben. Sepp Summer hat ein reiches, völlig neues Programm vorbereitet. (Vorverkauf bei Cieplik.)

\* **U.F. Lichtspiele.** Das neue Programm beherrscht die große Tonfilmkomödie „Zweimal Hochzeit“ mit der beliebten Diane Haid, Lucie Englisch, Ralph Arthur Roberts, Paul Morgan, Karl Fußat und einer Reihe weiterer Lustspieldarsteller von Namen. Das Programm bringt eine Tonfilm-Groteske, Kulturfilm und die neueste Wochenchau. — Am Sonntag, vormittags 11 Uhr, läuft das ganze Programm in einer Jugendvorstellung.

\* **Capitol.** Greta Garbo, die immer und von allen Gerngesehene, spielt die Hauptrolle in dem neuen Paramount-Film „Der Kuß“, der heute im Capitol zur Vorführung gelangt. — Der zweite Film des großen Programms „Berleumdung“ zeigt Ramon Novarro, den bekannten Ben-Hur-Darsteller, und Alice Terry in den Hauptrollen.

\* **Hagap-Filmvortrag.** Am Sonnabend, 14 Uhr, und Sonntag, vormittags 11 Uhr, findet im Gleiwitzer Capitol ein Filmvortrag der Hamburg-America-Linie unter dem Titel „Rund um den Erdball“ — eine fünfmonatige Weltreise — statt. Den Begleitvortrag hält Dr. Freinheiter von der Hagap.

IN WIND UND WETTER ODER DAHEIM ... IMMER GUT VERSORGT DURCH

G L E I W I T Z

Wilhelmstrasse 25.

# Rata

H I N D E N B U R G

Kronprinzenstrasse 284.



RM 12.50

Letzte Modeneinheit: Hoher Damenüberschuh, Ganzgummi schwarz und braun, Reißverschluss, warm gefüttert.



RM 7.90

Für den bequemen Strassenschuh: Überschuh aus lackiertem Ganzgummi mit Samtkragen, warm gefüttert.



RM 6.90

Der ideale Regenschuh aus bestem Ganzgummi in Modelfarben. Federleicht und anschmiegsam.



RM 1.90

Äusserst leichte Halbgaloschen mit Gummi-Etui.



RM 3.90

Die leichte Galosche für den Schuh der Dame; schwarz und farbig.



27-30

RM 3.90

31-35 RM 4.90  
36-38 RM 5.90

Hierin sind Ihre Kinder selbst im schlimmsten Wetter gut versorgt.



RM 9.90

Der bequeme, solide Strassenschuh mit halbhohem Absatz. Schwarz, braun und Lack.



RM 9.90

Ganzgummi-Überschuh mit Reißverschluss und Kamelhaarfutter. Sehr praktisch, da leicht zu reinigen.



RM 5.90

Gabardin-Überschuhe, schwarz oder braun, mit Samtkragen, warm gefüttert.



RM 13.90

Der Berufsschuh für den täglichen Gebrauch. Breite, bequeme Passform, zwei Weiten.



RM 8.90

Für der Herrn: hoch geschlossener Gabardin-Überschuh mit Schnallenverschluss.



27-30

RM 2.90

31-35 RM 3.50  
36-38 RM 3.90  
39-46 RM 4.90

Diese soliden Galoschen schonen Ihr Schuhwerk und schützen Ihre Gesundheit.



36-42 RM 1.90  
Die Wohltat nach getaner Arbeit - unser Kamelhaarschuh.



20-24

RM 1.90

25-30 RM 2.50

36-42 RM 4.90

Für die häusliche Behaglichkeit der ganzen Familie.



27-30

RM 5.90

31-35

RM 6.90

Der gute Schultiefel.



23-26 RM 6.90 27-30 RM 7.90

31-35 RM 8.90

Jungenstiefel-lackiertes Ganzgummi, schwarz und braun, warm gefüttert.



RM 2.90

Das beliebte Cosymodell, ein Salonschuh in den hübschesten Ausführungen.



Niedertreter, reine Wolle und Kamelhaar - der Hausschuh für den Herrn RM 3.50 für die Dame RM 2.90



## Zwei Kinder in der Sandgrube verschüttet

Mit Mühe und Not gerettet  
(Eigener Bericht.)

Kreuzburg, 13. November.

In den Krasfauer Sandgruben hielten sich gestern nachmittag mehrere Kinder auf, als sich plötzlich eine Sandwand löste und zwei 7-jährige Kinder unter ihr verschüttet wurden. Die anwesenden Kinder liefen in ihrem Schreck davon und überließen die beiden Verschütteten ihrem Schicksal. Durch das Geschrei der dahoneilenden Kinder aufmerksam geworden, eilten der Häusler Pilot und der Maurer Josef Kinder aus Krasfau hinzu und begannen mit den Händen die Kinder zu befreien. Der Knabe konnte bald lebend geborgen werden. Er machte seine Retter erst darauf aufmerksam, daß auch noch ein Mädchen darunter liege. Nach großer Mühe gelang es auch dieses herauszuschaffen. Es war bereits schwarzblau angelaufen und gab kein Lebenszeichen von sich. Nach langen Wiederbelebungsversuchen gelang es, das Mädchen ins Leben zurückzurufen. Die Tat der beiden hilfsbereiten Männer verdient Anerkennung.

## Versammlung des Vereins selbständiger Kaufleute in Gleiwitz Kaufmannschaft und Handelskammer

(Eigener Bericht)

Gleiwitz, 13. November.

Die vom Verein selbständiger Kaufleute nach dem Haus Oberschlesien einberufene Versammlung wurde am Donnerstag von dem 2. Vorsitzenden, Buchdruckereibesitzer Keumann, in Vertretung des 1. Vorsitzenden, Kaufmann Karski, geleitet. Rechtsanwalt Dr. Kohn hielt einen Vortrag über die Tarifverhandlungen. Als Vertreter der Kaufmannschaft wurde Kaufmann Karski in die Industrie- und Handelskammer gewählt. Sodann nahmen die Ausführungen über die Gestaltung des Lohns längere Zeit in Anspruch. Trotz vieler Verhandlungen ist noch keine endgültige Regelung bezüglich des Manteltariffs getroffen worden. Erörtert wurde dann die Erweiterung der Urlaubsgränze. Der Krankheitsurlaub hat eine Änderung erfahren, und zwar besteht vom 5. Tage ab kein Anspruch auf Gehaltszahlung, dafür wird ein 25prozentiger Zuschuß zum Krankengeld gezahlt.

Es kam in der Aussprache ferner zum Ausdruck, daß die Inanspruchnahme der Krankenkasse infolge der Erhebung der Krankeneingebühr zurückgegangen ist. Kaufmann Leschczynski gab dann einen eingehenden

den Bericht über die Verhandlungen des Ausschusses kaufmännischer Vereine mit der Industrie- und Handelskammer. Bei diesen Verhandlungen sind wesentliche Fragen erörtert worden, die für die gesamte Kaufmannschaft von großer Bedeutung sind. Insbesondere wurden die Kreditgewährung im allgemeinen und das Gutachten des Reichswirtschaftsrates in bezug auf das Zugabewesen erörtert. Ferner gelangten der Preisabbau und der Abbau der Realsteuern zur Sprache. Ebenso wurden die Verdienstspanne der Textilindustrie und das Orts-Hilfsgehalt einer eingehenden Durchsprache unterzogen. Im weiteren Verlauf der Sitzung berichtete Dr. Kohn über Anerkennungsgeldern bei der Anbringung von Schaufenstern, worauf noch verschiedene Einzelfragen erörtert wurden.

### Feiertage

\* Hohes Alter. Die verw. Frau Uhrmacher Gieseler feiert in völliger körperlicher und geistiger Frische ihren 86. Geburtstag.

\* Jungbarn-Spielschar. Die Jungbarn-Spielschar Hindenburg bringt am Sonnabend im katholischen Jugendheim zwei Theaterstücke, „Der Narr“ von M. Cordes und „Der Totentanz“ von Lippel zur Aufführung.

\* Opferkassenmarke. Gestern gegen 12 Uhr mittags verlor ein etwa 18-jähriger Bursche in der katholischen Pfarrkirche eine Opferkassenmarke. Der Dieb wurde von Schulkindern verurteilt.

\* Bildungsabend. Am kath. Jugendheim wurde der erste Bildungsabend abgehalten, an dem Bürgermeister Tschander, Stadtverordnetenvorsteher Buchwald sowie Vertreter der hiesigen Schulen teilnahmen. Pfarrer Poganiuch begrüßte die Erschienenen und sprach dann in längeren Ausführungen über den Fortschrittverein. Er sprach ferner über die künftigen Bildungsabende, die aus Theater-, Kino-Aufführungen, Vorträgen usw. bestehen sollen.

\* Kriegerverein. Der Kriegerverein Bittschin hielt seinen Appell ab. Es wurde beschlossen, am 21. 12. eine Weihnachtsfeier mit Einbescherung zu veranstalten und am 18. 1. 1931 einen „Deutschen Tag“ zu feiern.

### Tot

\* Abrahamsfest und Geschäftsjubiläum. Kaufmann Langsch, der auch dem Stadtverordnetenkollegium angehört, feiert sein Abrahamsfest. Gleichzeitig feiert er das 50-jährige Jubiläum seines Geschäftes, das er vor einer Reihe von Jahren von seinem Vorgänger, Kaufmann Schindler, übernahm.

\* Von der Landwirtschaftsschule. Dem Lehrerkollegium der Landwirtschaftsschule gehören jetzt an: Direktor Reich, Landwirtschaftslehrer Wosnagel, die Lehrer Kojube, Muschalek, Moch, Perekke und Reichelt, Kaplan Golisch, Pastor Weber, Katasterdirektor Hauschild, Gartenbautechniker Welgt und Oberbrandmeister Stel. Die Schule wird von 31 Schülern in der Unterklasse und 16 Schülern in der Oberklasse besucht.

### Hindenburg

\* Postdienst am Bußtag. Am Bußtag, dem 19. November, findet Postdienst wie an Sonntagen statt.

\* Zuchthaus für eine Briestafchen-Räuberin. Aus der Untersuchungshaft vorgeführt, stand am Donnerstag vor dem Erweiterten Schöffengericht Hindenburg die 48-jährige Witwe L. von hier. Sie ist hauptsächlich wegen Diebstahls, bereits 14mal vorbestraft. Erst im März d. J. hat sie eine 1½-jährige Gefängnisstrafe abgesüßt. Am 4. September d. J. befand sie sich in einer Destillation in Gesellschaft eines alten Zuchthauskollegen, der nicht weniger als 36mal vorbestraft ist. Dieser munterte den hinzugekommenen Häuer S. aus Kunzendorf, der gerade eine Destillationsreise unternahm, zum Trinken auf. Es gestellten sich zu dem freigegebenen S. noch andere hinzu und man besuchte die verschiedensten Lokale. S. hatte bald von seinen 60 Mark über die Hälfte ausgegeben. Auf Anraten des M. stahl ihm die L. zuguterletzt die Briestafche mit dem Rest des Geldes. S. ist von da ab verschwunden. Das Gericht verurteilte die L. zu 1 Jahr 6 Monaten Zuchthaus, 3 Jahren Ehrverlust und ordnete die Stellung unter Polizeiaufsicht an.

\* Mit dem Motorrad gegen den Baum. Mittwoch vormittag fuhr der Motorradfahrer Konstantin M. aus Sosnka auf der Kronprinzenstraße, etwa 150 Meter hinter dem Ortsausgang Matthesdorf, gegen einen Baum und zog sich eine schwere Kopfverletzung zu. Er fand Aufnahme im Städtischen Krankenhaus. Das Motorrad wurde beschädigt.

\* Kommunalbeamte besichtigen Brauerei. Eine Besichtigung der Schultheiß-Pakenhofer-Brauerei nahm am Mittwoch die wissenschaftliche Vereinigung der hiesigen Kommunalbeamten vor. Dabei erklärte der Braumeister unter anderem, daß das Schultheiß-Pakenhofer-Bier einen Werdegang von zehn Monaten durchmachen müsse. Er wies auch auf die Belohnlichkeit der einzelnen Bierorten hin und ließ nicht unerwähnt, daß für das in Deutschland verzehrte echte Pilsener Bier eine Extrafuhr erhoben werde, die den hiesigen Schulen zugute käme. Man unterstrich demnach in jedem Falle indirekt diese Bestrebungen. Aus solchen Gründen sei das deutsche Bier zu empfehlen.

\* Elternabend. Die katholische Jungbarn von St. Anna veranstaltete am Mittwoch im Vereinshaus St. Anna einen Elternabend, der sich eines vorzüglichen Ausdrucks erfreute. Kurz nach 19.30 Uhr marschierten die 150 Jungen in Klust in den Saal hinein und sangen ein allgemeines Lied, an das sich ein recht

## Tonfilm-Uraufführung in Gleiwitz

„Die blonde Nachtigall“ in der Schauburg  
Else Elster im Tonfilm

Die Tatsache, daß Else Elster, beheimatet im Haus Oberschlesien, in dem Tonfilm „Die blonde Nachtigall“ die Hauptrolle spielt, machte die schlesische Uraufführung dieses in Berlin erfolgreichen Films zu einem gesellschaftlichen Ereignis, das seine Schatten in Gleiwitz schon seit Wochen vorauswarf. Die Uraufführung brachte den Film hier in einem besonderen Rahmen heraus, indem sie die Nachmittagsvorstellungen ausfallen ließ und dafür einen Festabend veranstaltete, der auch Else Elster auf die Bühne brachte.

Der Tonfilm „Die blonde Nachtigall“ wird als Volksstück bezeichnet. Er geht aber über den Rahmen eines Volksstückes hinaus und hat den Charakter eines mit Gesang und Tanz verbundenen frühlichen Tonfilm-Kunstwerks. Es ist die Geschichte eines jungen Mädchens, das die Leierkastenmusik eines „Hof“-Musikanten mit frischem Gesang begleitet, dann entdeckt wird und große Karriere macht. In ihren Einzelzügen ist diese Geschichte sehr amüsant und nicht ganz unwahrscheinlich geschildert. Zuerst wird das Mädchen von Bumke entdeckt. Bumke ist der Inhaber eines Gartenrestaurants mit Varietétheater. Und von hier aus geht dann ihr Weg über die Ausbildung durch eine Theateragentur bis zu dem Amerikaner, der sie engagiert. Die vielen Zwischenfälle, die sich ereignen, ehe es soweit ist, geben der Handlung viel Humor und Abwechslung.

Im Mittelpunkt der Darstellung steht Else Elster als eben diese blonde Nachtigall. Ihr Spiel ist entzückend unschuldig, sie ist ganz die naive, junge Künstlerin, die sich allmählich entwickelt, deren Stimme aber schon in den ersten Szenen eine schöne Klangwirkung zeigt. Später steigert sich dann das Spiel, wird die Darstellung freier und ungezwungener und kommt schließlich zu der sprudelnden Fröhlichkeit, die über vielen dieser Szenen liegt.

Willi Kollo hat eine leichte, flüssige Musik zu diesem Film geschrieben und bringt einige Schlager, die sehr leicht ins Gedächtnis geben und in Gleiwitz bald allenthalben zu hören sein werden. Sie sind anmutig in Stil und Form, am einfachsten die „Mondscheinfahrt“, dann „Das Herz der Frau ist ein kleines Liebeshotel“, dann „Weißt du noch“ und „Ob du hier bist, ob du da bist“.

Else Elster hat in den übrigen Darstellern einen ganz ausgezeichneten Rahmen. Ihr Partner Arthur Dell spielt sehr geschickt und sicher. Wilhelm Wendow und Siegfried Berisch sorgen für köstlichen Humor, Ernst Behmer stellt eine unübertreffliche Type, Walter Steiner und Anna Müller-Linke sind die reizend menschlichen und gemüthlichen Wurfes. Paul Kemp stellt den scharf profilierten Amerikaner. Nicht zuletzt sorgen die Girls auf der Gartenbühne für einen entzückenden Rahmen zur Mondscheinfahrt.

Der Abend brachte der Schauburg ein überfülltes Haus. In den Logen sah man zahlreiche prominente Persönlichkeiten der gleiwitzer Behörden und der Gesellschaft. Alfred Ruge begrüßte konflierend, worauf die Matonwoche und ein außerordentlich interessanter tönender Kulturfilm, der das Plankton in fesselnden Bildern vorführte, liefen. Das ober-schlesische Funkquartett brachte, von Georg Richter am Flügel begleitet, mit drei sehr gut gesungenen kurzen Quartetten humorvolle Stimmung in die Zuhörer. Else Elster sang dann mit warmer Stimme und freudlichem Vortrag zwei der Schlager aus „ihrem“ Tonfilm. Es gab überaus starken Beifall. Else Elster wurde mehrmals vor den Vorhang gerufen und erhielt eine ungeheure Menge von Blumen. Hierauf lief der Film, der bei dem vollen Hause und angesichts der durch eine neue Wandbespannung ganz erheblich verbesserten Musik tonlich ausgezeichnet zur Geltung kam. Das Publikum ging mit den lustigen Szenen freudig mit, und es verbreitete sich in dem Saal eine sehr behagliche Stimmung. Zum Schluß gab es wiederum starken Beifall.

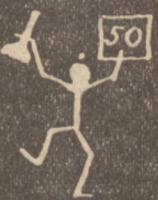
F. A.

gadies „Jede zacke... bei bei heil!“ schloß. Darauf begrüßte Oberkaplan Walekto besonders Erprießer Reich, Magistratschulrat Franke, Subienrat Rafjlof von der Arbeitsgemeinschaft der katholischen Jugendverbände, die Geistlichen der Pfarre, die Vertreter der Schulen und die beiden Stadtjugendpfleger. Er erklärte die Entwicklung und den Aufbau der Gruppen und ließ dann die einzelnen Gruppen sich vorstellen. Hierauf zeichnete Oberkaplan Walekto etwa 25 Führer und Jungleute mit dem Christusabzeichen aus, worauf ein Treuschwur erfolgte. Im frühlichen Teil gefielen besonders das Theaterstück „Der Doktor mit der langen Nase“, ein Mäpeltanz, das Lampenlied und das Theaterstück „Das Dorfgericht“.

\* Polizeihunde-Verein. Am Sonntag veranstaltete der Verein bei dem herrlichsten Herbstwetter auf seinem Übungsplatz im Schützenhaus eine Schutzhundeprüfung. Die Leiter der Prüfung, Zollassistent Friß und Kriminalassistent Saar, sorgten für eine musterghstige und reibungslose Abwicklung der Veranstaltung. Das Richteramt hatte Dziuba, Beuthen, übernommen. Die Hunde zeigten fast durchweg glänzende Leistungen, besonders im Spurensuchen und bei der Arbeit am Verhinderer. Den 1. Preis mit 199 Punkten und die Bezeichnung „Vorzüglich“ erhielt der Boxer „Donzo“, Weibter Luqattin, Führer Rami-onka. Ebenfalls vorzüglich mit 189 Punkten erhielt der Schäferhund „Bux“, Weibter und Führer Rybora. Mit „Sehr gut“ wurden be-



Um schönes und reines Haar  
zu bekommen braucht man  
schon seit dreissig Jahren  
**flüssiges PIXAVON**



**PIXAVON** eignet sich  
für jedes Haar, selbst  
für das hellste Blond.  
Ein Fläschchen, das für  
2-3 Waschungen reicht,  
kostet **50** Pfennige



In Pulverform, ausreichend  
für 1-2 Waschungen, kostet  
**PIXAVON-Shampooon**  
**30 S**



**PIXAVON** enthält „Pitral“.  
„Pitral“ tötet die Bakterien  
und Parasiten, durch die  
Haarkrankheiten verur-  
sacht werden können



**PIXAVON** ist ohne  
umständliche Nach-  
waschung mit  
pulverisierten Säuren  
zu verwenden.

Das seit 30 Jahren bewährte  
flüssige Shampooon heisst



**„PIXAVON“**



# Hauptversammlung des Gleiwitzer Automobilklubs

(Eigener Bericht)

Gleiwitz, 13. November.

Am Donnerstag hielt der Gleiwitzer Automobilklub unter dem Vorsitz von Baumeister Koban seine Hauptversammlung ab, die der Vorsitzende mit besonderer Begrüßung des Ehrenvorsitzenden Graeber und Syndikus Rechtsanwalt Neumann eröffnete. Schriftführer Steller erstattete dann den Jahresbericht, aus dem hervorging, daß der Gleiwitzer Automobilklub, der sich als Ortsgruppe des Allgemeinen Deutschen Automobilklubs das Ziel gesetzt hat, einerseits die Mitglieder auf gesellschaftlicher Grundlage durch gemeinsame und sportliche Veranstaltungen enger zusammenzuschließen und andererseits die Interessen des Kraftfahrers zu wahren, auf ein Jahr zurückblicken kann, das seiner Zweckbestimmung durchaus Rechnung getragen hat. Die Veranstaltungen wurden in dem Rahmen durchgeführt, der ihnen durch die katastrophale Wirtschaftslage gezogen wurde. Neben den sportlichen Veranstaltungen wurden vor allem das Sommerfest in Rudzinski, die Frühjahrsfahrt nach Dobra bei Ratibor, das Wintervergnügen und eine Fahrt nach Landeck durchgeführt. Ein werbender Lichtbildervortrag fand überaus starken Zuspruch. Auch an den Wertungsfahrten beteiligten sich die Mitglieder sehr stark. Es wurden 47 Klubabende, 5 Vorstandssitzungen, eine Besprechung des Werbeausschusses

und eine außerordentliche Hauptversammlung abgehalten. Die Zahl der Mitglieder ist gestiegen. Durch die Gangeschäftsstelle des ADAC wurde die Arbeit der Ortsgruppe stark unterstützt.

Nachdem Sportwart Wäbig den Sportbericht erstattet hatte, wurde zu dem am Mittwoch stattgefundenen Rundfunkvortrag von Landeshauptmann Woschek Stellung genommen und anerkannt, daß der Landeshauptmann den schlechten Straßenverhältnissen in Oberschlesien Rechnung trägt und bestrebt ist, soweit wie irgend möglich, eine Verbesserung der Straßen durchzuführen. Sodann wurden Ergänzungswahlen zum Vorstand vorgenommen, der nunmehr aus dem 1. Vorsitzenden Koban, 2. Vorsitzenden Kößner, Schriftführer Steller, Sportleiter Wäbig, Kassierer Stein, Obmann des Vergnügungsausschusses Kürzel und dem Vorsitzenden des Werbeausschusses Malinka und sechs Beisitzern besteht, von denen Wohl, Dr. Tropfowicz und Deutsch neugewählt wurden. Vom Gau Oberschlesien des Allgemeinen Deutschen Automobilklubs wurden Baumeister Kößner die goldene Ehrennadel und Baron von Jungenfeldt und Rechtsanwalt Neumann die große silberne Ehrennadel verliehen. Zum Schluß der Sitzung wurde der Etatvoranschlag für das laufende Jahr angenommen, und der Beschluß gefaßt, den drei in Gleiwitz bestehenden Verbänden der Kriegsbefähigten Beihilfen zu überweisen.

wertet: Deutscher Schäferhund „Herold von Glodenbrunn“, 188 Punkte, Besitzer und Führer Frau Adamczyk, 1 Dobermann mit 181 Punkten, Besitzer und Führer Thoms, Königsblüte; Deutscher Schäferhund „Luz“, Besitzer Direktor Meiners, Führer Polakoff, Schweißhündchen mit 174 Punkten. Das Prädikat „Gut“ erhielt der Deutsche Schäferhund „Aler“ mit 160 Punkten, Besitzer Malura, Führer Polakoff.

\* Theateraufführung. Am kommenden Dienstag geht zum zweiten Male die Operette „Mädi“ über die Bretter. Die Titelfolle spielt Rita Rheingold. Der Kartenverkauf bei Czech hat begonnen.

## Ratibor

### Ehrenbürger Fröhlich †

Mittwoch mittag endete ein plötzlicher Tod das arbeitsreiche Leben eines in allen Kreisen unserer Stadt geehrten und geachteten Mitbürgers. Nur wenige Tage hatten Alois Fröhlich auf das Krankenlager geworfen. Ein Mann der Arbeit ist mit ihm dahingegangen. Im Februar 1856 in Schönau (Kreis Leobisch) geboren, widmete er sich dem Lehrerberufe und schon im April 1877 wurde er, der ein großer Naturfreund war, als Zeichenlehrer am Staatlichen Gymnasium in Ratibor angestellt. Im Jahre 1901 wurde er als Stadtverordneter ins Parlament entsandt, dem er bis zum Jahre 1929 angehörte. Im Jahre 1922 übertrug man ihm das Amt als Stadtverordnetenvorsteher, das er bis zu seinem Scheiden aus dem Parlament im Jahre 1929 verwaltete.

Aus Anlaß seines 70. Geburtstages und seines 25jährigen Jubiläums als Stadtverordneter wurde dem eifrigen Förderer der kommunalpolitischen Gebiete in Anbetracht der vielen Verdienste die Ehrenbürger-Urkunde der Stadt Ratibor überreicht. Unter drei Oberbürgermeistern war sein Wirken, das allen, die mit ihm zusammen zum Wohle der Stadt tätig waren, unvergessen bleiben wird. Die Gründung der kommunalpolitischen Vereinigung der Zentrumspartei für Oberschlesien war das Werk des Vorkämpfers, deren Vorsitzender er 1926 wurde. Im Frühjahr d. J. wurde ihm der Ehrenvorsitz übertragen. Der Name Fröhlich wird in der Geschichte der Stadt Ratibor ein besonderes Ruhmesblatt finden.

\* Bestandene Prüfung. Als Lehrer der Stenographie bestand Ernst Spielka, Mitglied des Kurzschriftvereins 1917, mit dem Prädikat „Gut“ die Prüfung.

\* Schachvereinigung „Rechte Oberseite“. Der Verein hielt am Sonnabend im Klublokal, Restaurant Robert Marginek, seine Monatsversammlung ab. Der 1. Vorsitzende, Geschäftsführer Reichel, eröffnete die Sitzung. Er führte ein neues Mitglied ein. Es folgte der Bericht des 1. Schriftführers über die Generalversammlung

Das neue Bafelbuch. Neue Folge Bd. 4. Ein Begleiter für Handfertigkeit, Spiel und Arbeit. 192 Seiten mit über 500 Bildern. Grandschlag Verlagsgesellschaft, Stuttgart. Preis geb. 4.80 RM. — Mit einfachsten Mitteln, aus billigem Material und aus Sachen, die sonst für Rumpelkammern und Schutthäufen bestimmt wären, die schönsten brauchbaren Dinge herzustellen, das ist wirklich eine Sache, die immer wieder die Schöpferfreude eines Bastlers lockt. Ein Bindeabdruck, ein moderner Küchenstuhl, ein Laternenstiel, Legepfeile, die selbstgebaute Sprechmaschine, ein stabiler Stiefelstiel, wie man Gegenstände versilbert und vieles andere mehr. Den Bildern, Zeichnungen, Bauzeichnungen, Plänen, Photographien ist ein knapper, verständlicher Text beigegeben, der dem Bastler Anleitungen zur Herstellung von Spielzeugen, Gebrauchsgegenständen, Geschenkartikeln, Schmuckstücken, Unterhaltungsspielen, Zaubergegenständen, das reichhaltige Buch bietet dem Erwachsenen Anregung und der heranwachsenden Jugend eine gute Vorbereitung für Beruf und Leben.

# Die Caritasarbeit der christlichen Arbeiterhilfe Gleiwitz

(Eigener Bericht)

Gleiwitz, 13. November.

In den christlichen Gewerkschaften und konfessionellen Arbeiter- und Gesellschaften ist seit jeher ein gutes Stück caritativer Arbeit geleistet worden. Vor etwa zehn Jahren wurde für diese Arbeit eine besondere Organisation im Zentralwohlfahrtsausschuß der christlichen Arbeiterhilfe gegründet. Seit der vor einigen Wochen in Offen abgehaltenen Reichssitzung trägt die Organisation den Namen „Christliche Arbeiterhilfe“.

Die „Christliche Arbeiterhilfe“, Landesauschuß Oberschlesien, die seit vier Jahren in unserer Heimatprovinz segensreich wirkt, hielt in Gleiwitz ihre Herbsttagung ab. Neunzehn Orts- bzw. Kreisauschüsse hatten Vertreter entsandt. Der Vorsitzende des Landesauschusses gab einen ausführlichen Tätigkeitsbericht, dem sich ausführliche Einzelberichte der Ortsauschüsse anschlossen. Aus den Berichten konnte entnommen werden, daß christliche Gewerkschaften und konfessionelle Arbeitervereine innerhalb der Ortsauschüsse weitestgehend die große Not unter den Ständesgenossen zu lindern. Materielle und ideelle Hilfe ist bislang in großem Umfang gewährt worden. Die bedeutenden Mittel sind neben behördlichen Beihilfen in der Hauptsache durch Verkauf von Wohlfahrtsbriefmarken, eigenen Wohlfahrtsmarken, durch Sammlungen, Liebesdienste von Wohltätigkeitsveranstaltungen und Spenden zusammengetragen worden. Eigene Nähstuben fertigen Wäsche- und Kleidungsstücke für die in Not geratenen Arbeiter an, eine Einrichtung, die gleichzeitig auch dazu dient, Ehefrau und Tochter in der Fertigkeit, mit bescheidensten Mitteln Bekleidungsstücke herzustellen, zu unterweisen. An vielen Orten sind Volksküchen angelegt und durchgeführt worden, die den Zweck haben, dafür zu sorgen, daß den Armen der Armen wenigstens an einigen Tagen in

der Woche ein warmes Essen kostenlos oder zum geringsten Preise verabfolgt wird. In den Schulferien sind die Kinder zu Ferienwanderungen vereinigt worden. Von einzelnen Ortsauschüssen wurde darüber gefaßt, daß eine Anerkennung und Gleichberechtigung behördlicherseits verlangt wird. Der Landesauschuß erklärte sich bereit, auf Wunsch entsprechende Schritte bei den vorgesetzten Dienststellen zu unternehmen. Das Verhältnis zu den beiden großen Wohlfahrtsorganisationen der christlichen Arbeiterhilfe, dem katholischen Caritasverband und zur evangelischen inneren Mission ist gut. Die Praxis hat gelehrt, daß die „Christliche Arbeiterhilfe“ eine willkommene Ergänzung der Arbeit der beiden großen Caritasorganisationen ist, wenn eben Hand in Hand gearbeitet wird. Der Umfang der Arbeit der „Christlichen Arbeiterhilfe“ hängt neben den zur Verfügung stehenden materiellen Mitteln von der Zahl der Helfer ab, die sich uneigennützig für die praktische Liebestätigkeit zur Verfügung stellen. Provinzielle und örtliche Lehrgänge bilden einen immer größeren Stab von Frauen und Männern heran, so daß eine weitere Ausdehnung der Arbeit möglich sein wird. Die Not ist so groß, daß gar nicht genug gesehen kann.

Am Schluß der Tagung erfolgte eine Neuwahl des Landesauschusses und seines Vorstandes. Der bisherige Vorsitzende Georg Schneider, Ratibor, legte das Amt wegen Arbeitsüberlastung nieder. An seine Stelle wurde Arbeitersekretär Ehren, Gleiwitz, gewählt. Stellvertreter wurde Arbeitersekretär Kotura, Oppeln, Geschäftsführer Bezirksleiter Willenberg, Gleiwitz, vom Gewerbeverein christlicher Bergarbeiter. Dem bisherigen Vorsitzenden wurde der Dank für seine vierjährige Arbeit ausgesprochen.

## Leobisch

\* Freiwillig aus dem Leben geschieden. Seinem Leben durch Erschießen ein Ende gemacht hat der Wächter des städt. Gutes Wilmshorst, Hauptmann A. D. Hermsen. Die Motive zur Tat sind bis zur Stunde unbekannt. Hermsen bewirtschaftete Wilmshorst seit dem Tode seines Vaters. Er war eine alleinig geachtete und beliebte Persönlichkeit. Sein so frühes Hinscheiden löst überall tiefstes Bedauern aus.

## Kreuzburg

\* Von der Friseur-Zwangsunion. Die Friseur-Zwangsunion für die Kreise Kreuzburg, Rosenberg und Guttentag hielt eine Zwischenprüfung der Lehrlinge ab, um sich über ihre Eignenheit für den Beruf und über den Fortschritt ihrer Ausbildung zu überzeugen. Der Prüfung unterzogen sich 56 Lehrlinge. Die Leistungen waren zufriedenstellend.

## Guttentag

\* Bund Königin Luise. Am Sonntag wurde eine Ortsgruppe des Bundes Königin Luise durch Frau George, Kreuzburg, gegründet. Der vorläufige Vorstand besteht aus den Damen Siebenhaar als Vorsitzende, Hentschel als Schriftführerin und Schumann als Kassiererin. Die Ortsgruppe wird sich am kommenden Sonntag am Deutschen Tag beteiligen.

\* Elternversammlung. Um die Gehobene Schule der Stadt waren in letzter Zeit allerlei Gerüchte im Umlauf. Um endlich einmal Klarheit darüber zu schaffen, fand am Dienstagabend eine Zusammenkunft der Elternschaft und des Lehrerkollegiums statt. Hierbei wurde zunächst die Ansicht widerlegt, daß die Lehrenden nicht städtische Beamten seien und ihnen deshalb nicht seitens der Stadt gelündigt werden könne. Demzufolge sei auch die Gehobene Schule, die sich auf der Volksschule aufbaut, eine öffentliche, staatliche Einrichtung. Ferner wurden durch einwandfreie Aussprache die Bedenken zerstreut, daß die Stadt zur Gehobenen Schule wesentliche Zuschüsse leisten müßte, im Gegenteil ist ihre Unterhaltung seitens der Regierung und durch das Aufkommen an Schulgeldern gesichert, so daß sich eine steuerliche Mehrbelastung der Bürgerschaft nicht ergibt.

\* Kirchenjubiläum. Die Katholische Pfarrkirche feiert am kommenden Sonntag ihr 70jähriges Bestehen.

## Oppeln

### Kreislehrerrat

Der Kreislehrerrat Oppeln hielt im Saale der Handwerkskammer eine Tagung ab, die von zahlreichen Lehrern des Landkreises besucht war. Der 1. Vorsitzende, Konrektor Hüner aus Jellowa konnte hierbei auch Landrat Graf Matuschka und Schulrat Kozolt sowie die Vertreter des Lehrervereins und Bezirkslehrerrats begrüßen. Im Mittelpunkt dieser Tagung stand ein Vortrag von Rektor Kruppa, Krappitz, über „Die Hemmnisse bei den Volksschulleistungen“. Der Redner führte hierbei die Schwierigkeiten bei der Umgestaltung der Lehrbücher und die Sparmagnahmen der Gemeinden aus, die wesentlich dazu beitragen, die Leistungen auf dem Gebiete des Wissens zu beeinträchtigen. Der Gesundheitszustand der Kinder im Landkreise läßt sehr zu wünschen übrig und wird durch die ungünstigen Wohnungsverhältnisse noch verschärft. Das mangelnde Interesse der Eltern trägt gleichfalls dazu bei, die Leistungen der Schule zu beeinträchtigen. Einen weiteren Vortrag hielt Lehrer Kuh, Murow, der über die Kulturaufgaben der Schule sprach und forderte, die Schulleisten der Gemeinden auf eine breitere Basis zu stellen. Zu den Ausführungen der beiden Redner nahm

auch Landrat Graf Matuschka Stellung, der die hohen Schullasten der Gemeinden und die weitestgehenden Unterstützungen und das Interesse durch den Kreisausschuß betonte. Hauptlehrer Stumpe, Traubendorf, nahm zu dem zu schaffenden neuen Volkskunde-Atlas Stellung, während Rektor Langer, Czarnowanz, über die Kreislehrerbücherei und Konrektor Langer, Oppeln, über den Oppelner Pestalozzi-Verein berichteten.

## Explosion in einer Tankstelle

Auf bisher nicht geklärte Weise ereignete sich in der Tankstelle bei Gahmann & Rothmann auf der Volkstrasse eine Benzol-Explosion. Von den Flammen wurde der Angestellte Erich Bartelt erfaßt, dem die Kleider vom Leibe brannten, so daß er schwere Brandwunden erlitt und in hoffnungslosem Zustand in die Klinik von Dr. Hoffstein geschafft wurde. Die Feuerwehr löschte den Brand, bevor weitere Explosionen erfolgten.

\* Dienstjubiläum. Postsekretär Berger konnte auf eine 40jährige Dienstzeit und Postsekretär Matuschka, Postassistent Palmer sowie die Postschaffner Maita und Rineus auf eine 25jährige Diensttätigkeit zurückblicken. Die Ortsgruppe Oppeln des Reichsverbandes der Deutschen Reichspost- und Telegraphenbeamten veranstaltete für die Jubilare im Saale von Renke einen Ehrenabend, zu dem auch die Vertreter der Postdirektion erschienen waren. Postinspektor Nehmann übermittelte die Wünsche des Postamtes, Postsekretär Rajonik des Bezirksverbandes und Postsekretär Kowalski die der Ortsgruppe des Reichsverbandes Deutscher Post- und Telegraphenbeamten.

\* Neue Helfer für den Sanitätsdienst. Die Sanitätskolonne vom Roten Kreuz veranstaltete zwei Kurse für „Erste Hilfe bei Unglücksfällen“. An diesen Kursen beteiligten sich 53 Personen. In dem Saale der „Ehrolung“ fand die Abschlussprüfung statt, die Kolonnenarzt Dr. Schmidt abnahm. Dieser sprach sich über die Leistungen der Teilnehmer recht anerkennend aus. Auch in Koppeln fand ein Kursus für Werkhelfer im Sanitätsdienst statt, an dem sich 15 Personen beteiligten und jetzt seinen Abschluß fand.

\* Schwere Unglücksfälle. Hauptlehrer Gonjio aus Bogtdorf, der in Oppeln an einer Konferenz teilnehmen wollte, wurde auf der Malapaner Straße von einem Auto überfahren. Außer einem Unterschenkelbruch erlitt hier auch einen Schädelbruch. Er wurde in bewußtlosem Zustand nach dem Krankenhaus geschafft. In seinem Aufkommen wird gezweifelt. — Ein weiterer Unglücksfall ereignete sich auf der Nikolaistraße, wo der Arbeiter Paul Mroch aus Oppeln III einem entgegenkommenden Auto ausweichen wollte und zu Sturz

„Dein Magen — dein Vergnügungslokal, sondern eine Kraftzentrale. Durch Selbsthilfe: Guter Stoffwechsel, gesundes Blut, keine Magen-, Darm-, Krantheiten. Von Dr. med. Friedrich Wolf. Preis 1,25 RM. Süddeutsches Verlagshaus, Stuttgart. Birkenwaldstraße 44. — Jeder 15. unserer Volksgenossen ist zum Tod durch den Magen- und Darmkrebs verurteilt. Wir wissen, daß in den letzten 5 Jahren die Todesrate des Krebses die der Tuberkulose erheblich überschritten hat: 60 Prozent aller an Krebs Verstorbenen fielen einem bösartigen Magen-Darmgeschwür zum Opfer. Die amerikanischen chirurgischen Krebs-Spezialisten empfehlen den Vorschlag einer diätetischen Behandlung ebenso wie die deutschen großen Chirurgen Prof. Bier, Prof. Sauerbruch bei der Behandlung der Tuberkulose vom Mesenterium zu einer naturgemäßen Behandlung mit Sonne, Licht und Diät gekommen sind. In diesem Buchlein spricht ein Spezialist auf dem Gebiete der diätetischen Behandlung des Magen- und Darmkrebses über die Vorbeugungsmaßnahmen und Hilfen bei schweren Stoffwechselstörungen und Magen- und Darmgeschwüren.“



## Landpostdienst im Kreise Ratibor

Aus Anlaß der Umgestaltung des Landpostdienstes werden in folgenden Orten des Kreises Ratibor am 1. Dezember Poststellen eingerichtet: Leng, Herzogl. Pawada, Schidowitz, Wellendorf, Klein-Rauden, Stodoll, Rennerdorf, Ratiboritz, Schidowitz, Gurel und Babitz. Das Postamt in Rauden wird — nach Umwandlung in eine Postagentur — in die Landkraftpost einbezogen.

Mit den Poststellen sind öffentliche Fernsprechkstellen verbunden. Die Poststellen haben die Eigenschaft einer Postanstalt und einer Telegraphenanstalt mit der Befugnis zur Annahme und Ausgabe von Postsendungen aller Art und von Telegrammen sowie zur Vermittlung von Gesprächen. Sie nehmen ferner Bestellungen an und zahlen für ihren Zustellungsbereich die Renten aus. Im Briefverkehr gelten die Ortsgebühren nur innerhalb der eigenen Zustellungsbereiche der Poststellen. Für die Paketgebühren ist das Gebührenfeld von Ratibor maßgebend. Die Gebühr für ein in Stodoll ausgeliefertes Paket wird also so berechnet, wie wenn das Paket in Ratibor ausgeliefert werden würde.)

Sämtliche Poststellen sind dem Postamt 1 in Ratibor, das als Leitpostamt gilt, unterstellt und werden amtlich bezeichnet mit dem Namen des Ortes, in dem sie liegen sowie dem Namen des Leitpostamtes mit dem Zusatz „Land, z. B.: Klein-Rauden, Ratibor Land“.

Ein reibungsloser Übergang in die neuen Verhältnisse und eine pünktliche Zuführung der Postsendungen sind nur dann gewährleistet, wenn die neue Postanweisung genau, wie angegeben, angewendet ist. Zu diesem Zwecke werden in den nächsten Tagen jedem Haushalt der neuen Poststellenorte nebst Zustellbereich Benachrichtigungszettel für die Personen gegeben, mit denen sie regelmäßig im Briefwechsel stehen. Es liegt im eigenen Interesse der Bevölkerung die neue Postanweisung den Personen, Firmen usw., mit denen sie im Briefverkehr stehen, alsbald mitzuteilen.

Die Postverforgung erfolgt durch Postkraftwagen von Ratibor aus. Es finden zwei Rundfahrten statt: Abfahrt 6.40 Uhr und 15.40 Uhr ab Ratibor Postamt. Fahrtdauer etwa drei Stunden. Fahrplan wird noch durch Aushang bei den Postanstalten bekannt gegeben. Der Kraftwagen fährt die Poststellen ab, führt ihnen die eingegangene Post zu und nimmt die ausgelieferten Sendungen mit. Sonntag findet nur eine Fahrt statt. Werktags werden die Postkisten früh vom Poststelleninhaber ausgetragen, nachmittags und Sonntags aber bei der Poststelle bereit gehalten. Es finden vierstündige Kraftpostwagen-Verwendungen, so daß gleichzeitig Gelegenheit zur Personenbeförderung gegeben ist.

Um den Betrieb bei den Poststellen beim Übergang in die neuen Verhältnisse möglichst zu erleichtern, werden die Unvaliden- und Unfallrenten für den Monat Dezember noch von den bisherigen Zahlstellen gezahlt.

fam. Hierbei zog er sich schwere Kopfverletzungen zu und wurde bestunntungslos in das Krankenhaus übergeführt.

\* Vom Kateschenverein. Die Ortsgruppe des Deutschen Kateschenvereins trat in der Aula des Schullöfers zu einer Tagung

zusammen. Im Vordergrund dieser Tagung stand ein Vortrag von Akademiedirektor Professor Dr. Abmeier, Deuthen, über das Werden und Wirken der Pädagogischen Akademie. Der Redner ging auf das Streben der Volksschullehrer nach höherer Bildung ein und beschäftigte sich mit ihrer Ausbildung vor und nach dem Kriege. Aus dem Vortrag war weiterhin zu entnehmen, daß die Errichtung von neuen Akademien in Spandau, Aachen, Kuba und Saarbrücken erfolgen wird. Einen weiteren Vortrag über die katechetischen Schwierigkeiten im Alten Testament hielt Professor Hoffmann, der gleichfalls mit seinen Ausführungen lebhaftes Interesse fand.

## Randzin

\* Sängereisen. Der Männergesangsverein „Vereinswerkstatt“ beging am Sonntag im Saale „Krozes Hotel“ die Feier seines 25-jährigen Bestehens. Am Vormittag fand in der katholischen Kirche ein Festgottesdienst statt, bei dem die deutsche Messe für Männerchor von Schubert aufgeführt wurde. Das Jubiläumskonzert mit Solisten und großem Orchester unter Chorleiter Lehrer Kubina war gut besucht. Zahlreich waren die benachbarten Sängersklubs und die Bürgerchaft von Randzin erschienen. Der eigentliche Festakt wurde vom 1. Vorsitzenden Dzinba mit Begrüßung der Vertreter und der Sängersklubs eröffnet. Dr. Landrat des Kreises Giel sprach Glückwünsche aus: als Vertreter des Bundes, Industriekreis, überbrachte Konrektor Gwosdz, Gielwitz, Glückwünsche und überreichte im Namen des Schlesischen Sängerbundes die Silberne Medaille; desgleichen sprach er auch im Namen der Gielwitzer Liedertafel. Weitere Glückwünsche überbrachten die Vorsitzenden Studenrat Walter, Giel, Buchdruckereibesitzer Maiwald, Ratibor; Geistlicher Rat Wontropka, Randzin; Konrektor Machate, Randzin; u. a. Ferner wurde der gefallenen Sängersklubs gedacht und anschließend „Stumm schlägt der Sänger“ mit Orchesterbegleitung gesungen. Landrat Dr. Urbanek, Deuthen, wurde zum Protektor, Steuerinspektor Neusch, Breslau, 1. Vorsitzender des „Schall“ Breslau, zum Ehrenmitglied ernannt. Der Begründer und erste Chorleiter des Vereins, Hauptlehrer Rhytta, erhielt einen goldenen Pokal, der Vereinschorleiter Kubina ein gerahmtes Gedenkbild; neun Sängersklubs wurden mit dem silbernen Vereinsabzeichen für 25-jährige Treue ausgezeichnet. Der Verein erhielt ein prächtiges Fohlenband, einen Silberfranz und ein Fohlenband. Neun Brudervereine überreichten Fahnen und Fohlen. Zahlreich waren die Ehrungen, die dem rührigen Gesangsverein zuteil wurden. Ein Festakt in zwei Sälen beschloß das prächtig verlaufene Stiftungsfest.

## Ratibor eine sterbende Stadt?

(Eigener Bericht.)

Ratibor, 13. November.

Nachdem vor nicht allzu langer Zeit eine Textilfabrik ihren Betrieb hat einstellen müssen, sieht sich neuerdings die Firma Anton und Alfred Lehmann, AG., infolge von Absatzschwierigkeiten gezwungen, die Fabrikation einzustellen. Dem Personal ist schon gekündigt worden. Eine neue Betriebsnahme der Fabrik soll nicht mehr beabsichtigt sein. Die Firma verhandelt hingegen wegen Verkauf der Gebäulichkeiten mit einer Interessentengruppe. Vorläufig ist lediglich die Weiterführung des Betriebes in der ehemals Swoboda & Co. gehörigen Fabrik beabsichtigt.

## Ein Tag der deutschen Familie

Im vorigen Jahre zum ersten Male rief der Reichsbund der Kinderreichen an einem bestimmten Tage seine familiären Ortsgruppen — es sind über 1200 — auf, einheitlich ihre Stimme zu erheben, um die gesamte Öffentlichkeit, Presse und Behörden auf den langsamen Untergang der kinderreichen Familie und seine unheilvollen Folgen hinzuweisen. Wenn der Reichsbund den „Tag der deutschen Familie“ in diesem Jahre am 16. November wiederholen läßt, so hat er wahrlich Grund genug, denn mehr noch als im vergangenen Jahre haben wir Kinderreichen der Öffentlichkeit zu sagen. Wir haben zu sagen, daß man in der Angst vor der franten Wirtschaft die frane Familie vergessen hat. Geht es nicht um den Untergang der kinderreichen Familie, um Sein oder Nichtsein des Volkes?

## Vom Zuge überfahren

Neiße, 13. November.

Vom Zuge überfahren wurde in der Nacht zum Mittwoch auf der Eisenbahnstrecke Neiße-Brieg in der Nähe der Miegler Schwarzen Brücke ein junger, bisher unbekannter Mann. Die zerstückelte Leiche wurde nach der Leichenhalle des städtischen Krankenhauses in Neiße übergeführt. Ob ein Unglücksfall oder ob Selbstmord vorliegt, steht bisher noch nicht fest.

## Kirchliche Nachrichten

Evangelische Kirchengemeinde Deuthen DS.

A. Gottesdienste:

Freitag, den 14. November, 7 Uhr abends, Vorbereitung der Helferinnen in der Kantatur: P. Heidenreich. Sonntag, den 16. November, 8 Uhr vorm. Frühgottesdienst: P. Heidenreich. 9.30 Uhr vorm. Hauptgottesdienst mit Abendmahlsfeier: P. Heidenreich. Kollekte für die Kreiswohlfahrtsdienste des Kirchenkreises Gielwitz. 9.30 Uhr vorm. Gottesdienst in Hohenfelde: P. Heidenreich. 11 Uhr: Taufen. 11.15 Uhr: Jugendgottesdienst: P. Heidenreich. Mittwoch, den 19. November (Buß- und Betttag), 8 Uhr vorm. Frühgottesdienst: P. Heidenreich. 9.30 Uhr vorm. Hauptgottesdienst mit Abendmahlsfeier: Sup. Schmöla. 9.30 Uhr: Gottesdienst im Gemeindehaus: P. Heidenreich. Kollekte für die bedürftigste Gemeindeglieders. Die Bibelstunde fällt am 20. November aus.

B. Vereinsnachrichten:

Sonntag, den 16. November, 5 Uhr nachm. Jungfrauenverein. 8 Uhr abends Unterhaltungsabend des Evangel. Männer- und Jungfrauenvereins im Volksheim des Gemeindehauses. Dienstag, den 18. November, von 9-11 Uhr vorm. Sprechstunde des Arbeitersekretärs Rottsch in Zimmer 2 des alten Pfarrhauses, Klosterplatz 5, 8 Uhr abends im Festsaal des Evangel. Gemeindehauses volkstümlicher, wissenschaftlicher Vortrag des Astronomen Dr. Wegner, Berlin, über: „Eine Reise durch das Weltall.“ Donnerstag, den 20. November, 4.30 Uhr nachm. Bezirksmütterversammlung der Evang. Frauenhilfe im Gemeindehaus.

Evangel. Kirchenchor:

Sonntag, den 15. November, abends 8 Uhr, wichtige Probe im Gemeindehaus. Dienstag, den 18. November, abends 8 Uhr, Probe in der Kirche.

Gottesdienst in beiden Synagogen Deuthen DS.

Freitag: Abendgottesdienst 4.10 Uhr. Sonntags: Morgengottesdienst: große Synagoge 9 Uhr, kleine Synagoge 8.30 Uhr. Predigt in der großen Synagoge 10 Uhr. Neumondweihe. Mincha in der kleinen Synagoge 3 Uhr und 4.10 Uhr. Jugendgottesdienst 3.30 Uhr. Sabbatausgang 4.43 Uhr. In den Wochentagen: abends 9 Uhr, morgens 6.45 Uhr.

Gottesdienstordnung der Synagogengemeinde Hindenburg.

Freitag, den 14. November, abends 4.15 Uhr, Sonntag, den 16. November, morgens 9.30 Uhr Neumondverkündigung. Jugendgottesdienst, nachm. 3.30 Uhr. Sabbatausgang 4.44 Uhr. Wochentags: morgens 7 Uhr, abends 4 Uhr.

## Rundfunkprogramm

### Ratibor

Freitag, 14. November

11.40: Pressedienst. — 11.58: Zeitzeichen. — 12.10: Schallplattenkonzert. — 13.10: Wetterberichte. — 15.00: Bekanntmachungen. — 15.20: Wirtschaftsbildung. — 15.50: Fremdsprachenunterricht. — 16.10: Kinderstunde. — 16.25: Schallplattenkonzert. — 17.15: Vortrag von St. Ritsch. — 17.45: Leichte Musik. — 18.45: Vortrag von Winkler, Poleski von Warschau. — 18.45: Tägliche Feuilleton. — 19.00: Verschiedenes, Berichte, Programmdurchsage. — 19.15: Naturwissenschaftlicher Vortrag von Prof. Dr. Simm. — 19.35: Pressedienst. — 20.00: Musikalische Wanderei. — 20.15: Symphoniekonzert aus der Warschauer Philharmonie. — Anschließend: Berichte, Programmdurchsage und Beiprogramm. — 23.00: Fremdsprachliche Briefkasten (Dr. St. Zymieniecki).

Sonntag, 15. November

11.40: Pressedienst. — 11.58: Zeitzeichen. — 12.10: Schallplattenkonzert. — 13.10: Wetterberichte. — 14.30: Zeitzeichen. — 15.00: Bekanntmachungen. — 15.20: Wirtschaftsbildung. — 15.50: Regierungsvortrag: „Polnische Auslandsdeutsche“. — 16.10: Schallplattenkonzert. — 16.45: Kinderbriefkasten. — 17.15: Vortrag: „Der Bawel als Präsident des Präsidiums“ von Dr. Dobrzynski. — 17.45: Kinder- und Jugendstunde. — 18.15: Uebertragung von Warschau. — 19.00: Verschiedenes, Berichte, Programmdurchsage. — 19.15: Musikalisches Intermezzo. — 19.35: Pressedienst. — 19.55: Bekanntmachungen der polnischen Jugendvereine. — 20.00: Feuilleton. — 20.15: Vortrag: „Polnische Kunst der letzten 10 Jahre“ von Dr. Hensel. — 20.30: Leichte Musik. — 22.00: Feuilleton. — 22.15: Schallplattenkonzert. — 22.50: Berichte, Programmdurchsage. — 23.00: Tangomusik.

Evangel. luth. Kirche Gielwitz.

Sonntag, den 16. November, 9.30 Uhr: Predigtgottesdienst, Pastor Klages. — 10.45 Uhr: Kindergottesdienst. — 3.30 Uhr: Predigtgottesdienst mit Feier des hl. Abendmahls in Deuthen, Evang. Gemeindehaus, Pastor Klages. — Mittwoch, 19. November (Buß- und Betttag), 4 Uhr: Predigtgottesdienst mit Feier des hl. Abendmahls, Pastor Klages. — Donnerstag, den 20. November, 4 Uhr: Versammlung des Katharinenvereins (Missionsarbeitsstunde).

Evangelische Kirchengemeinde Gielwitz.

Sonntag, den 16. November 1930, 9.30 Uhr: Hauptgottesdienst, Pastor Schmidt. 11 Uhr: Kindergottesdienst, Pastor Klages. 5 Uhr: Abendgottesdienst, Pastor Albers. Kollekte für den Kreiswohlfahrtsdienst des Kirchenkreises Gielwitz. 8 Uhr: Familienabend des Arbeitervereins im Evang. Vereinshaus. Mittwoch, den 19. November — Bußtag — 9.30 Uhr: Hauptgottesdienst, daran ansl. Beichte und heilig. Abendmahl, Pastor Klages. 5 Uhr: Abendgottesdienst, daran ansl. Beichte und heilig. Abendmahl, Pastor Schmidt. In Raband: 4 Uhr: Gottesdienst, Pastor Albers. In Jernitz: 9.30 Uhr: Gottesdienst, daran anschließend Beichte und hl. Abendmahl, Pastor Albers. Kollekte für die bedürftigste Gemeindeglieders. Die Bibelstunden fallen aus. Donnerstag, den 20. Nov., abends 8 Uhr: Geistlicher Vesperabend, veranstaltet von Selma Thoren und Oscar Bensenfelder, München, in der Kirche. Eintrittspreis: 0,50 RM.

Evangelische Kirchengemeinden Hindenburg DS.

Sonntag, den 16. November und Buß- und Betttag am 19. November 1930.

Feiernsfeier: Sonntag, den 16. November 1930: 7.30 Uhr: Frühgottesdienst, P. Hoffmann; 9.30 Uhr: Hauptgottesdienst, P. Wahn; 11 Uhr: Kindergottesdienst, 12 Uhr: Taufen. 9.30 Uhr: Gottesdienst und Abendmahlsfeier in Matthesdorf, P. Hoffmann. Buß- und Betttag, 9.30 Uhr: Hauptgottesdienst ansl. Abendmahlsfeier, P. Hoffmann; 9.45 Uhr: Gottesdienst im Gemeindehaus, P. Wahn.

König.-Luisen-Geb.-Kirche: Sonntag, den 16. November, 9.30 Uhr: Gottesdienst; 10.45 Uhr: Taufen; 11 Uhr: Kindergottesdienst. Buß- und Betttag: 9.30 Uhr: Gottesdienst, ansl. Abendmahlsfeier; nachm. 3 Uhr: Gottesdienst in Ratibor.

Vorwerk: Sonntag, den 16. November, 9.30 Uhr: Gottesdienst; 10.30 Uhr: Kindergottesdienst. Buß- und Betttag: 9.30 Uhr: Gottesdienst ansl. Abendmahlsfeier.

## Ein Paradies für 5 Prozent

# Lärmfreies Wohnen — keine Utopie

Die Kaffeemühle auf Augellager, der gebändigte Abwaschtisch und die Wellpappe in der Rabikwand

Von Georg Diezenthall

Zum neunundzwanzigsten Male versuchte Antonio, die G-Dur-Tonleiter herauszulaufen, stoppte vor dem 13. Schritte wieder um und versuchte es zum hundertsten Male. Raschend wart der Untermeister die Tür ins Schloß, und Ruhe heischend schlugen Kräfte von nebenan dumpfe Trommeln gegen das unschuldige Gebäl.

Eine Szene, die leider nicht nur in Wihblättern lebt, — die aber trotzdem bald nicht mehr wahr sein wird. Antonies Klavier kann so leise sein, daß nur sie selbst es zu hören vermag, die Tür fällt lautlos zu — und Wände, Fußböden und Decken sind so gut isoliert, daß das Kräuseln Demonstration vergebliche wäre. Ja, das gibt es, das ist keine Utopie, das ist schon heute vorhanden, und wenn es nicht angewandt wird, so ist nichts anderes daran schuld als Unwissenheit und menschliche Trägheit.

Die Hausfrau kann also am heimischen Herd wahrhaft idyllische Ruhezustände schaffen. Es gibt Küchenmöbel, deren Schubfächer völlig geräuschlos auf Stahlrollen laufen. — Staubsauger, deren Motoren in Gummi gebettet sind. — Kaffeemühlen, die auf Augellagerungen gehen. Bei Waffeleimern, die durch einfachen Fußhebel zu öffnen und zu schließen sind, ohne daß die Hand sie zu berühren braucht, dämpfen Porzellan- und Gummieinlagen das Geräusch des niederkommenden Deckels. Der Abwaschtisch, bisher Duell unangenehmsten Lärms, wird ebenfalls durch solche Gummieinlagen in seinem Klirren wesentlich beeinträchtigt.

Ueberhaupt kann bereits jedes Geschirr und fast jedes Gerät, die man im Haushalt benötigt, aus Werkstoffen hergestellt werden, die weder klappern noch klirren und von dem heute üblichen Küchenlärm nur noch einen winzigen Bruchteil beanspruchen. Diese Werkstoffe sind Cardapier und Holzstoff. Nur eine unzulängliche Aufklärung und die vielleicht unglücklich gewählten Bezeichnungen haben es verursacht,

daß sich hier mit den Worten „Papier“ und „Holz“ ganz falsche Vorstellungen verbinden. In Wirklichkeit besitzen Erzeugnisse aus diesen Werkstoffen eine oft höhere, stets aber dieselbe Festigkeit wie die aus Metall, Emaille, Steinzeug usw. Im heißen Ofen gehärtet, getrocknet und mit besonderen Lacken überzogen, sind sie durch die Art ihrer Herstellung hochgradig isolier- und widerstandsfähig, säurefest und hygienisch vollkommen einwandfrei. Und vor allem: „es klappert“ nicht mehr! Mit Eimern, Wannen, Bottichen lärmfrei umgehen zu können — dieses Wunder hat sich erfüllt. Und die geräuschlose Küche hat aufgehört ein Traum zu sein.

Auf die Türen, die, von kleinen Preßluftpuffern aufgezogen, lautlos sich schließen, ist schon einleitend hingewiesen worden. Die „höhere Tochter“ übt auf Klavieren und Violinen, deren Töne über die eigenen vier Wände nicht hinausdringen; das Verrücken von Möbelstücken — jenes ferne Donnergerölle, das von Zeit zu Zeit über unseren Häuptern dahinjagt, — kann lautlos erfolgen, wenn man kleine Filzklöschchen unter Stuhl- und Tischbeine nagelt; billige Gummiringe können noch viel mehr, als es bisher geschah, zur Schalldämpfung verwendet werden. Der Pariser Polizeipräsident Chiappe hat hier ein gutes Beispiel gegeben und angeordnet, daß die Wälschinnen, die am frühen Morgen in den Häusern ausgefahren werden, mit solchen Gummiringen umwickelt sein müssen, damit sie nicht klappern. Auf ähnliche Weise hat man jetzt auch Regal- und Regellampen mit Gummi bandagiert, und ein „Alle neu!“ hört sich nunmehr fast leiser an als das Knallen eines Sektpropfens. Alle diese Beispiele zeigen, daß gegen die Belästigung und Behinderung ruhebedürftiger Menschen schon sehr viel gechehen kann — wenn man nur will!

Aber man will noch nicht sehr. Was nämlich in Deutschland noch völlig fehlt, ist das Bestre-

ben, die Lärmbekämpfung durch geeignete propagandistische Maßnahmen volkstümlich zu machen. In London z. B. werden die Strakengeräusche phonographisch aufgenommen und im Rundfunk vor einem großen Kreis von Hörern mit aufklärenden Erläuterungen wiedergegeben; das ist dann ein Anti-Lärm-Unterricht, wie er wirkungsvoller gar nicht gedacht werden kann. Erfolg? London steht in der Reihenfolge lärmender Großstädte — hinter New York, Rom, Paris und Berlin — erst an fünfter Stelle!

Merkt man: durch guten Willen allein ist die Nervenslaster des Großstadt-Lärms noch längst nicht zu beseitigen. So einfach ist es nun doch nicht! Und da Lärm eines jener notwendigen Übel ist, die der Zivilisation nun einmal anhängen, kann man weiter nichts tun, als sich vor dem Unvermeidlichen zu verstecken: in einem schalldichten Wohnhaus!

Für diese Möglichkeit gibt es ein schönes Beispiel. An einem Sommertage des Jahre 1930 zog plötzlich über Neubabersberg und seine neuen großen Konsumatlantiers ein schweres Gewitter herauf. Donnererschläge von ungewöhnlicher Heftigkeit heulierten es. Die Mieterbauten waren sämtlich besetzt und in voller Tätigkeit. Man mußte fürchten, daß die hochempfindlichen Mikrophone das Gewitter aufnehmen könnten und wollte schon die Arbeit unterbrechen. Umso angenehmer aber war die Ueberzeugung, als sich herausstellte, daß von den starken Donnererschlägen im Innern der Gebäude nicht das mindeste zu hören war. Die Abdichtung der Wände gegen Schall erwies sich als reißlos geübt, und ohne Störung konnten die Aufnahmen fortgesetzt werden.

Die moderne Industrie hat also Baustoffe hervorgebracht, die lärmfreies Wohnen erzielen. Ihr Platz ist in erster Linie das aufsteigende Mauerwerk, in das sie nach den verschiedensten Systemen eingefügt werden. Gleichzeitig mit dem durch die Luft eindringenden Schall des Straßenlärms, dem „Luftschall“, dämmen sich auch jene Geräusche, die im Hause selbst — bei Nachbarn, in den Etagen, in Rohrleitungen usw. — ihren Ursprung haben.

Porzellan, Gummi, Filz, Pappe und Tork sind hier die Hauptbestandteile, die mit einer ganzen Reihe neu entdeckter anderer Stoffe gemischt werden können. Aus der Verbindung einer elastischen, gummiähnlichen Masse mit einem starken Zuleitungsstoff entsteht die Kunda-Kollierplatte; Holz- wolle, die durch Imprägnierung unentflammbar

gemacht und deren Fasern durch Ueberzug mit einem Spezialementmittel verfeinert wird, ergab Geraflith. Eisenfilz, Torfoleum, Baafegummi, Gesebebaulatten, Natur- und Breckfurk; und Vitumen-Wischungen mit Korkflocken haben sich in den verschiedensten Formen bestens bewährt. Eine der erstaunlichsten Isolierlichkeiten aber wird aus Pappe geformt: Absorbith, das 99,1 Prozent des eindringenden Schalls verzehrt!

Dort, wo Häuser noch nicht nach solchen neuzeitlichen Grundrissen gebaut oder umgebaut werden, läßt sich durch einfache Maßnahmen des Wieters noch manches nachholen. Fußbodenbeläge aus Geotil oder Dite (konzentrierten Rinderhaaren), die unter den Teppich gelegt werden, Korkparfett, Gummelour oder Schwammgummiteppiche sind hochgradig geräuschdämpfend und tragen zur Erhöhung ruhiger Wohnlichkeit wesentlich bei.

Das Institut für Raum- und Bauakustik an der Technischen Hochschule in Berlin, das unter Leitung von Professor Viehle steht, hat den Schreie gehört, sämtliche Baustoffe dieser schalldämpfenden Gattung in einer großen Sammlung zusammenzufassen und zu erproben. Unmöglich ist es, sie auch nur aufzuzählen. Man steht hier vor einer ähnlichen Vielfalt wie bei einem geschickten Flumenlichter, der durch die phantasievollsten Kreuzungen immer wieder neue wunderbare Wirkungen erzielt. Nur, daß es bei den unsichtbaren Baustoffen weniger auf äußere Schönheit, als auf Fähigkeiten der Schallisolierung und — auf Wirtschaftlichkeit ankommt! Diese letzte Forderung scheint aber erfüllt zu sein. Denn wie mir Professor Viehle bei einem Besuch in seinem Institut verriet, genügt ein Aufschlag von 5 Prozent auf die übrigen Baukosten, um ein nach modernsten Erfahrungen „stilvolles“ Haus zu errichten. Mit einem Aufschlag von 5 Prozent ist aber dieses Paradies der Ruhe wahrlich nicht zu teuer erkauft!

Es verhält sich selbst am dieses Paradies. Kein Engel mit flammendem Schwert steht davor, um uns den Eintritt zu verwehren. Die Technik, die uns einst aus diesem Paradies vertrieb, — sie macht es uns heute durch ihre Erfindungen möglich, wieder zurückzukehren. Wer zieht nun wirklich in Massen ein?!



# Sport-Beilage

## Zusammenarbeit Beuthen 09 — Preußen Zaborze

Prüfjot wieder bei Beuthen 09

Die „Affäre Prüfjot“, die im ober-schlesischen Fußballsport so viel Staub aufgewirbelt hat, und Anlaß zu den wildesten Gerüchten gab, ist glücklicherweise zur vollen Zufriedenheit aller Beteiligten aus der Welt geschafft worden. Die erste Anregung dazu ging von Preußen Zaborze aus. Einige Führer dieses Vereins setzten sich mit der Leitung von Beuthen 09 in Verbindung und machten den Vorschlag, durch eine Aussprache dem jungen Spieler die Wege zu einer sportlichen Laufbahn zu ebnen. Preußen Zaborze erklärte, kein Interesse daran zu haben, andern Vereinen Spieler wegzuziehen, andererseits war Beuthen 09 bereit, Prüfjot, auf dessen besonderen Wunsch, wieder in seine Reihen aufzunehmen, nachdem einige Meinungsverschiedenheiten beseitigt worden waren. Damit hatte dieser Fall seine Erledigung gefunden.

Darüber hinaus versicherten beide Vereine, die Streitart zu begraben und in Zukunft ihre Beziehungen auf freundschaftliche Basis zu stellen. Nach außen hin soll diese neue Vera durch ein freundschaftliches Spiel zwischen den beiden Vereinen nach den Meisterschaftskämpfen eingeleitet werden.

Mit Genugtuung stellen wir fest, daß wir uns beiden Parteien als Vermittler zur Verfügung gestellt haben und so nicht unwesentlich zur Vereinigung dieser Angelegenheit beitragen konnten.

## Was geht in Westdeutschland vor?

Die Lage innerhalb des Westdeutschen Spielverbandes wird immer verworrener. Erst hieß es, daß sich der disqualifizierte Verein Schalk 04 dem WSV bedingungslos unterworfen habe. Eine neue Meldung besagt, daß die Spruchkammer des Westdeutschen Verbandes den Meisterschaftsverein wegen Nichtbeachtung mehrerer Fragen aus dem Verbands ausschließen habe. Dieser neue Einspruch kommt zu derselben Zeit, wo die Großvereine einschließlich der westdeutschen eine Amnestierung von Schalk 04 vom WSV verlangen. Man scheint also innerhalb des WSV reichlich durcheinandergeraten zu sein. Als Folge davon darf man es wohl annehmen, daß Jakob Bändorf, der Vorsitzende des Rheinbezirks im WSV, einer der fähigsten Köpfe im deutschen Fußballbetrieb, sein Amt niedergelegt hat.

## Rapid Wien gewinnt Mitropa-Pokal

Im zweiten Entscheidungsspiel um den Mitropa-Pokal standen sich in Wien die Fußballmannschaften von Rapid Wien und Sparta Prag gegenüber. Es gelang den Tschechen nicht, den von den Wienern in der ersten Begegnung vorgelegten Torvorsprung von 2:0 wegzumachen und somit ist Rapid Wien Pokalsieger. 35.000 Zuschauer wohnten der von Sparta mit 3:2 (2:1) gewonnenen Begegnung bei. Der schwebische Schiedsrichter Hölzl bot eine mäßige Leistung. In der 23. Minute ging Rapid durch Raburel in Führung, aber kurz danach erzielte Sparta zwei Treffer für die Tschechen. Nach der Pause waren Semitz für Wien und Rostalek für Prag die Vorstöße.

## Hungaria Budapest in Deutschland

Eine der spielstärksten Berufsspielermannschaften Ungarns, die Budapest-Hungaria, wird am nächsten eine Wettspielreise durch Deutschland machen. Das erste Spiel der Magyaren ist für den 25. Dezember gegen den 1. FC Nürnberg vorgetrieben. Am Tage darauf tritt Hungaria in Dresden gegen den mitteldeutschen Meister Dresdner SC an. Ihr drittes Spiel werden die Budapest-Hungaria in der Reichshauptstadt absolvieren, und zwar gegen den Deutschen Meister Hertha/BSC. Auf der Weiterreise nach der Schweiz und Italien wollen die Ungarn eventuell noch ein oder zwei Wettspiele in Süddeutschland austragen, doch liegen hierfür noch keine Abschlüsse vor.

## Neue deutsche Schwimmrekorde

Der 1. Maaburger Damen-SC. unternahm im Wilhelmshavener Angriffe auf bestehende Staffelschwimmleistungen, die von Erfolge gekrönt waren. Die Maaburger Damen unterboten in der 6-mal-50-Meter-Kraulstaffel den bisherigen Rekord des BSC München von 3:55 auf 3:50,1 und in der Lagenstaffel über 400 Meter (100 Meter Rücken, 200 Meter Brust, 100 Meter Kraul) verbesserten sie die Bestzeit von Nixe Charlottenburg von 6:23,8 auf 6:23,5.

## Sandwina wieder i. o.

Der deutsche Schwergewichtsbauer Teddy Sandwina erlitt in Amerika eine neuerliche Niederlage. Bei einer Veranstaltung in New York bei New York wurde er von dem Amerikaner Tony Galento im Revanchekampf in der 2. Runde entscheidend besiegt, nachdem er schon in der ersten Runde bis „6“ hatte den Boden aufsuchen müssen. Die erste Begegnung der beiden in diesem Sommer endete mit dem Punktsiege Galentos.

## Gühring gefällt in Amerika

Im Vorring der New-Yorker Broadway-Arena bestritt der Stuttgarter Schwergewichtler Ernst Gühring seinen dritten Amerikakampf. Wie in den beiden vorangegangenen Gefechten feierte der Süddeutsche auch diesmal einen einbrucksvollen und schnellen Sieg, denn sein Gegner George Larocco war in der dritten Runde schon verteidigungsunfähig, so daß der Richter den Kampf zugunsten des Deutschen abbrach. Gühring erhielt für seine gute Leistung starken Beifall, aber was für ihn noch wichtiger ist, er wurde für den 12. Dezember nach New Yorks berühmter Arena, dem Madison-Square-Garden zu einem Kampf mit dem Spanier Mateo Oja verpflichtet. Oja hat u. a. einen Sieg über Haymann zu verzeichnen.

## Paolino — Garnera gesichert

Der bekannte Boxkampfveranstalter Jeff Dickson hat es fertiggebracht, den Basen Paolino zum Aufbruch seiner Abreise nach Amerika zu bewegen, so daß der Kampf Paolino — Garnera am 23. November in Barcelona nunmehr gesichert ist. Paolino erhält die Kleinigkeit von einer Million Francs und ist sofort nach Barcelona gereist, um mit dem Training zu beginnen.

## Deutsche Amateur-Vormeisterschaften 1931

Hamburger Senat sagt Unterstützung zu

Die Deutschen Amateur-Vormeisterschaften 1931 werden Ostern in Hamburg stattfinden. Da in Hamburg sportliche Wettkämpfe am Karfreitag angelassen sind, wurden als Kampftage Karfreitag, Ostermontag und Ostermontag festgelegt. Durch diese Anordnung wird erreicht, daß der Ostermontag vollständig für den Verbandskon-gress frei bleibt. Der Hamburger Senat hat durch den Direktor des Amtes für Leibesübungen seine Unterstützung zugesagt und wird die Diplome zur Verfügung stellen und voraussichtlich für sämtliche Kongreßteilnehmer einen Rat-hausempfang veranstalten.

## Ostbergschlesische Schwerathleten in Hindenburg

Polizeisportverein Rattowitz — Kraftsportverein Germania 04 Hindenburg

Die Rattowitzer Polizeikraftsportler, die eine führende Stellung in der Woiwodschaft Schlesien einnehmen, sind vom Kraftsportverein 04 Hindenburg für Mittwoch, den 19. 11. 30, zu einem Städtekampf im Ringen eingeladen worden. Dem Ausgang der Kämpfe sieht man, da Vergleichsmomente fehlen, mit großer Spannung entgegen. Die Kämpfe finden um 19 Uhr im Viehschäch Saale, Glückaufstraße, mit folgender Aufstellung statt:

**Bantamgewicht:** Ruda, Rattowitz, gegen Bromisch, Hindenburg. Bromisch wird schwer zu besiegen sein, da B. für seine Klasse große Kräfte besitzt. **Federgewicht:** Drost, Rattowitz, gegen Toballa, Hindenburg. Hier stehen sich zwei starke und technisch gewandte Kämpfer gegenüber. Toballa wird wohl in Drost seinen Meister finden. **Leichtgewicht:** Gonsior, Rattowitz, gegen Muschiol, Hindenburg. Gonsior ist ein bekannter Ringer, wird aber zu tun haben, um wenigstens einen Punktsieg herauszuholen. **Mittelgewicht:** Eymander, Rattowitz, gegen Goeh, Hindenburg. Eymander wird gegen Goeh nicht viel ausrichten können. **Mittelgewicht:** Ebsch, Rattowitz, gegen Banisch, Hindenburg. Ebsch wird sich stark verteidigen müssen, um Banisch wenigstens standhalten zu können. **Schwer-gewicht:** Marcinia, Rattowitz, gegen Sowa, Hindenburg. Hier stehen sich zwei starke technisch gut ausgebildete, vor allem aber auch vorsichtige Kämpfer gegenüber. Der Ausgang ist ungewiß. **Schwergewicht:** Ricinasi, Rattowitz, gegen Rischel, Hindenburg. Ricinasi ist der beste und stärkste Ringer aus Ostbergschlesien. Rischel wird sich gegen Ricinasi stark verteidigen müssen.

## Südostdeutsche Tischtennismeister-schaften in Beuthen

Im Schlesischen Tisch-Tennis-Bund, der aus dem Niederschlesischen und Oberschlesischen Tischtennisverband besteht, wurden kürzlich die diesjährigen Haupttagungen vor Beginn der neuen Saison abgehalten. Das Sportpro-gramm des kommenden Jahres wird sehr reichhaltig gestaltet sein. Die Mannschafts-meisterschaft wird in Breslau in der Herrenklasse in zwei Gruppen ausgetragen werden, um eine bessere Durchführung der Spiele zu gewährleisten; dagegen werden die Damen weiter in einer Abteilung spielen. Die Niederschlesischen Meisterschaften werden gesondert ausgetragen werden; ferner ist auch ein Repräsentativ-kampf gegen Oberschlesien vorgesehen. In dieser Saison ist auch ein internationales Turnier geplant, bei dem man evtl. betreten wird, Budapestler Spieler und Spielerinnen heranzuziehen. Turnusmäßig werden die Südostdeutschen Meisterschaften dieses Jahr in Oberschlesien, wahrscheinlich in Beuthen, ausgetragen werden.

## Tischtennis in Gleiwitz

Am Sonntag, den 19. November, findet in Gleiwitz wieder einmal eine größere Begegnung zweier Gleiwitzer Tischtennisvereine statt. Der T.T.C. „West“ hat seinen Ortsklub, den 1. Gleiwitzer T.T.C., zu einem Freundschaftsturnier geordert. Das Turnier beginnt um 15 Uhr im großen Vereinszimmer des Gesellschaftshauses, Peter-Paul-Platz. Eintritt frei.

## Doppelerfolg von Oberleutnant von Nagel

Glänzender Abschluß des New-Yorker  
Reitturniers

(Eigene Drahtmeldung.)

New York, 13. November.

Was die deutschen Reiteroffiziere bei den Turnieren in Boston und New York geleistet haben, steht in der Geschichte des amerikanischen Turnierports einzig da. Auch am Schlußtage war der New-Yorker Madison Square bis auf den letzten Platz besetzt und abermals waten die Deutschen in vorderster Front.

Oberleutnant Freiherr von Nagel  
war der Held des Tages.

Zweimal konnte er mit der goldenen Schleife ausgezeichnet werden. In der von 16 Offizieren bestrittenen Internationalen Militärmeisterschaft, einem schweren Jagdspringen, siegte Freiherr von Nagel auf dem Ostpreußen „Debo“ im Stichtkampf mit dem Amerikaner Kapitän Bradford mit 2½ gegen 4½ Fehlerpunkten. Seinen zweiten Sieg errang Oberleutnant Freiherr von Nagel im Barriren-Springen um den Commodore-Becher. Freiherr von Nagel ritt hier den in Schlesien gezogenen Schimmel „Botan“ und siegte ebenfalls erst nach Stichtampf gegen den Amerikaner Walker.

Bevor die deutsche Reitermannschaft die Heimreise antritt, wird sie einer Einladung nach Toronto Folge leisten.

## Schaffung von Freilufteisbahnen

Kürzlich tagte in Berlin der Vorstand des Deutschen Eislaufverbandes, zu welchem Vertreter aus Berlin, München, Frankfurt a. M., Hamburg, Dresden, Königsberg und Gleiwitz erschienen sind. Oberschlesien war durch Spielfeldinspektor Mäurer, Gleiwitz, vertreten. Verbandsjugendwart, Spielfeldinspektor Mäurer, wies auf die Dringlichkeit einer verstärkten Heranziehung der männlichen und weiblichen Jugend für Eislauf hin. In Oberschlesien sorgte die frühere Spielfeldinspektion dafür, daß die Turnstunden im Winterhalbjahr, namentlich am Ende, nicht ausfallen, sondern die Schulkinder beim Eislaufbetrieb unter Leitung von besonders ausgebildeten Lehrern und Lehrerinnen beschäftigt wurde. Schon 1908 erließ die Regierung in Dö-peln eine bahngerechte Verfügung, welche die Grundlage für einen beispiellosen Aufschwung des Eislaufs als Volkssport schuf. Schulpflicht wurden damals in Spritzbahnen umgewandelt und der Eislauf in Oberschlesien in der Vorkriegszeit von mehr als 300 Vereinen gepflegt.

Diese so außerordentlich erfolgreiche Entwicklung ist leider unterbrochen worden.

## Rauich-Hürtgen Sieger

Matter Ausklang des 24. Berliner Sechstages-  
rennens

(Eigene Drahtmeldung.)

Berlin, 13. November.

Die letzten Stunden des 24. Berliner Sechstagerrennens verliefen ziemlich eintönig. Die Fahrer waren nämlich von den Anstrengungen erschöpft. Das Haus war wieder bis zum letzten Platz gefüllt, als die Schlussspur angeläutet wurden. Im allgemeinen wurden die Spurts von der Spitze gewonnen. Die Mannschaft Petri/Lehmann holte zwischen durch zwei Runden auf, und auch van Kempen/Schön machten noch eine Runde gut. An dem Stande änderte sich aber nichts mehr. Das Favoritenpaar Rauich/Hürtgen war nicht zu schlagen. Die Räder wurden überlegene Sieger, sie hatten 137 Punkte erreicht. Den zweiten Platz belegten zwei Runden zurück van Kempen/Schön (342 Punkte), vier Runden zurück an dritter Stelle folgten Rieger/Kroschel (191) vor Mantgen/Maczynski, 164 Punkte. Fünf Runden zurück Krüger/Junda, sieben Runden zurück Dinale/Tonani, Schmezer/Tiech und zehn Runden zurück Petri/Lehmann.

In einer Aussprache wurde die Durchführung der Turnerschaften im Winterhalbjahr, die Schaffung von Spritzbahnen auf Schulhöfen und vor allem die Errichtung von besonderen Freilufteisbahnen gefordert, um die Möglichkeit zu haben, fast 5 Monate hindurch den Eislauf zu pflegen und diesen Volkssport besonders im Osten Deutschlands als vollkommenste, wirksamste und bodenständige aller Leibesübungen für die männliche und weibliche Jugend auszubauen.

Deutsche Meisterschaften im Kunst- und Schnelllauf sind dem Eislaufverein Altona anlässlich seines 50jährigen Bestehens übertragen worden. Sie finden vom 16.—18. Januar statt. Die deutschen Eishockeymeisterschaften sind am 24. und 25. Januar in Füssen und die Deutschen Eishockeymeisterschaften in Mittelwalde (Bayern).

## Englands Tennis-Rangliste

Die vom englischen Tennis-Verband veröffentlichte Rangliste 1930 sieht bei den Herren wiederum „Bunny“ Austin an der Spitze. An die zweite Stelle wurde H. N. Lee gesetzt, der in diesem Jahre England in den Davis-Pokalspielen bestens vertrat, vor Dr. Gregory, Duff, Sharpe, Lester, Perry und Kingsley. Die Liste der Damen führt wie im Vorjahre Frau Holcroft-Watson an, als nächste folgen Frä. Mubford, Betty Rutland, Frä. Ribley und Frä. Seelen.

## Rundfunk und Schallplatte

In den ersten Jahren des Rundfunks glaubte man, einen vollständigen Rückgang der Schallplattenindustrie prognostizieren zu dürfen. Niemand bezweifelte dies, und doch trat es nicht ein; im Gegenteil nahm die Schallplattenindustrie eher noch einen Aufschwung. Der Grund dafür war die Popularität, die viele Künstler durch ihr Auftreten im Rundfunk erhielten und so vielfach auf Schallplatten verlangt wurden. Heute gibt es nicht Rundfunk oder Schallplatte, sondern Rundfunk und Schallplatte. Sie sollen sich beide ergänzen. Haben wir a. B. einmal Verlangen nach leichter Musik, dann hat sie wahrscheinlich kein Sender auf seinem Programm. Hier tritt die Schallplatte in Aktion und erfüllt unseren Wunsch. Andererseits tönt uns nur Kammermusik entgegen, wenn wir ernste Musik suchen.

Es ist völlig falsch, Rundfunk und Schallplatte in Vergleich bringen und dann einem von beiden den Vorrang geben zu wollen. Denn wenn wir die technischen und akustischen Aufnahmebedingungen in Betracht ziehen, sehen wir, daß der Rundfunk bei weitem im Nachteil steht. Bei der Aktualität des Rundfunks sind auswärtige Übertragungen sehr häufig die Aufstellung eines Orchesters ist hier eine andere als sonst; ein Künstler richtet sich stets nach dem zuhause-nenden Publikum. Funklich einwandfreie Sendungen sind nur im eigenen Senderraum mit eigenem, speziell ausgebildetem Personal möglich. Aber auch hier ist bis jetzt die Aufnahme noch nicht vollkommen. Ein unbeabsichtigtes Geräusch z. B. stört die ganze Sendung und ist nicht wieder auszumergen.

Bei der Schallplatte verhält sich dies ganz anders. Hier steht eine unbefrängte Anzahl von Probenahmen zur Verfügung. Dem Künstler ist die Möglichkeit einer Verbesserung seiner Interpretation gegeben, da er dieselbe selbst überprüfen kann. Das Ergebnis ist ein möglichst Vollkommenes. Im Rundfunk haben wir allerdings auch Proben, besonders bei Entleerungsarbeiten. Sie finden jedoch nicht unmittelbar vor der Sendung statt, so daß die Künstler leicht einige Winke für ihr Verhalten zum Mikrophon vergessen. Eine Selbstüberprüfung ihrer Interpretation ist unmöglich.

Wenn diese Selbstüberprüfung und eine eventuelle Korrektur wie bei der Schallplatte möglich wäre, könnte man den Rundfunk der Schallplatte parallel stellen. Der Vorrang der Rundfunkdarbietung ist ihr unmittelbares Erlebnis, das momentanen Schaffens nach dem Gefühl des Künstlers, das ihn mit dem Hörer verbindet. Hier ist diese Verbindung auf das Ohr beschränkt, während sie im Theater oder Konzertsaal durch das Auge verstärkt wird. — Das visuelle Miterleben mit der Schaffens-tätigkeit des Künstlers fehlt bei der Schallplatte. Wir können uns bei ihr höchstens das Gefühl des Künstlers, das er während der Aufnahme hatte, vorstellen, aber nicht miterleben.

Künstlerisch betrachtet ist also die Rundfunkdarbietung im Vorteil, während technisch-akustisch vorläufig noch der Schallplatte der Vorrang zu geben ist. So werden Rundfunk und Schallplatte nicht als Konkurrenz nebeneinander stehen, sondern werden sich immer ergänzen. Dies sieht man ja auch am Rundfunkprogramm, das reich mit Schallplattenkonzerten durchsetzt ist, und dies nicht zum Nachteil, besonders jetzt, wo die Übertragung von der Schallplatte zum Sender direkt auf elektrischem Wege geschieht, ohne Dazwischenschaltung eines Mikrophons.

So haben sich jetzt auch Funk- und Schallplattenindustrie zusammengetan (Funk- und Phonochau), und bauen Kombinationsapparate für Rundfunk und Schallplatten.

K.-H. Klose.

## Schiffbrüchiger nach 72 Stunden gerettet

(Telegraphische Meldung)

Guafra (Kalifornien) 13. November. Der Erste Offizier des Schoners „Brooklyn“, der letzten Sonnabend vor Port Humboldt kenterte, wurde auf See treibend aufgefunden und gerettet. Er war völlig erschöpft und fast bewußtlos, da er, an ein Wrackstück geklammert, 72 Stunden ohne Nahrung und ohne Trinkwasser hatte aushalten müssen. Man brachte ihn ins Krankenhaus. Es besteht Hoffnung, ihn am Leben zu erhalten.



eine Dynamitpatrone mit Honig und als der Bär tatsächlich in der kommenden Nacht wie gewöhnlich herantappte, zündete er die Lunte an und machte sich schleunigst aus dem Staube. Die Patrone explodierte aber vorzeitig, so daß der Bär aufgeschreckt wurde und flüchtete, um sich nie mehr zu zeigen.

Berlin. Automobile, Eisenbahnen, Omnibusse, Radler fahren, Flugzeuge fliegen. Im Kriege kostete es — das war allgemeiner Gebrauchsbrauch — eine Bowlé, die das junge Flugbäschchen zahlen mußte, wenn es in den ersten Tagen „fahren“ für „fliegen“ gelagt hatte. Eigentlich mußte der Postminister jetzt eine Bowlé zahlen, denn auf den Umschlägen der Telefonrechnungen steht „Luftpost am schnellsten! Abgangs- und Fahrzeiten bei jedem Postamt einzuziehen“. Es heißt „Flugzeiten“, Herr Minister. Die Bowlé wäre also fällig.

Darmstadt. Eine fürchterliche Wahrnehmung machten Einwohner des Dorfes Arheilgen bei Darmstadt. Auf einem durchfahrenden Lastkraftwagen, der nach Frankfurt unterwegs war, hing zwischen den Vorberrädern und dem Kühler des Automobils ein Klumpen. Auf die Zurufe der Leute hielt der Wagen an, und es zeigte sich, daß die noch warme Leiche eines 15jährigen Jungen an dem Wagen hing. Der Unglückliche, der aus Arheilgen stammte, war auf dem Heimweg von Darmstadt von dem Automobil erfasst worden. Der Chauffeur hatte von dem Unfall nichts bemerkt; bei der Entdeckung erlitt er einen Nervenzusammenbruch und ließ davon.

**Ortelsburg.** Der Altbefizer Komorin und seine Ehefrau aus Rehla wurden ermordet aufgefunden. Die That muß bereits zwei Tage vorher verübt worden sein. Komorin hat zunächst mit einem Messer einen Stich in den Rücken erhalten; dann durchschneit ihm der Mörder die Kehle. Die Ehefrau ist durch einen Axtstich betäubt worden, während der Tod durch einen Stich in die Herzgegend eintrat. Das ermordete Ehepaar hatte früher im Dorfe einen Besitz, den es aber später dem Sohn unter dem Vorbehalt eines Ausgedinges überließ. Das anfänglich gute Verhältnis trübte sich indessen bald so, daß die Eltern sich wieder einen kleinen Besitz anschafften. Dieser Sohn wurde verhaftet.

Danzig. In der Nacht gegen 2 Uhr erschienen etwa 15 bis 20 polnische Studenten in dem Tanzlokal „Imperator“ in Danzig-Langfuhr, postierten sich an der Tanzfläche und machten höhnliche Bemerkungen über die bereits anwesenden Gäste. Als der Wirt die Unförmlinge aufforderte, doch Platz zu nehmen, nicht zu stören und nicht weiter den Verkehr im Lokal zu erschweren, kamen sie dieser Bitte nicht nach, sondern blieben stehen. Auch wiederholte Aufforderungen des Wirtes, sich entweder zu gehen oder das Lokal zu verlassen, blieben erfolglos. Es kam dann zu Anrenpungen und Beleidigungen von Gästen des Lokals, wobei ein Student namens Josef Goeke und seine Kommilitonen Stanislaus Janicki und Adislaw Gauslitz-

wie z. als die Führer der Aktion festgestellt wurden. Offenbar bestand die Absicht, Streit zu suchen. Das gelang denn auch, denn es kam infolge des Auftretens der Eindringlinge bald zu einem Handgemenge, an dem sich auch ein Trupp polnischer Studenten beteiligte, der bereits im Lokal gesessen hatte. Einige deutsche Studenten, die ebenfalls anwesend waren, hielten sich vollkommen zurück und beteiligten sich nicht an der Schlägerei. Die Angreifer wurden schließlich von Angestellten und Gästen des Lokals auf die zur Tanzfläche führende Treppe und auf ein Podest gedrängt. Von hier aus warfen die polnischen Studenten Stühle und Gläser auf die Untenstehenden und verletzten auch einige von ihnen. Unterdessen war es einem Gast gelungen, aus dem Lokal zu kommen und die Schutzpolizei zu alarmieren. Inzwischen waren die polnischen Studenten, trotz der Hilfe, die ihnen von dem im Lokal befindlichen Trupp ihrer Kommilitonen zuteil wurde, zum Teil auf die Straße gedrängt worden. Als die Schutzpolizei eintraf, setzten die Ruhestörer ihrer Festnahme heftigen Widerstand entgegen. Einer von ihnen brachte einen Beamten zu Fall und warf sich auf ihn. Einem Kellner gelang es, den Beamten aus seiner Lage zu befreien, so daß sein Angreifer ebenfalls festgenommen werden konnte. Die Kriminalpolizei ist mit der weiteren Untersuchung des Falles beschäftigt.

Prag. In der Ruttergasse kam es zu großen Krawallen. Den Anlaß hierzu bot eine Semmel. Diese Semmel lag auf der Straße und ein Arbeitsloser hob sie auf und begann sie mit großem Appetit zu verzehren. Da stürzte von einem nahen Wirtstische der Verkäufer Myslibecek auf den Burschen und begann auf ihn unter wüsten Schimpfworten loszuschlagen. Die Semmel war nämlich dem Wubensbesitzer, als er einen Eisenbahner bediente, entkollt. Vergeblich erklärte sich der Eisenbahner bereit, dem armen Teufel außer der Semmel noch zwei Paar Würstel zu kaufen; auch ein vorübergehender Invalide wollte dem Myslibecek, der außerdem noch Hausbesitzer ist, die fünfzig Heller für die Semmel bezahlen. Der erbohte Mann ließ von dem Arbeitslosen nicht ab undrief, als dieser flüchten wollte, nach der Polizei. Unterdessen hatte der Lärm eine große Menschenmenge angelockt, die in höchste Erregung gerieth, als der Polizist dem Arbeitslosen Handschellen anlegte. Fast wäre Myslibecek gefolgt worden, wenn nicht die Polizei mit äußerster Energie eingeschritten wäre. Drei Personen wurden bei dem Wirbel verhaftet. Schließlich mußte der Würstelverkäufer auf Anraten der Polizei den Stand räumen, da die Lage immer gefährlicher wurde.

Die Kollegen des hartherzigen Händlers beschlossen einmütig, ihn von nun ab zu boycottieren, außerdem haben einige Kunden dem Myslivecek angezeigt, weil er angeblich Semmeln zu 30 statt u 25 Heller das Stück verkaufte.

Paris. In Frankreich hat das Schulschwänzen neuerdings geradezu epidemischen Charakter angenommen und ist nicht mehr auf bestimmte Altersgruppen beschränkt geblieben. Die Lehrer verlangen deshalb drastische Mittel gegen die Taugenichtse, die in ihrer Weisheit nicht den einzigen irdischen Genuß erblicken. — Und so sind denn auch diese Mittel jetzt wirklich gekommen.

Man hat die Polizei- und Gendarmerie-Truppen, die dem Kriege minister unterstellt sind, gegen die Schulschwänzer mobilisiert. In einen Erlass heißt es, die Polizisten und Gendarmen sollen, wo sie einen solchen Tünnichtgut erblicken, zunächst „liebevoll und vorsichtig“ verfahren. Man soll also nicht gleich schweres Geschütz aufahren. Sie sollten erst vermahnt werden, die Jungen und Mädels, und nicht etwa gleich wie Diebe und Verbrecher behandelt werden. Bei manchen könnte das doch noch fruchten. Und erst, wenn so ein jugendlicher Sünder zum dritten Male erwischt wird, muß dem — Brigadefeldmarschall Bericht erstattet werden, der es seinerseits den Eltern und dem Schullektor mittheilt.

Deutschland aber bewahre Gott vor einer weiteren Ausbreitung dieser Seuche! Denn nimmt das Schulschwänzen trotzdem zu, dann wird Frankreich seine Truppenmacht erhöhen müssen, um auch hier seine Sicherheit wieder garantiert zu sehen.

London. Als der traditionelle Festzug des neuen Bürgermeisters von London sich an der Universität vorbeibewegte, kam es zu einem Ausbruchversuch der vier riesigen Elefanten, die in der inbisherigen Gruppe des Zuges mitgeführt wurden. Eines der Tiere wurde auf eine von Studenten emporgehobene große Puppe, die einen roten Löwen darstellte, aufmerksam, stürzte sich auf die Puppe und ergriff sie mit dem Rüssel. Die drei anderen Elefanten folgten ihm und brachen gleichfalls aus dem Zuge aus. Die Zuschauer stoben entsetzt nach allen Seiten auseinander. Mehrere Frauen und Kinder wurden von der Menge zu Boden getreten. Im ganzen wurden etwa 20 Personen verletzt. Die Wärter konnten die Tiere nach kurzer Zeit beruhigen und wieder in den Zug einordnen.

London. Aus Vancouver (Britisch-Columbien) wird berichtet, daß in einem Holzfüllersumpf im Innern des Landes Nacht für Nacht ein Bär erschien, der nicht zu vertreiben war, obwohl kein Mittel hierzu unverjucht blieb. Streichn in größeren Mengen hatte gar keinen Erfolg, weil das anscheinend kluge Thier den "Braten" noch, eine große Dosis Morphium pillen, die dreißig Mann glatt zu Boden gestreckt hätten, und die der Bär aus der Arzneikiste stahl und verschluckte, veranlaßten ihn nur, die nächsten Tage mit einer widerlichen Grimasse und Brummen im Waldesdickicht herumzulaufen. Der Kopf der Holzfüllergesellschaft erhob sich schließlich, und die Bären unendlich zu machen. Er beschmierte

London. Die Londoner Polizei hat in den letzten 10 Tagen eine ganze Serie gefährlicher Raufgasthöhlen ausgehoben und die Inhaber unschädlich gemacht. In den Höhlen fand man Persönlichkeiten aus ersten englischen Gesellschaftskreisen, vor allem auch Frauen, die hier dem Raufgastgenuss huldigten. Häufig scheint in England zur Zeit in Mode zu sein. Der Genuß dieses Giftes ist um so leichter — und umso gefährlicher, weil schon eine ganz kleine Dosis genügt, die wildesten Träume herbeizuführen und schwere Schädigungen des Nervensystems zu verurlichen. Bisher wurden bei der Raufgast-Mazzia 17 Händler, etwa 30 „Höhlenbesitzer“ und 40 Schlepper verhaftet. Gleichzeitig wurde die Beschlagnahme mehrerer Banknoten angeordnet, die in die Millionen gehen. Die Händler, die den Import des Raufgast nach England betrieben, sind im Laufe der letzten drei Monate reiche Leute geworden. In einem Falle gelang es, eine Höhle auszuheben, wo gerade wüste Raufgastorgien im Gange waren. Dieser Fall wurde aber totgeschwiegen, da mehrere bekannte englische Persönlichkeiten darin verwickelt sind. Die Polizei muß in ihren Berichten zugeben, daß es ihr zwar gelungen sei, die Raufgasthöhlen als solche auszuheben, nicht aber die Zufuhren zu ermitteln, sodaß nach wie vor der gleiche, ins Riesenhafte angewachsene Raufgastimport erfolgt, dem die englische Polizei machtlos gegenübersteht.

**Kopenhagen.** Das Haus, in dem sich die „Nordischleswische Zeitung“ in Åpenrade befindet, wurde während eines Gewitters vom Blitz getroffen und brannte in kurzer Zeit ab. Mehrere Familien, die im ersten Stock wohnten, konnten nur mit Mühe gerettet werden. Wahrscheinlich dürfte der Hauptteil des Archivs der Zeitung gerettet worden sein. Das Zeitungsgedäude selbst ist niedergebrannt, wogegen die Druckerei, die sich in einem Nebengebäude befindet, verhältnismäßig wenig beschädigt worden ist. „Berlingske Tidende“ hat als Dank für die Freundlichkeit, die die „Nordischleswische Zeitung“ der im Jahre 1922 abgebrannten dänischen Zeitung „Heimdal“ erwiesen hat, der „Nordischleswischen Zeitung“ bis zur Wiederherstellung des Hauses Räume in ihrem eigenen Gebäude angeboten. Die „Nordischleswische Zeitung“ ist das einzige deutsche Blatt im abgetretenen Gebiet der Nordmark.

Budapest. In der Gemeinde Albertfalva bei Budapest fand ein Landmann, als er sein Feld bestellte, etwa hundert leblose Raben. Er grub eine Grube, um sie zu verscharrn, doch begannen die Raben sich nach und nach zu regen und flogen davon. Es konnte festgestellt werden, daß die Raben irgendwo zu Altkohl gekommen und davon betäubt worden waren.

	Anf.- kurse	Schl.- kurse		Anf.- kurse	Schl.- kurse
Hamb. Amerika	71 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	72 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Pise Bergb.		
Hmsa Dampf.		124 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Kaliw. Ascherel.	190	190
Nordd. Lloyd	70 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	72 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Karstadt	92	91 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Barm. Bankver.	102	103 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Klücknerw.	69 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	69 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Berl. Handels-G.	128 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	137 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Köln.-Neuess. B.	82 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	81
Comm. & Priv.-B.	113	113	Mannesmann	70 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	70
Darmst.&Nat.-B.	149 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	149 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Mansfeld Berg.		40 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Dt. Bank u. Disc.	108 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	109 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Masch.-Ban.-Unt.		
Dresdner Bank	110	110	Metalbank		86 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Äku	65 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	68 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Oberbadert		
Allg.Elekt.r.-Ges.	113 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	113 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Oberschl.Koksw	74 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	75
Bemmg. Elek.	136 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	136 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Orenst. & Koppel		46 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Bergm. Elek.	134	134	Ostwerke	136 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	137
Buderus Eisen	53 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	53 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Olavi	35 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	35 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Charl. Wasserw.	82 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	82 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Phönix Bergb.	65 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	66 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Daimler-Benz	24 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	24 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Potsdam	149 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	149 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Dessauer Gas	108	108 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Rhein. Braunk.	162	161
Dt. Erdöl	65	66	Rhein Stahl	76 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	77 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Elekt. Lieferung	114	114	Rütgers	48 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	48 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Ex. Farben	130	136 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Salsdorfurth	282	281 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Gelsenk. Bergw.	87	87	Schl. Elekt. u. G.	113	113 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
HarpenerBergw.	82	83	Schultheiß	170 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	170 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Hoesch Eis.u.St.	75	74 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Siemens Halske	176	176
Holzmann Ph.	76 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	76 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Vent. Stahlwerke	273	273
				681 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	683 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>

Versicherungs-Aktien			heut	vor.
Aachen-Münch.	825	825	138½	139
Allianz Lebens.	163	163	80	80
Allianz Stuttg.	173½	174½	109	110
Frankf. Allgem.			27½	27½
			145	144
			185½	185½
			178½	178½
			223	226
			146½	146½
			145	144½
			97½	97½

Schiffahrts- und Verkehrs-Aktien			heut	vor.
A.G.T. Verkehrsverh.	157	157½	520	520
Allg.Lok.u. Strb.	119	120	177½	178
Canada	189½	189½	205	205
Dt. Reichsb. V.A.	87½	87½	191	193½
Gr. Cass. Strb.	54½	54½	166½	166
Hapag	71½	76¾	109½	110
Hamb. Hochb.	66	65½	203	206
Hamb. Sndam.	158	158	18½	18½
Hannov. Strb.	123	113½	164	165
Hansa dampf.	123	123	109½	110
Magd. Strb.	123	123	203	206
Nordde Lloyd	70¼	70¼	16	16
Schantung	94	92	180	184½
Schl. Dpf. Co.	125	125	170¼	173½
Schippk. Finsl.	125	125	118½	119½

Brauerei-Aktien			heut	vor.
Berl. Kindl-B.	520	520	188½	189
Dortm. Akt-B.	177½	178	109	110
Do. Ritter-B.	205	205	27½	27½
Do. Union-B.	191	193½	145	144
Engelhard-B.	166½	166	185½	185½
Leipz. Riebeck	109½	110	178½	178½
Löwenbrauerei	203	206	223	226
Reichelbräu	16	16	146½	146½
Schnltz.Patzenh.	170¼	173½	145	144½
u. Tucherische.	118½	119½	97½	97½

Hapag.	71 $\frac{1}{2}$	76 $\frac{3}{4}$	Berl. Kindl-B.	570	570
Hamb. Hochb.	66	65 $\frac{5}{8}$	Dortm. Akt.-B.	129 $\frac{1}{2}$	178
Hamb. Ström.	158	158	do. Filter-B.	205	205
Hannov. Strb.		113 $\frac{1}{2}$	do. Union-B.	107 $\frac{1}{2}$	139 $\frac{1}{2}$
Hansa Dampf.	123	123	Engelhardt-B.	166 $\frac{1}{2}$	165
Magd. Strb.		51 $\frac{1}{2}$	Leipz. Riebeck	109 $\frac{1}{2}$	112
Nordl. Lloyd	70 $\frac{1}{2}$	70 $\frac{1}{2}$	Löwenbrauer	203	206
Schantung	94	92	Reicheib.Patz.	140	186 $\frac{1}{2}$
Schl. Dpf. Co.			Schulth.Patzenh.	170 $\frac{1}{2}$	173 $\frac{1}{2}$
Schlpk. Finst.	125	125	v. Thiersche	118 $\frac{1}{2}$	119 $\frac{1}{2}$

Bank-Aktien		Industrie-Aktien		
Adco.	96 $\frac{1}{4}$	96 $\frac{3}{4}$	Accum. Fabr.	115
Bank f. Br. Ind.	110	110 $\frac{1}{2}$	Adler P. Cem.	332 $\frac{1}{2}$
Bank f. elekt. W.	107 $\frac{1}{2}$	108	A. E. G.	113
Barmer Bank-V.	100	100 $\frac{1}{2}$	do. Vora.-A. 6 $\frac{1}{2}$ %	114
Bay. Hyp. u. W.	125 $\frac{1}{2}$	125 $\frac{1}{2}$	do. Verz. B 5%	
Jo. Ver.-Bk.	130	130	A. f. G. Bauanst.	151 $\frac{1}{2}$
Commer. Handelsk.	128 $\frac{1}{2}$	129 $\frac{1}{2}$	Aifeld. Zellig.	36 $\frac{1}{2}$
Com. u. Pr. B.	130	130	Alf. u. Waidde	31 $\frac{1}{2}$
Darmst. u. Nat.	149 $\frac{1}{2}$	151 $\frac{1}{2}$	Ammend. Pap.	68 $\frac{1}{2}$
Dt. Asiat. B.	33 $\frac{1}{2}$	33 $\frac{1}{2}$	Anhalt.Kohlenw.	59 $\frac{1}{2}$
Dt. Bank n. Disc.	109	110	Aussch. Zellst.	78
			Angsb. Nürnb.	68

	hcut	vor.		hcut	vor.
achm. & Lade.	86½	86	Goldina	23½	23½
arop. Walzw.	34	34	Goldschm. Th.	43½	43½
arsalt AG.	26½	26	Görlitzer Wagg.	86	87½
ayer. Motoren	54½	55	Gruschw. Text.	52	52
ayer. Spiegel	40	40			
enberg	68½	68	Hackelth Dr.	66	65½
erger J., Tiefb.	230½	230½	Hageda	82	82
ormann	131	133½	Hamb. El. W.	108	110
erl. Glb. Hutt.	140	140½	Hammersen	102	102½
o. Holzkont.	31½	31½	Hannov. Masch.	21	21½
o. Karlsh. Ind.	48½	48½	Harb. E. u. Br.	58	58
o. Masch.	33½	33½	Harp. Bergh.	82½	81½
o. Neurod. R.	39	40½	Hedwigsh.	82½	82½
erth. Messg.	28½	28½	Hemmor Pü.	122	123½
eton u. Mon.	90	92½	Hilgers	48	49
ep. Walzw.	40	40	Hirsch Kupfer	71½	71½
Frank u. Brk.	142½	142	Hoesch Eisen	74½	76½
Frankw. Kohl	220	218½	Hoffm. Störke	61¼	61¼
Freitsh. P. Z.	84	84½	Hohenlohe	63	63
ern. Allg. G.	126	126	Holzmann Ph.	75	75
ederus Eisen	53	53	Horchwerke	30	30½
rk. Guldenw.	44	44	Hortelbetr.-G.	103	103
			Huta, Breslau	62	62
			Hutschen C. M.	55	55
arlshütte Altv.	82	82½			
arl. Wasser.	48	47½			
ern. F. Heyden	46	46			
nd. Gelsenk.	34	35½			
S. Schuster	169	169½			
S. Chemie	293½	294			
rist- & Umack	36½	38½			
mpania Hisp.	122	123½			
nc. Spinnerei	24½	24½			
nt. Gummi	108½	109½			
	94½	93½			
	66	66			
	56½	54½			
	110	118½			
	32	126			
	85	86½			
	37	4			
	83½	83½			
	46	46½			
	65	67½			
	121	122½			
	146	145½			
	117	115½			
	62	62			
	120½	120½			
	32½	32½			
	46	46½			
	138	138½			
	118	111			
	95	95			
	43½	43½			
	52½	52½			
	56	56½			
	40	51½			
	88	88			
	117½	118			
	82	82½			
	48	47½			
	46	46			
	34	35½			
	169	169½			
	293½	294			
	36½	38½			
	122	123½			
	24½	24½			
	108½	109½			
	94½	93½			
	66	66			
	56½	54½			
	110	118½			
	32	126			
	85	86½			
	37	4			
	83½	83½			
	46	46½			
	65	67½			
	121	122½			
	146	145½			
	117	115½			
	62	62			
	120½	120½			
	32½	32½			
	46	46½			
	138	138½			
	118	111			
	95	95			
	43½	43½			
	52½	52½			
	56	56½			
	40	51½			
	88	88			
	117½	118			
	82	82½			
	48	47½			
	46	46			
	34	35½			
	169	169½			
	293½	294			
	36½	38½			
	122	123½			
	24½	24½			
	108½	109½			
	94½	93½			
	66	66			
	56½	54½			
	110	118½			
	32	126			
	85	86½			
	37	4			
	83½	83½			
	46	46½			
	65	67½			
	121	122½			
	146	145½			
	117	115½			
	62	62			
	120½	120½			
	32½	32½			
	46	46½			
	138	138½			
	118	111			
	95	95			
	43½	43½			
	52½	52½			
	56	56½			
	40	51½			
	88	88			
	117½	118			
	82	82½			
	48	47½			
	46	46			
	34	35½			
	169	169½			
	293½	294			
	36½	38½			
	122	123½			
	24½	24½			
	108½	109½			
	94½	93½			
	66	66			
	56½	54½			
	110	118½			
	32	126			
	85	86½			
	37	4			
	83½	83½			
	46	46½			
	65	67½			
	121	122½			
	146	145½			
	117	115½			
	62	62			
	120½	120½			
	32½	32½			
	46	46½			
	138	138½			
	118	111			
	95	95			
	43½	43½			
	52½	52½			
	56	56½			
	40	51½			
	88	88			
	117½	118			
	82	82½			
	48	47½			
	46	46			
	34	35½			
	169	169½			
	293½	294			
	36½	38½			
	122	123½			
	24½	24½			
	108½	109½			
	94½	93½			
	66	66			
	56½	54½			
	110	118½			
	32	126			
	85	86½			
	37	4			
	83½	83½			
	46	46½			
	65	67½			
	121	122½			
	146	145½			
	117	115½			
	62	62			
	120½	120½			
	32½	32½			
	46	46½			
	138	138½			
	118	111			
	95	95			
	43½	43½			
	52½	52½			
	56	56½			
	40	51½			
	88	88			
	117½	118			
	82	82½			
	48	47½			
	46	46			
	34	35½			
	169	169½			
	293½	294			
	36½	38½			
	122	123½			
	24½	24½			
	108½	109½			
	94½	93½			
	66	66			
	56½	54½			
	110	118½			
	32	126			
	85	86½			
	37	4			
	83½	83½			
	46	46½			
	65	67½			
	121	122½			
	146	145½			
	117	115½			
	62	62			
	120½	120½			
	32½	32½			
	46	46½			
	138	138½			
	118	111			
	95	95			
	43½	43½			
	52½	52½			
	56	56½			
	40	51½			
	88	88			
	117½	118			
	82	82½			
	48	47½			
	46	46			
	34	35½			
	169	169½			
	293½	294			
	36½	38½			
	122	123½			
	24½	24½			
	108½	109½			
	94½	93½			
	66	66			
	56½	54½			
	110	118½			
	32	126			
	85	86½			
	37	4			
	83½	83½			
	46	46½			
	65	67½			
	121	122½			
	146	145½			
	117	115½			
	62	62			
	120½	120½			
	32½	32½			
	46	46½			
	138	138½			
	118	111			
	95	95			
	43½	43½			
	52½	52½			
	56	56½			
	40	51½			
	88	88			
	117½	118			
	82	82½			
	48	47½			
	46	46			
	34	35½			
	169	169½			
	293½	294			
	36½	38½			
	122	123½			
	24½	24½			
	108½	109½			
	94½	93½			
	66	66			
	56½	54½			
	110	118½			
	32	126			
	85	86½			
	37	4			
	83½	83½			
	46	46½			
	65	67½			
	121	122½			
	146	145½			
	117	115½			
	62	62			
	120½	120½			
	32½	32½			
	46	46½			
	138	138½			
	118	111			
	95	95			
	43½	43½			
	52½	52½			
	56	56½			
	40	51½			
	88	88			
	117½	118			
	82	82½			
	48	47½			
	46	46			
	34	35½			
	169	169½			
	293½	294			
	36½	38½			
	122	123½			
	24½	24½			
	108½	109½			
	94½	93½			
	66	66			
	56½	54½			
	110	118½			
	32	126			
	85	86½			
	37	4			
	83½	83½			
	46	46½			
	65	67½			
	121	122½</			

	heut	vor.		heut	vor.
eisener Ofen	46	47 1/2	do. Portl. Z.	52	52
erkurwolle	115 1/2	115 1/2	Stock R. & Co.	65	65
ettalgessch.	88	86 1/2	Süder & Co. Kg.	69 1/2	70
eyer H. & Co.	107	108	Stollberg, Zinn	50	50
eyer Kauffm.	17 1/2	17	Stollwerk Gebr.	91 1/2	90
flag	70	69 1/2	Stralmand. Spielk.	180	180
limosa	188	188	Svenska	273	272
linimax	54	54			
lilteld. Stahlh.	100 1/2	100	Tack & Cie.	100	100
ix & Genest	128	128	Teleph. J. Berl.		
notecatini	43 1/2	44 1/2	Tempelh. Feld		
aktor Deutz	56	56 1/2	Thöriz v. Oelf.	77	77
thilb. Bergw.	76	76 1/2	Thiers Leonh.	117 1/2	118
			Trachz. Zucker	29	30
nationale Aut.	11 1/2	107 1/2	Transradio	124	123
atr. Z. n. Pap.	55 1/2	55 1/2	Triptis Ag.	37	37
ederlausitz. K.	119	120	Tuchf. Aachen	122	121
ederersch. Elek.					
ordd. Wollkäm.	59 1/2	59 1/2			
			Union Banges.	30	30 1/2
			Union F. chem.	48 1/2	48 1/2
erschell. Eishb.	40	40 1/2			
erschell. Koksw.	75	75 1/2	Varz. Papier.	68	68
G. Genußsch.	86 1/2	86 1/2	Ver. Berl. Mört.		75 1/2
enst. & Kopp.	46	46 1/2	do. Dtsch. Nickw.	120 1/2	121
twerke AG.	137	139	do. Glanzstoff	98	100
			do. Jut. Sp. L. B.	31	30 1/2
önix Bergb.	65 1/2	65 1/2	do. M. Tuchf.	68 1/2	68 1/2
Br. Braunk.	54 1/2	56 1/2	do. Stahlwerke	110	107
ntsch. L.	160	160	do. Schimisch. Z.	23 1/2	23 1/2
an. Tüll n. E.	24 1/2	24 1/2	do. Schmirg. T.	120	120
ge H. G. G.	129	149 1/2	do. Smyrna T.	45 1/2	44
lyphon	149	149 1/2	Viktoriawerke	63 1/2	63
ußengrube	125	125	Vogel Tal. Dr.	38	38
			Vogtl. Masch.	45	46 1/2
schw. Walt.	20	20	do. Tüllfabr.		
ein. Braunk.	161	164 1/2			
Elektrizität	122 1/2	123	Wanderer W.	33	33 1/2
Mob. W.	33 1/2	33 1/2	Wenderoth	59 1/2	60
			Westereg. Alk.	190	190 1/2
Westf. Elek.	148 1/2	143	Westfal. Draht	71 1/2	71 1/2
Sprengstoff	76	76 1/2	Wickert Portl. Z.	67	68
Stahlwerk	81	82 1/2	Wunderlich & C.		61
beck Mont.	50 1/2	51			
D Riedel	620	620	Zeitz Masch.	67	68 1/2
dergrube	58 1/2	58 1/2	Zeiß-Ikon	77	77
sentral Ph.	37 1/2	37 1/2	Zeissstoff-Ver.	59 1/2	59 1/2
sitzer Zucker	50	50	do. Walldorf	106	107 1/2
schkorth Nachf.	69 1/2	70			
schweyeh	46 1/2	49 1/2			
gerswerke	81 1/2	80			
nenwerk	35	35			
hs. Gußst. D.	71 1/2	71 1/2			
hs. Thürz. Z.	261	263			
schelf. Kali	100 1/2	100 1/2			
otti	87	87			
onia Portl. C.	296	296			
ering	35 1/2	36 1/2			
les. Bergb. Z.					
les. Bergw.					
Beuthen	74 1/2	73			
Cellulose	57 1/2	57 1/2			
Lein. La. B	112 1/2	114 1/2			
Lein. Kr.	59	5 1/2			
Portl. Z.	107 1/2	107 1/2			
Textilwerk	6	6			
fabr. & Salz.	143 1/2	146 1/2			
uckert & Co	130 1/2	131			
Wanseebeck					
ortl.-Zement	78	78			
-Sol. Gußst.	7 1/2	7 1/2			
ersd. Werke	45	45 1/2			
nens Halskre	176 1/2	177			
nens Glas	91 1/2	91 1/2			
M. Chem.	21 1/2	22 1/2			

iamond ord. noko silitrera made 6%	heut 5 115	vor 5 107 1/2 115
<b>Renten-Werte</b>		
Anl. Ablös.	53 1/2	53 1/2
Anl. Auslos.	6.6	6 1/2
Schutzgeb. A.	2 1/4	2 1/4
DL wertbest.		
Ant. fällig 1935	92 1/2	92 1/2
DL Reichsanl.	80 3/4	93 3/4
DL Reichsanl.	92 1/2	93 3/4
Komm.-Samme		
om. Aust. o. Aust.	13.1	13 1/2
om. Aust. Sch. I	51 1/2	51 1/4
Land C. G. Pfd.	95	95
Schles. Ldsch.		
Sold-Pfandbr.	95	95
Pr. Bodkr. 17	97 1/4	97 1/4
Grbkref. 27	93 1/4	97 3/4
Pfändr. Bk. 47	94 1/4	98 1/4
o/Pr. Ctr. Bod.		
old. Hyp. Pfd. I	98	98
o/Pr. Ctr. Bod.		
Komm.-Obl. I	96	96
Schl. Bodenkr.		
id-Pfandbr. 21	98	98 1/4
do. III	96	95 3/4
do. V	98	95 3/4
Kom. Obl. XX	92 1/4	92 1/4
P. Gpbr. S. 47	100.3	100 1/4
Pr. Ldpfr. I. 19	100	100
o. 17/18	99	99
o. 13/15	99	99
o. 4	99	99
Pr. Ldpfr. R. 21	97	97
Pr. Ldpfr.		
omm. R. 20	96 1/2	96 1/2

<b>Industrie-Obligationen</b>	heut	vor
L.G. Farben 6%	91 1/4	93
Linke-Hofmann		91 1/4
Oberbedarf	90,4	90
Obschl. Eis.-Ind.		90 1/2
Schl. Elek. u. Gas	91 1/2	92 1/4

<b>Ansl. Staatsanleihen</b>		
5% Mex. 1899 abg.	16,3	17
4 1/2% Oesterr. St.		
Schatzanw. 14	37 1/2	37
4% do. Goldrent.	26 3/4	26 3/4
4% do. Bk. Admin.		3,4
do. Bagdad		3,9
do. von 1905		3,9
do. Zoll. 1911		4
Türk. 400 Fr. Los	8 3/4	8
4% Ungar. Gold	23 3/4	23,3
do. do. Kronenr.	1,65	1,65
Ung. Staatsr. 13		19 1/2
4 1/2% do. do. 14	23,7	23 1/2
	*	
4 1/2% Budap. St 14	57 1/4	57
Lissaboner Stadt	10,4	10 3/4
	*	
2% Oesterr. Ung.		20 1/2
4% do. Gold-Pf.	2,8	3
4% Dux Bodenb.	11 1/4	11,3
4% Kaschau Oder	11 1/4	11 1/4
4 1/2% Anatolier		
do. Serie I	10 1/4	10,6
do. Serie II	10 1/4	10 1/4
do. Serie III	12	12

# Breslauer Börse

Breslau, den 13. November.

Breslauer Baubank	42	Rüterswerke	—
hütte		Schl. Feuerversich.	227
tscher Eisenhandel	43 1/2	Schl. Elektr. Gas it. B	114 1/2
str. Werk Schles.	61	Schl. Leinen	—
er Wolff	44 1/2	Schl. Portland-Cement	—
hmdhle	—	Schl. Textilwerke	5 1/2
cher Maschinen	—	Terr. Akt./Ges. Gräbisch.	46
ustädter Zucker	44	Ver. Freib. Uhrenfabrik	—
schwitz Textilwerke	52	Zuckerfabrik Frobeln	51
emlohe	—	do. Haynau	—
a	63	do. Neustadt	—
am. Elektr. Sagan	64	do. Schottwitz	—
zigs- und Laurushtte	57		
necke	57	6% Bresl. Kohlenvertanl.	19,10
ver Kaufmann	17 1/4	5% Schles. Landschaftl.	—
h. Eisenbahn.	40	Roggen-Pfandbriefe	6,30
Werke Aktien		8% Niederschl. Prov. Anl. 28	—
shelt-Aktien F.	89 3/4	8% Bresl. Stadtanl. 28 II	—

## Valuten-Freiverkehr

Berlin, den 13. November. Polnische Noten: Warschau  
 0 — 47,10, Kattowitz 46,925 — 47,125, Posen 46,925 — 47,125  
 Zloty 46,875 — 47,375. Kl. Zloty — —

## Diskontsätze

Paris 5%, New York 2 1/2%, Zürich 2 1/2%, Brüssel 2 1/2%.



# Gaar-Gericht deckt französischen Industriespion

... und verurteilt pflichtgetreue Saar-Beamte  
(Telegraphische Meldung.)

Saarbrücken, 13. November. Drei Landjäger, die in der Nacht vom 21. zum 22. Mai den französischen Industriespion Willy Becker, einen deutschen Staatsangehörigen, bei Habkirchen auf saarländischem Boden verhaftet und über die saarländisch-deutsche Grenze abgeschoben hatten, wurden zu zwei Monaten Gefängnis mit Bewährungsfrist verurteilt.

Sie waren auf Antrag der Regierungskommission unter Anklage gestellt worden, weil man annahm, daß sie die Verhaftung im Einvernehmen mit deutschen Stellen bewerkstelligt hätten. Die Angeklagten bestritten das und erklärten, sie hätten Becker zufällig ohne Paß angetroffen und ihn entsprechend ihrer Dienstweisung über die Grenze gebracht. Das Gericht nahm trotzdem Freiheitsberaubung im Amt und Hilfeleistung der saarländischen Behörden bei Durchführung

eines von langer Hand vorbereiteten Planes zur Ergreifung eines von Deutschland gesuchten Verbrechens als gegeben an. Becker wohnte in Saarbrücken in Lothringen und war in der fraglichen Nacht zu einer Spiontour ins Saargebiet gekommen. Bei der Ankunft auf deutschem Boden war er sofort von deutschen Polizisten in Empfang genommen und nach Leipzig transportiert worden, wo er jetzt seiner Bestrafung durch das Reichsgericht entgegensteht.

## Die Unmoral des Spitzeltums

# Die Fäden des Spitzeltums in Thüringen

Vom Reichsbanner über die preußische Polizei an den Reichsinnenminister  
Mehrere Beamte schwer bestraft  
(Telegraphische Meldung.)

Weimar, 13. November. Das thüringische Staatsministerium teilt vom 1. November 1930 mit:

Die im Disziplinarverfahren gegen den Verwaltungsobersekretär Müller bei der Wirtschaftsstelle der Polizei in Sontheim angeordneten Untersuchungen und Beschlagnahmen gegen mehrere Angehörige der thüringischen Polizei und in den Geschäftsräumen des Gaues Thüringen des Reichsbanners sowie in den Privaträumen des Geschäftsführers des Reichsbanners, Dr. Diegel in Weimar haben, soweit es überhaupt noch notwendig war, weitere

sowie gegen die Polizeihauptwachmeister Lent und Engel und gegen den am 31. August 1930 aus der Landespolizei ausgeschiedenen früheren Polizeioberleutnant Bathke sowie gegen den städtischen Polizeioberwachmeister Unbehut das Strafverfahren eröffnet. Die Beamten haben das Material an den Leiter des Gaues 6 des Reichsbanners in Gotha abgegeben. Dieser hat es an den Gau Thüringen des Reichsbanners in Weimar weitergeleitet. Auffallend ist, daß der Gau Thüringen des Reichsbanners sein Material nicht unmittelbar an das

Reichsministerium des Innern gefandt, in dessen Schriftsätzen Berichte als Beweissthemen meist wörtlich wiederkehren,

sondern an einen Herrn August Feil in Erfurt. Wir haben festgestellt, daß sich beim Polizeipräsidenten in Erfurt ein Kriminalkommissar August Feil befindet. Die wiederholten, bisher unwiderprochen gebliebenen Behauptungen nationalsozialistischer Zeitungen, daß preußische Regierungsstellen mit der Bespitzelung Thüringens beauftragt worden sind, gewinnen daher an Deutlichkeit. Wir können nur unsere geführte Erklärung wiederholen, daß sich Methoden, wie sie hier eingeschlagen worden sind, allein schon durch ihre Unmoral richten.

Die Berliner Stadtverordneten-Versammlung hat die Biersteuer angenommen, die Schankverzehrersteuer und die Bürgersteuer abgelehnt.

erdrückende Beweise für das Bestehen einer Spitzelzentrale bei der thüringischen Polizei erbracht. Sie hat offenbar die Aufgabe gehabt, dem Reichsminister des Innern Material für das Verfahren vor dem Staatsgerichtshof wegen der Polizeistützpunktbesuche zu liefern.

Das beschlagnahmte Material ist beratig belastend für mehrere Polizeibeamte, daß das Ministerium des Innern sich veranlaßt gesehen hat, sofort gegen einige Beamte einzuschreiten. Sie haben in größtenteils ihrer Amtsverschwiegenheit verlegt durch Erstattung von noch dazu durchaus unrichtigen Berichten über Vorkommnisse bei der Polizei, dem Lande Thüringen, dessen Beamte sie waren, schwersten Schaden zugefügt und damit den von ihnen geleiteten Beamten ein Gebrochen, mit dem sie dem Lande Thüringen Treue geschworen hatten. Das Ministerium des Innern hat den Polizeihauptmann Schüler in Gotha heute fristlos und ohne Anerkennung von Versorgungsansprüchen entlassen.

## SSKW und B 4 U

# Die Geheimsprache der Eisenbahn

Ein Schlüssel zu ihrer Entzifferung — Tausend Worte Schienenfrang

Von Georg Dieckhoff

In ihren kürzlich erschienenen Tagebuchblättern erzählt eine der bekanntesten Filmschauspielerinnen der Welt — es ist Lilian Gish — freimütig von einer Art Vichhaberei, von einer kleinen „Schurke“, der sie seit den Anfängen ihrer Laufbahn eine tiefe Verehrung zuzuschreibt. Niemals, so heißt es da, trete sie eine Reise an, ohne noch kurz vor Abgang des Zuges an die Lokomotive zu eilen und festzustellen, ob deren Nummer irgendwie mit ihren persönlichen „Glückszahlen“ zu kombinieren sei. Ist dies nicht der Fall, so wählt sie einen anderen Zug und verläßt lieber Zeit und Ziel, als sich einer „glücksfeindlichen“ Lokomotive anzuvertrauen.

Übergläubigkeit? Gewiß — aber doch ein Übergläubigkeit, denn ein ganz klein wenig Logik innehaben. Denn Lokomotivnummern haben ja tatsächlich eine bestimmte Bedeutung, und dem Sachverständigen fällt es nicht schwer, aus diesen Nummern Schlüsse zu ziehen auf die Leistungsfähigkeit des Fahrzeuges. — Eine rätselhafte und doch sehr alltägliche Geheimsprache ist es, die uns da auf Reisen stets vor Augen tritt. Groß ist die Verwirrung, durch ihre Lettern einen Blick hinter die Kulissen zu werfen: in den internen Betrieb des Eisenunternehmens. Doch blieb sie uns spinnhaft und ungedeutet wie am ersten Tag. So sei ihr Schlüssel hierdurch mitgeteilt. Laßt uns einmal zwischen den Zahlen lesen.

Um mit der Lokomotive zu beginnen: schon hier zeigt sich, wie planvoll diese Sprache durchdacht ist. In der Gattungszusammensetzung, die am Führerhaus angebracht ist, gibt der Buchstabe die Hauptgattung an, die erste Ziffer verrät die Zahl der gekuppelten Achsen, die zweite Ziffer die Zahl sämtlicher Achsen und die dritte und vierte Ziffer (nach dem Punkt) den durchschnittlichen Achsdruck in Tonnen. Eine 15 würde also bedeuten, daß der Achsdruck 14,71 bis 15,75 Tonnen beträgt; 8 heißt Schnelllokomotive, P Personenzug- und G Güterzuglokomotive, und zwar sämtlich

mit Schlepptender. Ist aber diesen Buchstaben noch ein kleines t angehängt, so geht daraus hervor, daß es sich nicht mehr um eine Lokomotive mit Schlepptender, sondern einfach um eine Tenderlokomotive handelt — beispielsweise Pt. Personenzugtenderlokomotive. Z ist eine Zahnradlokomotive, L eine Lokalbahn- und K eine Schmalspurlokomotive.

Anders liegen die Dinge, wenn man ein E vor der Bezeichnung entdeckt. Dann handelt es sich um elektrische Lokomotiven, und man kann nunmehr aus den Ziffern auf deren Höchstgeschwindigkeit folgern. Die Nummern 00 bis 29 bedeuten eine Höchstgeschwindigkeit von über 90 km/Std.; Lokomotiven mit 70 bis 90 km/Std. tragen die Nummern 30 bis 59, und schließlich wird mit Nummern von 60 anwärts eine Stundengeschwindigkeit bis zu 70 km/Std. kennlich gemacht.

Von besonderer Wichtigkeit ist diese „Geheimsprache“ im Verkehr mit Personen, Gepäck- und Postwagen. Hier nämlich dient sie auch als Telegraphen-Code. Die Reichsbahn, die ja mit Funk- und Fernschreiberanlagen ein engmaschiges Nachrichtennetz geschaffen hat, wendet in diesem telegraphischen Verkehr und im europäischen Wagenbestellungsplan die Gattungszusammensetzungen der Fahrzeuge gleichzeitig als Abkürzungen an. Mit A, B und C werden Personenzüge erster, zweiter und dritter Klasse bezeichnet — bzw. mit BC, AB oder ABC dann, wenn ein Wagen aus mehreren Klassen besteht. Pw ist ein Gepäckwagen, Post ein Postwagen, mit Salon wird ein Salonwagen bezeichnet und mit W. R. oder W. L. Speise- und Schlafwagen — während ein Z kurz und bündig und unauffällig „Zugwagen“ bedeutet. Entdecken wir hinter der Wagenbezeichnung noch ein kleines kr, so haben wir einen Spezialwagen für Kran-

# Preis-Ausschuß will öffentliche Tarife senken

(Telegraphische Meldung.)

Berlin, 13. November. Der vor einigen Tagen gebildete Rabinettausschuß für Arbeits- und Preisfragen trat in der Reichskanzlei unter Vorsitz des Reichskanzlers Dr. Brüning erstmalig zusammen. In der Sitzung wurde vor allem eine systematische Aufteilung des ganzen Arbeitsgebietes vorgenommen, um durch organische Zusammenarbeit die Preis-senkung mit aller Macht zu fördern. Man hat die einzelnen Arbeitsgebiete in der Form auf die Mitglieder des Ausschusses verteilt, daß das zuständige Ministerium jetzt 8. B. die Preise prüfen wird, wie die Zinskäufe gesenkt werden können. Ein anderes Mitglied des Ausschusses wird die Frage der Preis-senkung für Marken-

artikel übernehmen usw. Durch dieses systematische Vorgehen hofft man, die ganze Aktion zu beschleunigen. Die Einleitung eines besonderen Reichskommissars für die Preis-senkung ist nicht beabsichtigt. Die Bemühungen des Ausschusses sind jetzt besonders darauf gerichtet, die Reichsbahn und die öffentlichen Werke zur Senkung ihrer Tarife zu veranlassen. Das Statistische Amt der Stadt Berlin wird in Zukunft keine Erhebungen über die Kleinhandelspreise wöchentlich veröffentlichen.

Der Haushaltsausschuß des Reichstages verhandelt über die Bereitstellung von Mitteln zur Verbilligung von Frischfleisch an Stelle des in Fortfall gekommenen zollfreien Gefrierfleisches.

# Frankreichs widerspenstige Haltung in Genf

„Gereizt“ über die deutsche Forderung der Abrüstungsgleichheit

(Telegraphische Meldung.)

Genf, 13. November. Die Aussprache im vorbereitenden Abrüstungsausschuß hat den bisherigen Eindruck noch verstärkt, daß die Mehrheit des Ausschusses auch in Frage des Heeresmaterials ihre frühere negative Einstellung nicht aufgeben will. Für die einzig wirksame Methode einer direkten Herabsetzung des im Dienste befindlichen und lagernden Materials haben sich nur vereinzelt Redner ausgesprochen. Die Mehrheit ist für eine Regelung der Frage durch Begrenzung der Militärbudgets, eine Lösung, die das beim Inkrafttreten der Konvention vorhandene Material, das gerade in den letzten Jahren außerordentlich zugenommen hat, völlig unberührt lassen würde. Angesichts dieser Lage hat Graf Bernstorff heute nochmals den grundsätzlichen Standpunkt der deutschen Regierung in einer kurzen Erklärung im Ausschusse dargelegt. Deutschland sei bereits abgerüstet, und es sei jetzt die Angelegenheit der anderen Staaten, gleichfalls abzurüsten. Bisher seien lediglich technische Gründe vorgebracht worden. Er betrachte aber die Frage der Abrüstung vom moralischen, historischen und politischen Gesichtspunkt. Vom moralischen Gesichtspunkt aus sei festzustellen, daß die Regierungen eine

Die Entscheidung über die Erfassung des Abrüstungsmaterials durch die allgemeine Abrüstungskonvention wird wahrscheinlich am Freitag fallen. Mit besonderem Interesse sieht man der Haltung Englands und Italiens entgegen.

# Der enttäuschte Briand

(Telegraphische Meldung.)

Paris, 13. November. Nach heftigen Oppositionsreden des Kommunisten Doriot und des Abgeordneten Marin bestieg in der Donnerstagsitzung der französische Außenminister Briand unter lebhaftem Beifall des ganzen Hauses die Rednertribüne. Er wurde so stürmisch begrüßt, daß er von Anfang an gewonnenes Spiel hatte. In seiner Rede bezeichnete Briand Kaltblütigkeit als den besten Dienst, den er seinem Lande erweisen könnte. Er erklärte dann, daß er geglaubt habe, ein Unrecht auf eine gewisse Anerkennung von Seiten Deutschlands zu haben, und daß er über den Widerhall, den seine Politik in Deutschland in der letzten Zeit gefunden habe, enttäuscht sei. Er habe keine übertriebenen Hoffnungen auf die Locarno-verträge gesetzt, durch sie habe Frankreich aber von Deutschland das feierliche Versprechen erhalten, daß es nicht mit Gewalt die deutsch-polnische Grenze abändern wolle. Frankreich habe stets auf der Seite Polens gestanden.

## feierliche Verpflichtung zur Abrüstung

auf sich genommen hätten. Eine schlechte Abrüstungskonvention sei bestimmt nicht geeignet, die Verhältnisse zu bessern. Die Unzufriedenheit in Europa sei hauptsächlich eine Folge der Ungleichheit des Rüstungsstandes. Die Völker der Welt würden es nicht verstehen, wenn man eine Konvention schließe, die nicht eine Kanone und nicht einen Lauf abschaffe.

Ein Ausgleich der Rüstungen sei die wichtigste Frage der Abrüstung. Die direkte Begrenzung des Heeresmaterials sei die einzig wirksame Methode.

Massigli (Frankreich) erwiderte dem deutschen Delegierten ziemlich gereizt, daß er sich vorbehalte, noch vor Schluß der jetzigen Tagung des Ausschusses auf die Ansicht Bernstorffs, daß der Rüstungsstand für alle Staaten gleich sein müsse, ausführlich einzugehen.

## Mechanische Landung

des „Graf Zeppelin“

Friedrichshafen, 13. November. Das Luftschiff „Graf Zeppelin“ führte auf dem Flugplatz Löwensthal, auf dem die neue Luftschiffhalle in Gerippe beinahe fertiggestellt ist, mit Hilfe eines von den Ruffei-Werken in München für Landungs-zwecke gebauten Raupenschleppers eine Landung durch. Auf einer an diesem Schlepper angebrachten Rolle wurde durch die Motorkraft des Raupenschleppers das Luftschiff des Luftschiffes aufgerollt und das Luftschiff langsam auf Boden gezogen. Dann wurde die Düse des Luftschiffes an dem 15 Meter hohen Untermaße befestigt.

beförderung vor uns, und ein ebenso angehängtes trut die Bestimmung des Wagens für „Reisende mit Traglasten“ kund.

Bis hierhin also macht das Alphabet der Eisenbahn einen recht harmlosen Eindruck. Wie aber, wenn wir trotz der eben gelehrten Einfachheiten plötzlich Hieroglyphen finden in der Art von WLC 6 u oder AB 4 i oder C 3 i tr? Nun, auch diese Zeichen sehen komplizierter aus als sie in Wirklichkeit sind. Die eingefügte Zahl bedeutet nichts weiter als die Zahl der Achsen, auf denen der Wagen läuft — i heißt Durchgangswagen mit Plattform an beiden Schmalseiten, und mit u bezeichnet man einen Wagen mit jenem Hiebharmonika-Durchgang, wie wir ihn aus D-Büßen kennen, „Faltenbälge“ und „Ubergangsbüden“ heißen sachmännisch seine Bestandteile. Und da oben bereits gesagt wurde, was WL und was C bedeutet, können wir WLC 6 u glattweg und wie ein alter Eisenbahner übersehen. Es ist ein Schlafwagen dritter Klasse („Liegewagen“), auf sechs Achsen und mit Durchgang, „Faltenbälgen“ und „Ubergangsbüden“. AB 4 i ist ein Durchgangswagen mit Plattform, der Abteile erster und zweiter Klasse enthält und auf vier Achsen läuft, — und C 3 i tr ebenfalls ein Durchgangswagen, aber nur mit dritter Klasse, auf drei Achsen und speziell für Reisende mit Traglasten.

Wirklich verzwickte und für den Laien kaum noch zu beherrschende werden diese Bezeichnungen erst dann, wenn sie Güterwagen betreffen. Hier sind aus zehn Haupt- und sechzehn Nebengattungszeichen siebenundfünfzig verschiedene Kombinationen gemischt worden — es gibt also siebenundfünfzig Wagenarten, deren vollkommene Beherrschung für den Beamten unerlässlich ist.

Da beginnt ein wahres Degen-Gemälde. Man zählt zum Beispiel drei Gattungen gedeckter Wagen, bezeichnet durch G, K und V. G ist ein gedeckter 15-Tonnen-Wagen auf zwei oder drei Achsen, tritt aber zum Buchstaben G noch ein Vw, so hat er Türen an den Stirnwänden und besondere Rüstung für Viehbeförderung — folgt dagegen ein kleines r, so ist er mit auswechselbaren Radfahnen zum Ubergang auf russische Breitspur versehen; Gth bedeutet, daß er zweifach und speziell für den deutsch-englischen Fährbootverkehr bestimmt ist, bei Gk tritt zu seinen übrigen Eigenschaften noch eine Kühl-

einrichtung hinzu, und so gibt es allein von dieser G-Gattung zwölf verschiedene Abarten.

Die Frage: was denn nun eigentlich der Zweck dieses ganzen Systems sei, ist auf das einfachste zu beantworten. In dem diese Zeichen die besonderen Eigenschaften und Verwendungsmöglichkeiten eines jeden Wagens auf den ersten Blick erkennen lassen, erleichtern sie die Arbeit derer, die mit diesen Wagen schnellstens umzugehen haben. Mag es sich um das Beladen oder Rangieren von Güterwagen handeln, um die Zusammenstellung eines Zuges für den Personenverkehr oder die rationelle Auswertung eines Transportes, — in allen Fällen bewirkt die Bezeichnung, daß der Beamte den einzustellenden Wagen nicht erst umständlich auf seine Eignung zu untersuchen braucht. Ohne Veräumnis gelangt das richtige Fahrzeug an den richtigen Platz.

Wie hier eine planvolle Durchführung weit über die Landesgrenzen hinaus bedeutungsvoll sein kann, zeigt ein Vorgang aus diesen Tagen. Nach einem Beschluß des Internationalen Eisenbahnverbandes dürfen Güterwagen, die im Verkehr zwischen den einzelnen Ländern nicht mit einer internationalen Bremse ausgerüstet sind, nur unter gewissen Einschränkungen verwendet werden. Das Dienstpersonal muß also, namentlich bei Dunkelheit, rasch und einwandfrei feststellen können, ob ein Güterwagen voll oder eingekürzt als Bremswagen gerechnet werden oder nur als sogenannter Leertungswagen laufen darf. Diese Notwendigkeit erfüllte die Reichsbahn dadurch, daß sie ihre Wagen je nach dem vorhandenen Bremswert in bestimmter Anordnung mit einem oder mehreren weissen Streifen auffallend kenntlich machte. Die Zusammenstellung der Züge konnte nunmehr mit erheblicher Zeitersparnis durchgeführt werden, und die dabei gesammelten günstigen Erfahrungen veranlassen, daß der Internationale Eisenbahnverband die deutschen Kennzeichen als bindend für alle Länder erkläre. So wird das eben aufgeschlagene Wörterbuch ständig ergänzt und erneuert, und es läßt sich von dieser Sprache sagen, was überhaupt das höchste Lob der Sprachen ist: sie lebt!





## Steigender Absatz der ostoberschlesischen Kohlenindustrie

### Abkommen über den Export nach Oesterreich und Ungarn

Im Oktober 1930 wurden in Ostoberschlesien an 27 Arbeitstagen insgesamt 2 707 550 t Steinkohle gefördert gegen 2 542 042 t im September (26 Arbeitstage) und 3 255 596 t im Oktober 1929 (27 Arbeitstage). Im arbeits-täglichen Durchschnitt wurden also 100 280 t gefördert gegen 97 771 t im September und 120 578 t im Oktober 1929. Der Eigenverbrauch der Gruben betrug sich auf 226 646 (213 707) t. Der gesamte Inlandsabsatz stellte sich auf 1 584 369 (1 403 285) t. Davon wurden innerhalb Polnischoberschlesiens abgesetzt 593 716 (522 403) t, nach dem übrigen Polen gingen 990 653 (880 882) t. Die Erhöhung des Inlandsabsatzes ist wie im Vormonat saison-mäßig. Die Eisenbahn nahm die gleichen Mengen ab wie im September. Jedoch waren die

1457 586 t Ende September und 647 304 Ende Oktober 1929. Gegenüber dem Vormonat erfolgte also eine Abnahme von 19,2 Prozent. Im Vergleich mit dem Vorjahr waren die Bestände um 72,9 Prozent größer.

Anfang November wurde zwischen der gesamten polnischen Kohlenkonvention und dem ostoberschlesischen Steinkohlensyndikat in Gleiwitz ein Abkommen über den Export nach Oesterreich und Ungarn geschlossen. Das Ergebnis der Verhandlung war eine prozentmäßige Aufteilung der nach den genannten Ländern zu exportierenden Mengen auf Westoberschlesien, Ostoberschlesien und das polnische Dombrowagebiet (einschl. Krakauer Revier). Der Vertrag setzt zunächst fest, daß Dombrowa-Krakau am Gesamtexport mit 13 Prozent beteiligt sein sollen. Der Rest soll zwischen West- und Ostoberschlesien im Verhältnis von 15,5 zu 84,5 aufgeteilt werden. Die absolute Höhe des Kontingentes, das künftig nach Oesterreich und Ungarn zum Export gelangen soll, wurde nicht festgesetzt. Hier sind vor allem die Wünsche der Abnehmer maßgebend, und man erwartet die Vorschläge der Wiener und Budapester Kohlenhandelsvertretungen. Die Preise werden nunmehr auf der Höhe der unveränderten bisherigen Konventionspreise festgelegt.

**Zu berücksichtigen ist allerdings, daß die tschechische Konkurrenz an dem Abkommen nicht beteiligt ist.**

Die bisherigen Unterbietungen und Preisunterschiede der polnischen und westoberschlesischen Kohlen, die in Wien bis zu 5 sh pro t betragen, werden jedenfalls durch das Abkommen beseitigt.

Die Verlängerung der polnischen Kohlenkonvention, die am 30. September abgelaufen war, ist formell nur bis zum 30. November vollzogen. Doch steht eine Verlängerung der Konvention in verbesserter Form auf mindestens drei Jahre, wahrscheinlich aber noch erheblich länger, mit Bestimmtheit zu erwarten. Zur Zeit wird eine Reihe von Organisationsvorschlägen, die der Sanierung des Innenmarktes dienen sollen, eingehend erörtert.

Dr. Meister.

## Berliner Börse

### Abgaben der Banken — Kurse allgemein nachgebend — Nachbörse schwach

Berlin, 13. November. Die Börse eröffnete heute in ruhiger, nicht ganz einheitlicher Haltung. Vormittags rechnete man im Hinblick auf den sehr festen Schluß der New-Yorker Börse mit einem freundlichen Beginn, doch wurde das Deckungsbedürfnis der Spekulation durch kleine Abgaben der Banken aufgehoben. Der Ursprung des an den Markt kommenden Materials ließ sich nicht zuverlässig feststellen, es verlautete von Auslandsabgaben für Wiener und amerikanische Rechnung. Die höheren Vorbörsentaxen waren jedenfalls nicht immer behauptet, und die Abweichungen gegenüber dem gestrigen Schluß waren im allgemeinen nur unwesentlich. Für Kupferwerte bot die Erwartung einer weiteren Heraufsetzung der Kupferpreise einige Anregung, und Otavi-Shares eröffneten 1% Mark höher. **Deutsch-Linoleum und Rheinische Braunkohlen** waren je 1% Prozent erhöht. Ferner waren Köln-Neuessen plus 2% Prozent, Hotelbetrieb plus 2 Prozent und Schantung plus 3 Prozent stärker gebessert. Schwächer setzten dagegen Kaliwerte, Schultheiß sowie Schubert & Salzer mit Verlusten von 2 bis 3 Prozent ein. **Berger** wurden verspätet 4% Prozent niedriger festgesetzt.

Im Verlaufe gaben die Kurse bei kleinen Umsätzen allgemein nach. **Deutsch-Linoleum und Salzdetfurth** verloren je 3 Prozent, **Rheinische Braunkohlen** gaben um 2 Prozent nach, und Schiffahrtsaktien konnten ihren Anfangsgewinn nicht behaupten. Eine leichte Erholung war nur von kurzer Dauer, die kleinen Besserungen vermochten sich nicht zu behaupten. Auf einigen Märkten lag etwas stärkeres Angebot vor, das nur bei nachgebenden Kursen Aufnahme fand. So wurden in **Deutsch-Linoleum** Abgaben von verschiedenen Seiten beobachtet. Andererseits fielen Farben durch eine gewisse Widerstandsfähigkeit auf, und Chade-Aktien lagen sogar eine Mark höher. Anleihen kaum verändert, Ausländer behauptet. Pfandbriefe ruhig und nicht ganz einheitlich, Stadtanleihen etwas erhöht, Industrieobligationen geringfügig schwächer. Reichsschuldbuchforderungen bis 1/2 Prozent schwächer. Devisen ziemlich unverändert. Am Geldmarkt nannte man Tagesgeld mit 3 1/2 bis 5%, Monatsgeld mit 6 bis 7% und Warenwechsel mit etwa 5% Proz. Der Kassamarkt lag mangels besonderer Anregungen ruhig und eher schwächer. An den übrigen Märkten war die Tendenz trotz einiger Schwankungen gut behauptet, teilweise leicht erhöht. Die Veränderungen gegenüber dem Anfang betrugen selten mehr als 1 Prozent.

Die Tendenz an der Nachbörse ist leicht nachgebend.

## Breslauer Börse

### Still und schwächer

Breslau, 13. November. Trotz festen New-Yorks war die heutige Börse still und eher schwächer. EW. Schlesien gaben weiter nach, und stellten sich auf 61. Schlesische Textil unverändert, 5%. Für Grabschener Terrain erhielt sich das Interesse, der Kurs stellte sich auf 46. Am Anleihemarkt war das Geschäft gleichfalls still bei wenig veränderten Kursen. Nur Liquidations-Bodenpfandbriefe mit 84% schwächer, die Anteilscheine 12,60. Liquidations-Landschaftl. Pfandbriefe 79,90, die Anteilscheine 11,70. Roggenpfandbriefe 6,30. 8% Goldpfandbriefe unverändert, 95, der Altbesitz ist eher etwas fester, 53%. Im freien Verkehr waren Hilfskassenobligationen mit etwa 1 Prozent angeboten.

## Frankfurter Späthörse

### Behauptet

Frankfurt a. M., 13. November. An der Abendbörse war die Haltung behauptet, bei geringen Umsätzen. Die feste Haltung am Kupfermarkt bewirkte eine weitere Steigerung des Otavi-Kurses auf 36 1/4 RM. je Stück, und Chade 297 je Stück, Mansfeld 40%, Farben 139%, Dresdner 110%, Darmstädter Bank 149%, Commerzbank 113, Barmer Bankverein 100%. Kulis: Deutsche und Disconto-Gesellschaft 109, Aka 68%, AEG. 113%, Deutsche Linoleum 113, Goldschmidt 44%, Karstadt 91%, Mannesmann 70%, Metallgesellschaft 87, Rhein Stahl 77%, Siemens 176%. Im weiteren Verlauf bei ruhigem Geschäft behauptet: Otavi später 36%, Ab-lösungsanleihe ohne Schein 64, mit Schein 53,4, Norddeutsche Lloyd 72%, Aka 68%, Farben 139%, Metallgesellschaft 86%, Siemens & Halske 176%, dreiprozentige Silbermexikaner 6%, fünf-prozentige Silbermexikaner 9.

## Berliner Produktenmarkt

### Feste Grundstimmung

Berlin, 13. November. Das Geschäft an der Produktenbörse hielt sich heute in ziemlich engen Grenzen, die Grundstimmung war als stetig zu bezeichnen. Das Inlandsangebot von Weizen und Roggen hat sich eher noch verringert, höhere Forderungen waren jedoch nur vereinzelt für Weizen durchzuholen, der im Prompt- und Lieferungs-geschäft eine Mark über gestrigem Stand gehandelt wurde. Roggen war kaum verändert, der Lieferungs-markt setzte mit gestrigen Schlusspreisen ein, im Verlaufe lag auf diesem Stand allerdings An-gebot vor. Für prompte Ware wurden gestrige Preise bezahlt. Weizen- und Roggenmehle werden nur für den notwendigen Bedarf gekauft. Hafer in guten Qualitäten etwas besser gefragt, sonst stetig. Gerste in unveränderter Marktlage.

bot vor. Für prompte Ware wurden gestrige Preise bezahlt. Weizen- und Roggenmehle werden nur für den notwendigen Bedarf gekauft. Hafer in guten Qualitäten etwas besser gefragt, sonst stetig. Gerste in unveränderter Marktlage.

## Berliner Produktenbörse

Weizen		Weizenkleie	
Märkischer	250—251	8—8 1/2	
• Dez.	265 1/2	Tendenz ruhig	
• März	279—279 1/2		
• Mai	286—286 1/2		
Tendenz: fester			
Roggen		Roggenkleie	
Märkischer	152—154	7 1/2—8	
• Dez.	174—172	Tendenz: ruhig	
• März	188—186 1/2	für 100 kg brutto einschl. Sack in M. frei Berlin	
• Mai	194		
Tendenz: matter			
Gerste		Raps	
Braugerste	186—212	Tendenz: für 1000 kg in M. ab Stationen	
Futtergerste und			
Industriegerste	170—180		
Tendenz: etwas fester			
Hafer		Leinsaat	
Märkischer	141—151	Tendenz: für 1000 kg in M.	
• Dez.	153		
• März	168—167 1/2		
• Mai	178—176 1/2		
Tendenz: ruhig			
für 1000 kg in M. ab Stationen			
Mais		Viktoriaerbsen	
Plata	—	25,00—31,00	
Rumänischer	—	Kl. Speiseerbsen	24,00—26,00
für 1000 kg in M.		Futtererbsen	19,00—21,00
• Dez.	29—37 1/2	Peluschken	19,00—20,00
Tendenz: ruhig		Ackerbohnen	17,00—18,00
für 100 kg brutto einschl. Sack in M. frei Berlin		Wicken	17,00—20,00
Feinste Marken üb. Notiz bez.		Blaue Lupinen	—
Roggenmehl	24 1/2—27 1/2	Gelbe Lupinen	—
Lieferung		Seradelle alte	—
Tendenz: ruhig		• neue	—
		Rapskuchen	8,50—9,25
		Leinkuchen	14,50—14,75
		Trockenschrot	5,30—5,80
		prompt	12,10—12,80
		Kartoffellocken	—
		für 100 kg in M. ab Ablandestat	
		märkische Stationen für den ab	
		Berliner Markt per 50 kg	
		Kartoff.	1,00—1,20
		do. weiße	1,30—1,40
		Odenwälder blaue	1,00—1,20
		do. gelbfl.	1,40—1,60
		do. Nieren	—
		Fabrikkartoffeln	—
		pro Stärkeprozent	

## Breslauer Produktenmarkt

### Weiter fest

Breslau, 13. November. Die Tendenz für Brotgetreide ist weiter fest, es besteht weiter Nachfrage für Weizen und Roggen bei 1 bis 2 Mark höheren Preisen. Angebot kommt so gut wie gar nicht an den Markt. Hafer sowie gute Brau- und Industriegerste sind gleichfalls stark gefragt, doch sind auch hier keine geeigneten Offerten zu bekommen. Futtermittel sind eher etwas ruhiger, die Nachfrage hat merklich nachgelassen. Saaten liegen gut behauptet. Heu und Stroh sind unverändert.

## Breslauer Produktenbörse

### Getreide Tendenz: fester

Weizen (schlesischer)		13. 11.	12. 11.
Hektolitergewicht v.	74 1/2 kg	25,00	24,80
• 76 1/2		25,20	24,96
• 72 1/2		24,50	24,10
Roggen (schlesischer)		13. 11.	12. 11.
Hektolitergewicht v.	70,5 kg	15,80	15,80
• 72,5		—	—
• 68,5		15,30	15,30
Hafer, mittlerer Art und Güte		15,50	15,20
Braugerste, feinste		23,00	23,00
gute		20,00	20,00
Sommergerste, mittl. Art u. Güte		17,50	17,50
Wintergerste		17,00	16,50
Industriegerste		—	—

### Ölsaaten Tendenz: ruhig

Winterraps		13. 11.	10. 11.
Leinsamen		37,00	32,00
Senfsamen		—	—
Hansamen		—	—
Blumohn		54,00	54,00

### Kartoffeln Tendenz: ruhig

Speisekartoffeln, gelb		13. 11.	10. 11.
Speisekartoffeln, rot		1,30	1,20
Speisekartoffeln, weiß		1,10	1,10
Fabrikkartoffeln		1,10	1,10
Inland, Frühkartoffeln		0,45	0,45

je nach Verladestation des Erzeugers

(Frei ab Breslau)

### Mehl Tendenz: fester

Weizenmehl (Type 70%)		13. 11.	12. 11.
Roggenmehl (Type 70%)		36,25	36,00
Auszugmehl		26,00	26,00
		42,25	42,00

\*) 65%iges 1 RM teurer, 60%iges 2 RM teurer

## Warschauer Produktenbörse

Warschau, 13. November. Roggen 18,75—19, Weizen 26—27, Roggenmehl 35—36, Weizenmehl 0000 50—60, Weizenmehl luxus 60—70, Roggenkleie 10—10,50, Weizenkleie mittel 13—14, Weizenkleie grob 15—16, Rapskuchen 20—21, Leinkuchen 28—29, Umsätze klein, Stimmung ruhig.

## Metalle

Berlin, 13. November. Elektrolytkupfer (wirebars), prompt, cif Hamburg, Bremen oder Rotterdam: Preis für 100 kg in Mark: 96%.

London, 13. November. Kupfer. Tendenz stramm, Standard per Kasse 49 1/4—49%, per drei Monate 49—49 1/4, Settl. Preis 49 1/4, Elektrolyt 51—52, best selected 50—51 1/4, strong sheets 75, Elektrowirebars 52, Zinn. Tendenz stramm, Standard per Kasse 115—115 1/4, per drei Monate 116 1/2—116 3/4, Settl. Preis 115, Banka 120 1/2, Straits 120, Blei, Tendenz fest, ausländ. prompt 16, entf. Sichten 16 1/2, Settl. Preis 16, Zink, Tendenz fest, gewöhnl. prompt 14 1/2, entf. Sichten 15 1/2, Settl. Preis 14 1/2, Antimon Regulus, chinesis. per 23—23 1/4, Quecksilber 22%, Wolframerz c. i. f. 17, Silber 16 1/4, Lieferung 16 1/4.

## Devisen

Dollar 8,92 1/2, Dollar privat 8,93 1/2, New York 8,914, London 43,33 1/2, Paris 35,04, Wien 125,65, Prag 26,45, Schweiz 173,07, Holland 359,07, Stockholm 239,31, Berlin 212,56, Pos. Investitionsanleihe 4% 99,50, Pos. Konversionsanleihe 5% 48,50, Dollaranleihe 5% 54,50, Bauanleihe 3% 50, Bodenkredite 4% 52—51,50, Tendenz in Aktien überwiegend stärker, in Devisen schwächer.

## Der Mißerfolg des Metallarbeiter-Erfolges

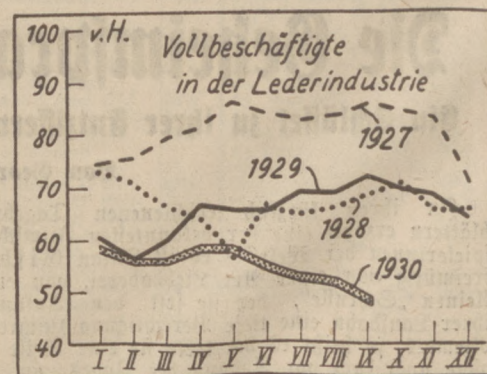
Die Berliner Metallarbeiterverbände hielten es für zweckmäßig, gegen den ersten Schiedsspruch, der in ihrem Lohnstreit mit der Berliner Metallindustrie Anfang Oktober gefällt wurde, ihre Mitglieder zum Streik aufzurufen und sie darin 14 Tage zu halten. Sie glaubten, durch diesen Kampf ihren Mitgliedern eine bessere Lohnregelung erkämpfen zu können. Dieser erste Schiedsspruch brachte mit Wirkung ab 3. November eine Kürzung der Löhne im großen ganzen um 8 Prozent. Angesichts des in Berlin ziemlich hohen Lohnniveaus mußte man der Auffassung sein, daß eine solche Lohnkürzung entsprechend der von der Reichsregierung angestrebten Wirtschaftsreform durchaus tragbar sei. Die Gewerkschaften waren aber anderer Auffassung und riefen deshalb zum Kampf auf.

Wie aber auch sonst nicht vereinzelt, so zeigte sich auch hier, daß die Gewerkschaften durchaus nicht letzten Endes das Beste der Arbeiterschaft erstreben und erreichen. Das Ergebnis des Wirtschaftskampfes in der Berliner Metallindustrie unter Berücksichtigung des dadurch veranlaßten zweiten Schiedsspruches vom Anfang November zeigte jedenfalls einen merkwürdigen „Erfolg“ der Metallarbeiterverbände. Wenn der erste Schiedsspruch durchgeführt worden wäre, so hätten die Arbeiter, wenn man die in Frage kommende Zeit vom 15. Oktober bis zum 18. Januar — ab 19. Januar tritt auch nach dem zweiten Schiedsspruch die 8prozentige Lohnkürzung ein — betrachtet, bis 1. November noch zum alten Lohne gearbeitet und ab 3. November eine Verkürzung ihrer Bezüge um 8 Proz. erfahren. Der bestbezahlte Arbeiter hätte bei Berücksichtigung lediglich seines Mindestlohnes in dieser Zeit rund 654 Mark verdient. Da es aber für richtig gehalten wurde, ihn bis Ende Oktober streiken zu lassen, hatte er einen Verlust von 15 Schichten gleich rund 134 Mark, arbeitet allerdings dann bis 15. November zum alten Lohne und von da an bis 18. Januar nur mit einer Verkürzung um 3 Prozent. Trotzdem verdiente er in der Zeit vom 15. Oktober bis 18. Januar nur rund 550 Mark, während er bei ruhiger Durchführung des ersten Schiedsspruches, wie oben erwähnt, 654 Mark verdient hätte.

Letzten Endes war durch das Vorgehen der Gewerkschaften nichts gebessert da ab 19. Januar auch nach dem zweiten Schiedsspruch eine Kürzung der Löhne um 8 Prozent eintritt. Die Berliner Metallarbeiter haben also unter Berücksichtigung des Mindestlohnes eines Spitzenarbeiters im Durchschnitt durch den Streik rund 134 Mark eingebüßt und dafür in der Zeit bis 18. Januar durch die Verringerung der Lohnkürzung rund 30 Mark gewonnen, — ein wohl nicht erwarteter Mißerfolg des erwarteten Erfolges.

## Der Beschäftigungsgrad der Lederindustrie

Die Entwicklung des Beschäftigungsgrades der Lederindustrie zeigt auf Grund der gewerkschaftlichen Feststellungen das folgende Schaubild.



Der Höhepunkt des Beschäftigungsgrades in der Lederindustrie pflegt saisonmäßig (abgesehen von den Frühjahrsmonaten) in den beiden Monaten September und Oktober zu liegen. Diese saisonmäßige Belegung ist in diesem Jahr — wenigstens bis zum September — ausgeblieben. Im September war nur ungefähr die Hälfte der in der Lederindustrie tätigen Gewerkschaftsmitglieder voll beschäftigt. Ein weiterer Rückgang des Beschäftigungsgrades ist allerdings recht unwahrscheinlich.

## Warschauer Börse

### vom 13. November (in Zloty):

Bank Polski	160,50—160,25
Cukier	34,25
Norblin	36,00—35,75—36,00
Ostrowieckie	47,25

Bremer Baumwollkurse. Nordamerikanische Baumwolle, loko 12,24. Amtliche Terminnotierungen. Anfangskurse. Tendenz ruhig. Dez. 11,70 B., 11,69 G., Januar 1931: 11,90 B., 11,89 G., März 12,20 B., 12,15 G., Mai 12,42 B., 12,40 G., Juli 12,61 B., 12,59 G., Okt. 12,82 B., 12,77 G.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Fritz Seifert, Bielsko. Druck: Kirsch & Müller, Sp. ogr. odp., Beuthen OS.